

# ATHENS voice

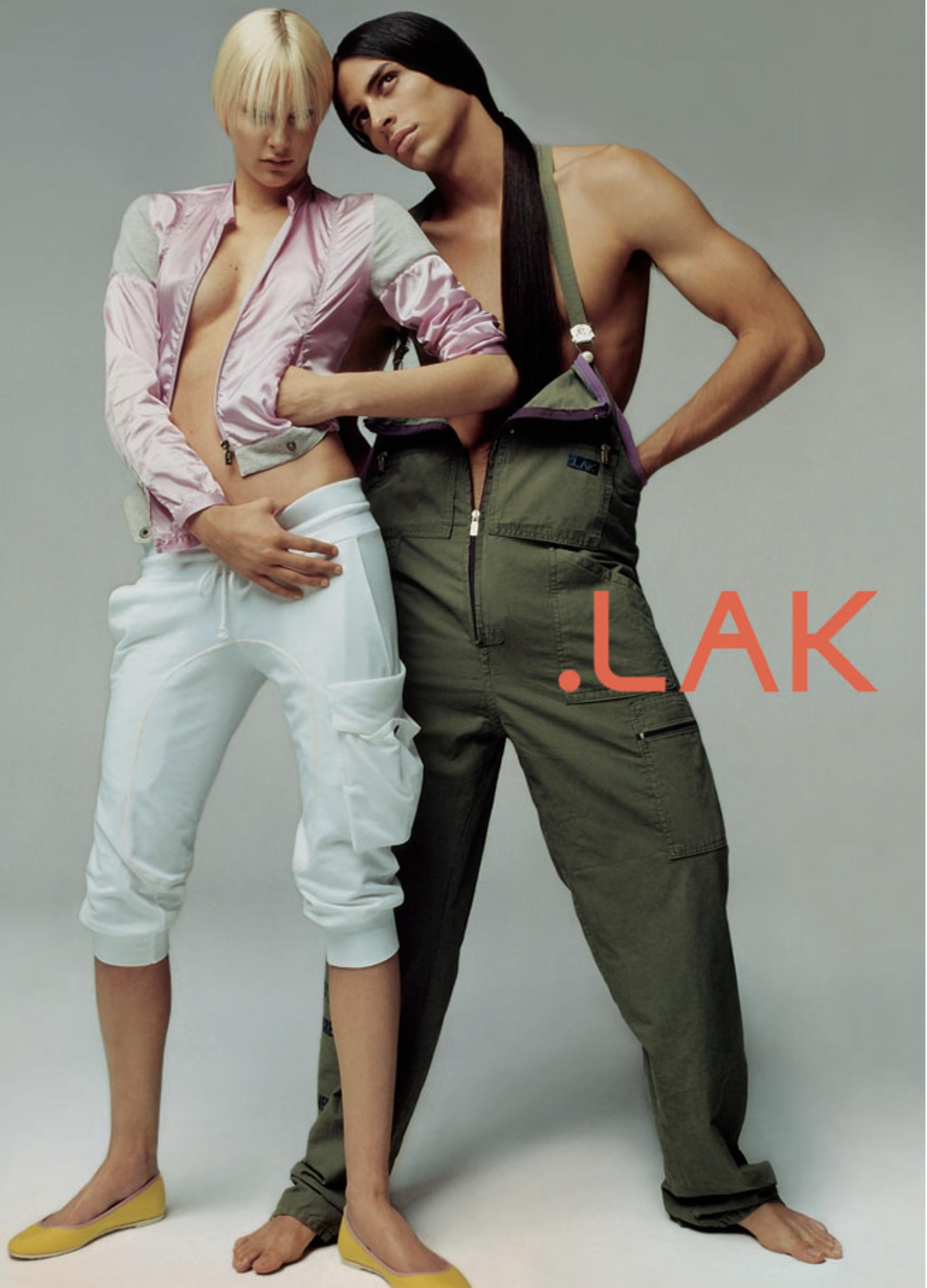


## ZΩΔΙΑ 2005

Από τον ΓΙΩΡΓΟ ΠΑΝΟΠΟΥΛΟ, Εικονογράφηση: VIKTOR KOEN

Kolonaki: 10, Shoundi st. 10673 Tel. 210 6281260 Glyfada: 24-26, A. Melissari st. 10674 Tel. 210 6283203 Mykonos: 5, Molyvos st. 84600 Tel. 210 6283057 NEW STORE Thessaloniki: 91, Mithymnon st. 59622 Tel. 210 6280504





## ΕΞΑΡΧΕΙΩΜΕΝΗ ΜΠΟΥΡΖΟΥΑΖΙΑ

Αγαπητή μας εφημερίδα, τυχάνω κουσουράλης των Εξαρχείων. Ακολουθών προτροπής –κατά τα άλλα λατρεμένης– Marias Cyber, επήγειρης και ξετινάχθηκα εις σταύλο μυκονιάτικης (τάχα μου, τάχα μου) νοοτροπίας του Γκαζιού. 36 ευρά με τη γαρδαρόμπα. Και ότο και άδειο (2.00 μ.μ., θα μου πεις, κουλή μου, πάγαινε αργότερα, αλλά τινές εξ ημών έχουμε και πρωινές δουλειές). Στο θεϊκό Wunderbar της γειτονιάς μου, με τα ιδια λεπτά πίνεις 6 ποτά με τον καλό σου και γίνεστε ντίρλα. Κι είναι και ποτά καθαρά, και σε μεγαλύτερα ποτήρια, και ο κόσμος περισσότερος και ωραιότερος. No hard feelings though. Απλώς, ταπεινή προτροπή: Στα Εξάρχεια, αδελφές μου, στα Εξάρχεια! Ευλογητή ει, «Athens Voice» (Benedictus te).

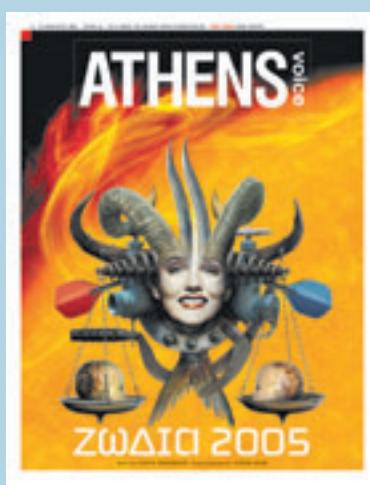
–ΦΙΛΙ, Α. (Νέος Εξαρχειωμένος)

## ΟΙ ΓΕΝΝΑΙΟΙ ΤΟΥ ΜΠΡΑΝΚΑΛΕΟΝΕ!

Το ΣΕ ΕΙΔΑ πρέπει να μετονομαστεί Η ΣΤΗΛΗ ΤΩΝ ΔΕΙΛΩΝ. –Σ. Παξινός

## ΚΑΤΟΠΙΝ ΕΟΡΤΗΣ

Αγαπητή «Athens Voice», πολὺ διασκεδάσσαμε με το άρθρο του κ. Ν. Γεωργιάδη «Back to the classics». Θα μπορούσα να πα-



Visual Arts. Πίνακες και χαρακτικά του έχουν κερδίσει πολυάριθμα βραβεία και εκτίθενται σε μουσεία και αίθουσες τέχνης σε Ευρώπη, Αμερική, Ιαπωνία και Αυστραλία. Ειδικά γι' αυτό το σπέσιαλ «ζωδιακό» τεύχος της «A.V.», ο Βίκτωρ δεν σχεδίασε μόνο το εξώφυλλο (μια σύνθεση και των 12 ζωδίων) αλλά και ένα ξεχωριστά κάθε ζώδιο που θα θαυμάσετε στις επόμενες σελίδες.

**DO IT!** Κάθε εβδομάδα ένας καλλιτέχνης αναλαμβάνει να σχεδιάσει το εξώφυλλο της «A.V.». Στο τέλος της χρονιάς όλα τα εικαστικά εξώφυλλα θα ονοματεψωθούν για να εκτεθούν σε κεντρική γκαλερί της πόλης όπου και θα είστε όλοι καλεσμένοι.

ραθέσω τα πιο αστεία του σημεία, αλλά θα σταθώ στο peak της αστειότητας και συνάμα

## ΤΟ ΕΞΩΦΥΛΛΟ ΜΑΣ

Αυτή την εβδομάδα το σχεδιάζει ο εικονογράφος Βίκτωρ Κοέν. Γεννήθηκε στη Θεσσαλονίκη το 1967. Σπούδασε στη σχολή καλών τεχνών Bezalel Academy of Arts & Design στην Ιερουσαλήμ και τελείωσε το μεταπτυχιακό του με έπαιον στη σχολή School of Visual Arts στη Νέα Υόρκη. Έργα του δημοσιεύονται τακτικά στα «New York Times Book Review», «Time», «Newsweek», «Money», «Forbes» και «Esquire», ενώ στο πελατολόγιό του συμπεριλαμβάνονται η Penguin Random House, Harper Collins, «National Geographic», «Fortune», «Business Week», «Man's Journal», «Wall Street Journal», «The Boston Globe», «Chicago Tribune», «Los Angeles Times» και Atlantic Records. Διδάσκει στη σχολή Parsons School of Design και είναι σύμβουλος μεταπτυχιακού για το School of Visual Arts. Πίνακες και χαρακτικά του έχουν κερδίσει πολυάριθμα βραβεία και εκτίθενται σε μουσεία και αίθουσες τέχνης σε Ευρώπη, Αμερική, Ιαπωνία και Αυστραλία. Ειδικά γι' αυτό το σπέσιαλ «ζωδιακό» τεύχος της «A.V.», ο Βίκτωρ δεν σχεδίασε μόνο το εξώφυλλο (μια σύνθεση και των 12 ζωδίων) αλλά και ένα ξεχωριστά κάθε ζώδιο που θα θαυμάσετε στις επόμενες σελίδες.

τραγικότητας: τη δεύτερη, κατά τον αρθρογράφο, επιλογή του κ. Καραμανλή για το αξιώμα της Προεδρίας, αυτήν της κ. Καρυστιάνην. Δυστυχώς η επιλογή αυτή είχε προταθεί και από άλλες πλευρές, όπως και η ίσος «βαρύτητας» υποψηφιότητα του κ. Γαβρά. Ελπίζω ο άρρυνος της κ. Καρυστιάνη να μην οφείλεται μόνο στην «πολιτική αξιοπρέπεια» που της αποδίδει ο αρθρογράφος, αλλά και σε κάτι πολύ πιο σπάνιο: στη συναίσθηση του γελοίου (που αποδίδεται καλύτερα στη γαλλική ως «ridicule»). Διερωτώμαι ωστόσο αν γνωρίζουμε τι σημαίνει να είσαι Πρόεδρος Δημοκρατίας μιας χώρας. Μήπως νομίζουμε ότι είναι κάτι σαν τη Γυναίκα της Ευρώπης ή του/την Πρέσβη/Πρέσβειρα Καλής Θελήσεως της UNESCO, του/την εκπρόσωπο της UNICEF κτλ. (χωρίς να υποτιμώ αυτούς τους θεσμούς). Επιτέλους, για το αξιώμα που εκπροσωπεί στη διεθνή κοινότητα μια χώρα και το λαό της, τα κριτήρια επιλογής προσώπων πρέπει να ορίζονται με την ανάλογη υπευθυνότητα.

–Βασιλική Λειβαδίτη

## ΚΙ ΕΣΥ ΝΑ 'ΣΑΙ ΚΑΛΑ

Λουπόν, ξέρετε τι αναρωτιέμαι πολλές φορές; Πώς θα είναι εκείνη η Πέμπτη που θα ξυπνήσω και δεν θα βρω την «Athens Voice» να κυκλοφορεί... (με πάνει σύγκρυο, τα χάπια μου κι ένα φέρετρο...)

Για να σας καλοπάσω λοιπόν, στέλνω γραπτές ευχές, ότι θέλετε τέλος πάντων, φτάνει να ουνεχίσετε να γεμίζετε τα ήσυχα κυριακάτικα εγερτήρια μου (και όχι μόνο τα δικά μου, καταπώς φαίνεται...) Δηλαδή: Να είστε πάντα και όλοι σας καλά!!!

–Βάγγος

**Στείλε** το γράμμα σου ταχυδρομικά, ή στο fax της «A.V.», ή στο [info@athensvoice.gr](mailto:info@athensvoice.gr) για τη στήλη «Γράμματα», ή με **SMS AVCOR**, κενό και το μήνυμά σου στο **4220**

(Τα γράμματα δεν θα πρέπει να ξεπερνούν τις 100 λέξεις. Άλλως θα δημοσιεύονται συντομευμένα. Γράμματα χωρίς ονοματεπώνυμο, διεύθυνση και τηλέφωνο δεν θα δημοσιεύονται) *Kάθε μήνυμα κοστίζει € 0,25 + ΦΠΑ 18%*

Εκδότης-Διευθυντής Φώτης Γεωργελές

Σύμβουλος Έκδοσης

Σταυρούλη Παναγιώτακη

Διευθύντρια Σύνταξης

Αγγελική Μπιρμπίτη

Art Director Φώτης Πεχλιβανίδης

Υπεύθυνη Ύλης Ελένη Μπακοπούλου

Συντακτική ομάδα:

Μαργαρίτα Μιχελάκου, Μελίτα Κάρατη, Στάθης Σιασινός, Λάκης Λαζαρόπουλος, Προκόπης Δούκας, Γιώργος Κυρίτσης, Γιάννης Νένες, Μάκης Μηλάτος, Ηλίας Φραγκούλης, Μαρία Χούκη, Γιώργος Σωτηρέλης, Δήμητρα Αναγνώστου, Πέτρης Κουνενάκη, Αργυρώ Μποζώνη, Γιώργος Τζιρτζιάκης, Σταύρης Κραουνάκη, Αντώνης Πανούτσος, Στέφανος Τσιτάπουλος, Γιώργος Πανόπουλος, Μυρτώ Κοντοβά, Νενέλη Γεωργελέ, Άρης Δαβαράκης, Γρ. Βαθιλανάτος, Σύντη Τριανταφύλλου, Ανδρέας Κουλουρίδης, Δήμητρα Τριανταφύλλου, Νατάσσα Τριβιζά, Γιάννης Κωνσταντίνης, Μαριαννία Πάτσα, Νίκος Γεωργιάδης, Αχιλλέας Πεκλάρης, Σπύρος Πέγκας, Βάσιλη Βαϊμάκη, Σάντρα Σταθάκη, Γιώργος Δημητρακόπουλος, Ζεύνη Σταυροπούλου, Άγγελος Τσέκερης, Ανδρέας Ράπτης, Παναγιώτης Μένεγος, Κατερίνα Παναγοπούλου, Μαρία Σιβερ, Billy Γρηπάρη, Πάρις Κουρτζίδης, Λενιώ Διαλεισμά, Γιώτα Αργυροπούλου

210 Sports: Υπεύθυνος: Γιώργος Λυκουρόπουλος  
Health Voice: Γιάννης Κούνουπας, Ευάγγελος Ζουμπανέας, Ειρήνη Ζυγοπούλου, Έλενα Λύρα

Γραμματεία Σύνταξης: Γεωργία Σκαμάγκα  
[info@athensvoice.gr](mailto:info@athensvoice.gr)

Ατελιέ: Μορφούλη Βογιατζόγη, Βενετία Σταματοπούλου  
Διόρθωση κειμένων: Βάσω Χρυσανθακοπούλου  
Εικονογράφησης: Νεκτάριος Σταματόπουλος, Smart art@athensvoice.gr

Φωτό: In Time, Ideal Images, Action Images

Υπεύθυνη Τρίματος Διαφημιστικής Αγοράς:

Λουίζα Ναθαναήλη

Υπεύθυνη Διαφήμισης: Μαριέτη Ταπεινού

Υπεύθυνος Direct Market: A. Καλιγέρης

Direct Market: Μάκης Μήχος, Έφη Κουτσονικοπή, Γιώτα Λούρα, Μιχάλης Κούβελας, Γιώργος Παπαγεωργίου, Μανώλης Ζωγραφάκης

Υποδοχή Διαφήμισης: Δήμητρα Χιώτη  
[ads@athensvoice.gr](mailto:ads@athensvoice.gr)

Οικονομικός Υπεύθυνος: Νίκος Θεοδώρου  
Οικοτύπωρος: Βασίλης Μηλίτσης, Σωτηρία Ψυχογιού  
Υπεύθυνος Διανομής: Γιάννης Σαπούνης  
Υπεύθυνος Μηχανογράφων: Βάσιος Σινταρμάς  
Διαχωρισμοί - Εκτύπωση: «Η Καθημερινή ΑΕ»

Athens Voice S.A.

Χαρ. Τρικούπη 22, 106 79 Αθήνα, fax: 210 3617.310

Σύνταξη: 210 3617.360, 3617.369

Διαφημιστικό: 210 3617.530

Αγγελίες: 210 3617.369

**www.athensvoice.gr**

Κωδικός: 7021

Αν δεν βρίσκετε την «A.V.» στα σημεία διανομής, μπορείτε να επικοινωνήσετε με τον υπεύθυνο διανομής Γιάννη Σαπούνη στα τηλέφωνα: 210 3617.360, 3617.369

**ATHENS** voice

Εβδομαδιαία εφημερίδα, διανέμεται δωρεάν.

Απαγορεύεται η αναδημοσίευση, η αναπαραγωγή, ολική ή μερική, η διασκευή ή απόδοση του περιεχομένου της έκδοσης με οποιονδήποτε τρόπο, μηχανικό, ηλεκτρονικό ή άλλο, χωρίς προηγούμενη γραπτή έγκριση του εκδότη

## ΘΕΜΑΤΑ

### 8 Για όλα φταίει το rock 'n' roll

Παλιοροκάδες: Η αβάσταχτη πλήξη  
Της Σάτης Τριανταφύλλου



10 | ΒΑΣΙΚΕΣ ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ

### 10 Βασικές ενστάσεις

Κυβέρνηση, αντιπολίτευση και λοιποί σε παιχνίδια αποπροσανατολισμού  
Του Νίκου Γεωργιάδη



13 | ΖΩΔΙΑ 2005

### 13 Ζώδια 2005

What a strange year!  
Ο αναλυτικός χάρτης του μέλλοντός σας.  
Μάθετε τι σας περιμένει  
Του Γιώργου Πανόπουλου



### 21 Αθήνα 210 Οδηγός

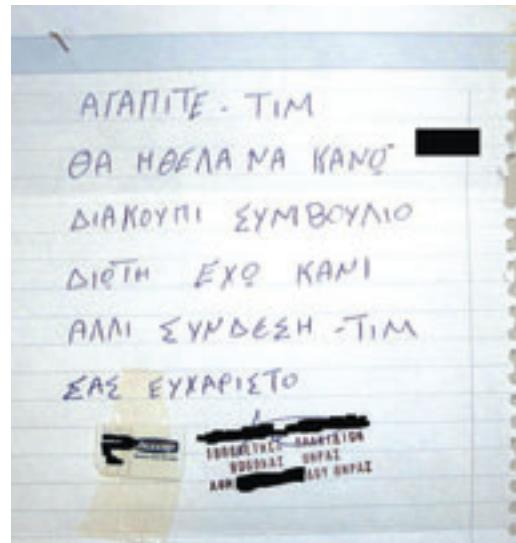
Επιλογές της εβδομάδας  
Εστιατόρια, μπαρ, cafés, κλαμπ,  
επιλεκτικός οδηγός της «Α.ν.»  
Συναυλίες, μουσικές σκηνές,  
τα live ανά ημέρα  
Αίθουσες τέχνης, μουσεία, γκαλερί<sup>1</sup>  
Θεατρικές παραστάσεις  
Σινεμά, αίθουσες, ταινίες, ώρες προβολής

36 Athens choices. Από τη Γεωργία Σκαμάγκα  
Για όσους δεν μιλούν ελληνικά

Του ΦΩΤΗ ΓΕΩΡΓΕΛΕ

Εριμένοντας σε αεροδρόμια σκέφτομαι τη ζωή μου. Με μισόκλειστα μάτια συντονίζομαι στην αιμόσφαιρα χωρίς ζέστη, χωρίς κρύο, στη διεθνή γλώσσα οδηγιών των μεγαφώνων. Flight K105 departure now. Duty free, baggage claim, life vest under your seat, may I help you, sir? Επαγγελματικά χαμόγελα, ανασκόντανται τα χείλη, τα μάτια παραμένουν χωρίς ζεστασιά. Δεν ξέρω, μπορείς; Πρέπει να σε προειδοποιήσω ότι δεν θα είναι καθόλου εύκολο. Μήπως να καθιερώσω τις απαντήσεις Ντε Νίρο; «Are you talking to me?» Κι αν όμως έτσι χάσω τη βοήθεια της ζωής μου; Οι αιθουσες αναμονής είναι πολυτελείς. Η ζωή μας είναι τόσο παραφορτωμένη που αυτά τα μικρά διαλείμματα αναμονής χωρίς να κάνεις τίποτα μοιάζουν σχεδόν με ύψη. Προκαλούν αφόρητη νευρικότητα. Γι' αυτό οι αιθουσες αναμονής έχουν ακριβή διακόσμηση. Στην business class έχουν ακριβότερη. Γιατί εκεί η νευρικότητα του χαμένου χρόνου είναι μεγαλύτερη. Δηλαδή, βυσσινί μοκέτα αντί για μπλε. Κάσιους αντί για αράπικα φιστίκια. Τα μικρά πράγματα που κάνουν τους μικρούς ανθρώπους ευτυχισμένους. Δεν με ενοχλούν οι αναμονές. Κοιτάζω τους συνταξιδιώτες μου. Δημιουργώ φαντασικές ζωές. Δηλαδή σκέφτομαι εναλλακτικές ζωές για τη δικιά μου. Οι Αμερικανοί το πιστεύουν αυτό, ότι μπορούν να διαγράψουν το παρελθόν και να ξαναρχίσουν από την αρχή, με μια άλλη ζωή. Γίνεται; Το παρελθόν είναι μια άλλη χώρα, μια χώρα που δεν αφήνεις ποτέ. Νέοι με σακίδια κοιμούνται ο ενας στον ώμο του άλλου. Είναι κουρασμένοι, αλλά αυτή η κούραση είναι το κέρδος τους, τα ταξίδια είναι μακρινά, ανακαλύπτουν ακόμα τον κόσμο. Απέναντι, ο κύριος διαβάζει συμβουλές μάρκετινγκ από ειδικούς. Σουν Τζου, Η Τέχνη του Πολέμου στις Τεχνικές Προώθησης Προϊόντων. Πόσο αγαπούν τον πόλεμο όσοι έχουν μονόγραμμα στο πουκάμισό τους και μανικιούρ στα δάχτυλα... Στις ειδικές γωνίες σύνδεσης με το Internet ανοίγουν τα φορπτά τους PC. Με ύφος γεμάτο κομψή αποφασιστικότητα –το κάνουν συνέχεια γι' αυτό είναι τόσο φυσικό– κοιτάζουν παραγγελίες, παράπονα πελατών, reports από το λογιστήριο, την κίνηση των μετοχών τους. Παρακαλάνε για ένα mail από μια γυναίκα. Δεν έχουν. Στο αεροδρόμιο του Ντουμπάι θα παραγγείλουν escort service.

Ο Ράτζι γυρνάει στο Πακιστάν. Είχε έρθει στην Ελλάδα για να αγοράσει μποχανές κλωστοϋφαντουργίας. Μεταχειρισμένες. Ξέρεις, από εργοστάσια ελληνικά που κλείνουνε. Ξέρω. Μου λέει ότι πρέπει να πάω στο Cyclon. Έχει καλή μουσική και Δυτικές. Δεν θα πάω. Δεν ενδιαφέρομαι. Κάνει ζέστη. Στο passport control οι ουρές μοιάζουν με του αεροδρομίου Κένεντι στη Νέα Υόρκη. Έλεγχοι τριπλοί, τετραπλοί, ειδικοί φακοί για τα διαβατήρια. Τα τελευταία χρόνια το Ντουμπάι έγινε της μόδας. Πριν ή μετά τις διακοπές στην Κόλαση, λίγο πιο πάνω. Λίγο πιο πάνω χθες, μια ρουκέτα σκότωσε 25 Αμερικανούς. Εδώ ξεκινάει το φεστιβάλ shopping. Ουρανούδινες στην έρημο. IKEA, Carrefour, Woolworth, Starbucks στα αγγλικά και στα αραβικά. Γυαλί και ατσάλι διακοσμημένα με γιαταγάνια, μισοφέγγαρα και τρούλους μιναρέδων. Στους τοίχους αναρτημένες οι ώρες προσευχής. Κελεμπίες. Μαντίλες. Σε παραλλαγές. Μόνο μαντίλα. Μαντίλα με καλυμμένο πρόσωπο. Μπούργκα. Το να κρύβεις τα γυναικεία πρόσωπα είναι έγκλημα κατά της ανθρωπότητας. Ένας κόσμος με περιορισμένες τις γυναίκες είναι ένας απάνθρωπος κόσμος, για γυναίκες και άντρες. Στο ξενοδοχείο, 30 κανάλια. Αραβικό ραπ, οι γυναίκες είναι ντυμένες και βαμμένες σαν την Μπιγιονσέ. Δηλαδή γυμνές. Μπραντ πιτ με αραβικούς υπότιτλους, διαφημίσεις για τα γιγάντια malls που ξεκινάνε το festival shopping. Δυτικά ρούχα στις ταΐνιες, στις διαφημίσεις τους, το «Rock the Casbah» τραγουδισμένο αραβικά, σέξι χορευτικά στα βιντεοκλίπ. Στη ζωή τους κελεμπίες, μαντίλες. Αργά ή γρήγορα, θα γίνουν σχιζοφρενείς. Στο μπαρ τραγουδάνε οι Mirage Band. Μια Αγγλίδα και μια Κινέζα. Κοντό φουστάκι, μαύρο δικτυωτό καλοσόν. Αντικατοπτρισμοί της ερήμου, δύο η ώρα τη νύχτα. Το κοινό είναι Άραβες με μουστάκια και κελεμπίες, τα κορίτσια είναι όλα από τη Μανίλα, την εξωτική Ανατολή. Τίνα Τάρνερ, Ροντ Στιούαρτ, ένα αραβικό, το τραγουδάει ο λευκή με λόγια γραμμένα στο χαρτί. Μαύρα μάτια πεινασμένα. Μάτια σχιστά κουρασμένα, συγκαταβατικά, υπολογιστικά. Οι κελεμπίες κουρτώνουν τα κορίτσια, χορεύουν. Χορός της κοιλιάς από Φιλιππινέζες, Άραβες Τραβόλτα. Ο κόσμος μας έχει καλάσσει. Καμπάρι σόδα, μονά δολάρια, βλέμματα καχυποφίας, περιέργειας, αναγνώρισης, πού ανήκεις; Δεν ανήκουμε εδώ, τα κορίτσια το ξέρουν. Ή μήπως σε αυτόν ακριβώς τον κόσμο ανήκουμε; Προβλήματα μετάφρασης στα ξενοδοχεία του πλανήτη, καμένες προσωπικές ιστορίες. Το κινητό αλλάζει ξανά, μονίμως σε αναζήτηση δικτύου, πάντα αναζήτηση μέχρι να βρεθεί μια άγνωστη γλώσσα, για να πούμε όσα δεν έχουμε λέξεις κοινές να τα εξηγήσουμε. Κάθε φορά που βγαίνει η ένδειξη «Αναζήτηση Δικτύου», το μήνυμα μου φαίνεται σχεδόν συγκινητικό. Κοιτάζω τα σκοτεινά αντρικά βλέμματα, τα βαριεστημένα πρόσωπα των κοριτσιών, το ανύπαρκτο στήθος που απελπισμένα με βαθιές εισπνοές προσπαθούν μάταια να τονίσουν, το Καμπάρι έχει τελειώσει όπως και τα μονοδόλαρα, δεν ανήκω εδώ, τουλάχιστον όχι απόψε. Ζεστό ντους, τα σεντόνια είναι σκληρά, κολλαριστά, σεντόνια ξενοδοχείου, κλείνω τα μάτια ζύπνιος, πρέπει ήδη να φεύγω, επόμενη πτήση Ινδικός ωκεανός, Νότος, δεν υπάρχει αμαρτία κάτω από τον Ισημερινό. □



Σήμερα το έργο:  
«Το επικοινωνείς  
το μήνυμα;»

**ΑΣΤΙΚΟΣ ΚΩΔΙΚΑΣ**

Της ΜΕΛΙΤΑΣ ΚΑΡΑΛΗ (melitakarali@hotmail.com)

**ΓΙΑΤΙ ΔΕΝ ΜΟΥ ΤΟ ΕΙΠΕ ΚΑΝΕΙΣ;**

Υπάρχουν μερικά πράγματα ντε φάκτο που είναι

μυστήρια της ζωής. Ας πούμες γιατί η γάτα ύστερα

από τόσους αιώνες εξημέρωσης πιστεύει ακόμα

ότι το κρεβάτι σου είναι δικό της;

Τη γιατί οι άντρες, νοήμονες άνθρωποι, έπειτα από δεκαετίες εξημέρωσης δεν καταλαβαίνουν ότι το σεξ δεν είναι μια διευκόλυνση που τους παρέχει το γυναικείο φύλο, προκειμένου μάλιστα να τους πάρει από τη μάνα τους; Πρόσφατα διάβασα ότι ένας λογικός τύπος, ντιζάινερ στο επάγγελμα, σκέφτηκε να προσφέρει στην ανθρωπότητα με κάθε αντικείμενο που πουλάει και ένα βοήθημα λογικής: για κάθε κάδρο έχει ένα αλφάδι, κάθε ζευγάρι κάλτσες αποτελείται από τρία τεμάχια και το φιλιτζάνι σου έχει το χρώμα του café au lait που πίνεις αντί να παιδεύεσαι και να παιδεύεις με τις δοσολογίες. Αφού κάποια πράγματα γίνονται πάντα με τον ίδιο τρόπο, επαναλαμβάνονται εσείς, ένα χρονικό βοήθημα ζωής στην ίδια λογική θα ήταν θαυματουργό. Αναρωτιόμαστε γιατί καταλάβουμε τόσο χρόνο ανακαλύπτοντας πράγματα που οι άλλοι ήξεραν ήδη. Κανείς δεν θεώρησε άξια σουζόπονς –ν μήπως παρέλει-

ψαν σκοπίμως να μας τα αναφέρουν– γνητήματα όπως τα παρακάτω:

- Το τοάμπα είναι το πιο ακριβό.
- Το να αρέσεις σε όλους είναι τόσο απίθανο όσο το να ξυπνήσεις μια μέρα βατράχι.
- Μετά τα τριάντα αλλάζεις τα νούμερα του τζιν με γεωμετρική πρόοδο.
- Όταν σου λένε ότι έχεις τρελαθεί, τότε ξέρεις ότι έχεις δίκιο.
- Δεν σε εκπαιδεύουν να λες όχι, αυτό είναι δίκι σου ευθύνη.
- Όσο πάσχεις από αυτολύπτηση τόσο παραμένεις στην παιδική πλικιά.
- Υπάρχουν μέρες που νιώθεις μόνος σου σε αυτό τον κόσμο – ταυτόχρονα με εκατομμύρια ανθρώπους.
- Υπάρχουν μέρες που πιστεύεις πως περιστοιχίζεσαι από μεγάλους μαλάκες και δεν θέλεις να ξέρεις κανέναν μας. Είναι απολύτως φυσιολογικό, το ίδιο σκεφτόμαστε κι εμείς για σένα.
- Τελικά στη ζωή μετανιώνεις περισσότερο γι' αυτά που δεν είπες παρά γι' αυτά που δεν έκανες
- Το «έχω ό,τι αγαπάω» δεν είναι ίδιο με το «αγαπάω ό,τι έχω».
- Το «σκέφτομαι αυτό που λέω» δεν είναι ίδιο με το «λέω αυτό που σκέφτομαι».



«ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ ΠΡΑΓΜΑΤΑ ΕΙΝΑΙ ΔΩΡΕΑΝ»

- Μόλις ολοκληρώσεις την ανάπτυξή σου, η φύση φροντίζει διαρκώς να σου υπενθυμίζει τα συμπτώματα της θνητότητάς σου: η χρωματισμή είναι απλά η αρχή.
- Α, τα βαμμένα μαλλιά δεν στρώνουν.
- Κάποια στιγμή συνειδητοποιείς πως μερικά ελαττώματα δεν θα καταφέρεις ποτέ να τα διορθώσεις – συγγνώμη, μαμά.
- Έρχεται κάποτε μια εποχή που δεν κάνεις όνειρα, και μοιάζει ατελείωτη σαν τη Μέρα της Μαρμότας.
- Έρχεται κάποτε μια εποχή όπου δεν έχεις την ανάγκη να απομαγνητοφωνείς στους φίλους σου όσα ζεις, με το νι και με το σίγμα.
- Οι φίλοι δεν αξιολογούν την αποτελεσματικότητα αλλά τις προθέσεις, αλλιώς δεν μιλάμε για φιλία αλλά για επιχείρηση.
- Όλοι είναι καλύτεροι άνθρωποι όταν ερωτεύονται, ύστερα από λίγο επιστρέφουν στον παλιό κουλό εαυτό τους.
- Όταν περιμένεις έναν έρωτα για να φτιάξεις τη ζωή σου, στην ουσία περιμένεις κάποιον για να σε σώσει, αλλά ποιος θα σε σώσει από αυτό;
- Δεν μετριέσαι από τις επιτυχίες αλλά από τα λάθη.
- Κατά κανόνα δεν σε αντιμετωπίζουμε ανάλογα με τις δικές σου πράξεις, αλλά σύμφωνα με τις συμπεριφορές στις οποίες μας έχουν συνηθίσει.
- Τα κλισέ σταματάνε να είναι κλισέ όταν γίνονται ζωή.
- Δανεικές εμπειρίες δεν υπάρχουν. ▀

# PRINCE OLIVER

[www.princeoliver.com](http://www.princeoliver.com)

προσφορά 10% και 12 άτοκες δόσεις

σακάκια 225€ • παντελόνια 129€

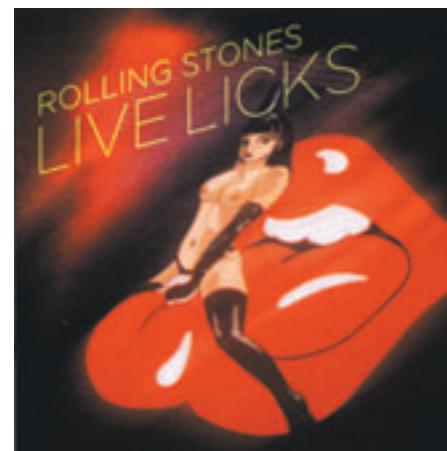
## ΓΙΑ ΟΛΑ ΦΤΑΙΕΙ ΤΟ ROCK 'N' ROLL

Της ΣΩΤΗΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

«Το πολύ το KK κάνει το παιδί μαλάκα», λέγαμε παλιά (κι εγώ μαζί, παρόλο που πέρασα τρία χρονάκια στην KNE) και δεν διαψευστήκαμε. Άλλωστε, δεν υπήρχε τρόπος να διαψευστούμε. Το πράγμα ήταν πασιφανές

Ωστόσο, ακριβώς όπως τα αντάρτικα, οι θουριοί, ο Θεοδωράκης και τα τριποδιεθνιστικά άσματα, το πολύ ροκ εντ ρολ βλάπτει σοβαρά την υγεία. Παραπρόντας μερικούς συνομπλίκους μου ροκάδες (ο όρος χωράει πολλές κατηγορίες: vinyl junkies, CD junkies, live show junkies, αλλά όχι σκέτο junkies) συμπεραίνω πως για όλα φταίει το ροκ εντ ρολ. Δεν ξέρω ακριβώς που είναι τα «όλα». Ξέρω μονάχα ότι πρόκειται κυρίως για άντρες που δεν έχουν μεγαλώσει λες και το ροκ σε καθηλώνει οριστικά στην εφεβική πλικιά. Σε μια εφεβική πλικιά αρκούντως προβληματική: χωρίς ενθουσιασμό, με σπυράκια (αλλόκοτο φαινόμενο ν ακμή στα 47), μπροκοτλίες, πικρίες, κι εκείνο το ξεβαμένο μπλουτζίν που είκαμε αγοράσει το '76 στο Μοναστράκι, μαύρη ν ώρα. Συναντιόμαστε στις συναυλίες κοιτόμαστε αδιάφορα· η μουσική δεν μας ενώνει πα. Τίποτα δεν μας ενώνει πα. Οι «ροκάδες» έχουν γίνει γεροντοπαλίκαρα, μένουν με τη μαμά τους ή δίπλα στη μαμά τους· όταν δεν μένουν με τη

μαμά τους, κυκλοφορούν με κοριτσάκια που πάνε φροντιστήριο και που ίνδαλμά τους είναι ο Κερτ Κομπέιν. Το χάσμα των γενεών, απ' την ανάποδη. Απ' ό,πι έχω διαπιστώσει, κάνουν δουλειές απροσδιόριστες· ή καθόλου δουλειές· ακούνε μουσική όλη μέρα και τη μισή νύχτα· ζουν ακόμα όπως ζούσαμε το '76. Δηλαδή, σαν φρυτά. Νοσταλγούν κάτι παλιό και σκονισμένο ή, ακόμα χειρότερα, δεν νοσταλγούν τίποτα γιατί δεν θυμούνται τίποτα· ή δεν έχουν zίσει τίποτα. Ξυπνάνε αργά το μεσημέρι· αργά το βράδυ γυρίζουν στην πόλη σαν τις κουρούνες. Κατοικούν στις αιθουσές συναυλιών όπου στέκονται απόμερα με το ξινοσμένο ύφος του παντογνώστη· δεν ξεφαντώνουν όπως οι άσχετοι, το «εύκολο» κοινό· ή, όπως εμείς, οι γυναίκες, που είμαστε ροκάδες δεύτερης κατηγορίας. Ροκάδες καταχροποτικά. Οι ροκάδες πρώτης κατηγορίας είναι, απαραιτήτως, μελαγχολικοί και άντρες, μισογύνηδες διαφόρων αποχρώσεων. Άμα οικάσεις μύτη σε βινυλάδικο σε κοιτάνε με περιφρόνηση. Τι θέλει εδώ ν γκόμενα; Μπας κι έκανε λάθος στην πόρτα; Μπας κι ήθελε να μπει δίπλα, στο κομμωτήριο; Είναι σίγουρο πως θα ζητήσει διόσκο του Λάιουνελ Ρίτσι. Στοιχηματίζουν ότι έχεις τα άπαντα της Μπρίτανη Σπιάρς και, αν είσαι στη δική μου πλικιά, της Νάνας Μουσουρηνής. Κόβουν το κεφάλι τους ότι μεγάλωσες με τούμπα του Λυκείου Ελληνίδων. Μπορεί να υπερβάλλω, αλλά συνεχίζω· δεν



μπορώ να σταματήσω. Γιατί έχω την εντύπωση ότι οι παλιοροκάδες καπνίζουν τα ίδια τσιγάρα επί τριάντα χρόνια; Διότι μου φαίνονται εξίσου πιστοί στα τσιγάρα απ' ό,τι στη μουσική. Όσο για μένα, αν έχει κάποια σημασία, θα θήλεα πράγματι να καπνίζω τα ίδια τσιγάρα (Δελφοί!), αλλά δεν αντέχω. Αν τα καπνίσω θα πεθάνω! Τη μουσική την αντέχω, αν και με διαφορετικό τρόπο απ' ό,τι τα εν λόγω παλικάρια: κοπανιέμαι ακόμα με boogie των Canned Heat και περνάω περίφρημα. Οι ροκάδες που έχω βάλει στο μάτι δεν περνάνε και τόσο περίφρημα, εκτός αν μας το κρύβουν: ελάχιστοι απ' αυτούς καταδέχονται να χορέψουν («tough guys don't dance»: δεν είμαστε χορευτικά zόω!); δεν γελάνε· δεν φλερτάρουν· μονάχα που απομνημονεύουν μέλη συγκροτημάτων σαν τους πυροβολημένους κινηματογραφόφιλους που αραδιάζουν τα credits των ταινιών. Σε τι διαφέρουν οι παλιοροκάδες απ' τους Παπαροκάδες: στο ότι οι δεύτεροι κάνουν καριέρα. Κατά τ' άλλα, βρίσκονται στον αστερισμό της θρησκείας όπου τίποτα δεν αλλάζει

εκτός απ' το είδωλό τους στον καθρέφτη. Με τον καιρό αποπροσωπούνται: γίνονται ακροατές, μεταμορφώνονται σε τεράστια αυτιά· οι υπόλοιπες αισθήσεις υπολειπουργούν. Οι παλιοροκάδες κατασκευάζουν νεο-ροκάδες. Τους ακούω στο ραδιόφωνο. Οι εξαιρέσεις είναι πάντα εκκωφαντικές: μερικοί νεαροί παραγωγοί είναι τόσο ενημερωμένοι και τόσο σοφοί που μου ρχεται ν' αρχίσω να τηλεφωνώ στους σταθμούς και να κάνω αφερώσεις. Ωστόσο, η πλειοψηφία μου φαίνεται αγράμματη και Fachidiot, που σημαίνει πάνω κάτω ότι εκτός από το ροκ δεν έρουν τι τους γίνεται. Το ροκ είναι μια μικροειδίκευση που μπορεί να σε κάνει πλίθιο όπως οποιαδήποτε άλλη μικροειδίκευση. Και σε κάνει. Το χειρότερο απ' όλα είναι ότι γίνεσαι πλίθιος χωρίς καν να ξέρεις σε βάθος το ροκ. Ανατρέπεις επίσης, στην πράξη, έναν ολόκληρο τρόπο ζωής: το σεξ και τα drugs διαγράφονται· οι ροκάδες περιορίζονται στο ροκ. Περι ορέξεως κολοκυθόπιτα, αλλά έχω κι εγώ το δικαίωμα να σχολίαζω. Επίσης, έχω όλη την καλή διάθεση, αλλά, όταν διαβάζω περιοδικά ροκ ή όταν ακούω εκπομπές (δηλαδή κάθε μέρα, όλη μέρα: δεν έχω πολλές επιλογές), υφίσταμαι διαδοχικές υπαρξιακές κρίσεις. Αν οι ροκάδες σκέφτονται έτσι, δηλαδή, στην καλύτερη περίπτωση, σαν φανατικοί ποδοσφαιρόφιλοι, φαντάσου πώς σκέφτονται οι σκυλάδες. Η μόνη παρηγοριά είναι ότι οι σκυλάδες δεν σκέφτονται. Άλλις δεν θα ήταν σκυλάδες. Οπωδήποτε, είμαι η πιο άρρωστη απ' όλους, καθώς δεν βλέπω τρίτη λύση: πώς είναι άραγε οι άνθρωποι που ακούνε κλασική μουσική ή που δεν ακούνε καθόλου μουσική; Δεν ξέρω κανέναν τέτοιο άνθρωπο. Και κανένας τέτοιος άνθρωπος δεν με ξέρει. ▀

## TECHIE CHAN

Του ΣΤΑΘΗ ΣΤΑΣΙΝΟΥ (techiechan@ellas.gr)

## ΟΙ ΜΟΥΤΖΑΧΕΝΤΙΝ ΤΗΣ ΤΕΧΝΟΛΟΓΙΑΣ

Κάτω από τα ερείπια ενός ακόμη πρωτοχρονιάτικου πάρτι, ήθελα να εκφράσω κι εγώ μια απορία μου. Γιατί οι άνθρωποι ταυτίζονται τόσο με τα τεχνολογικά αγαθά που κατέχουν;

Ξέρω ότι είναι λίγο μαγικό να ακούς μουσική

από δύο μικρά κουμπάκια στο αυτί σου και ολόκληρη η συναυλία να είναι αποθηκευμένη σε μια συσκευή που θα μπορούσε να παρομοιαστεί με ελαφρώς μεγάλο, αλλά όχι και τρομακτικά μεγάλο, υπόθετο. Αγγίζει τον κόσμο των ξωτικών να μιλάς στο δρόμο με κά-

ποιον που βρίσκεται χιλιάδες χιλιόμετρα μακριά και οι άλλοι να νομίζουν ότι τρελάθηκες και μονολογείς. Ειδικά όταν σκεφτείς πώς πριν από 15 χρόνια, για να τηλεφωνήσεις στο Παγκράτι απόγευμα –ο μαγικός αριθμός 72-, έπρεπε να δοκιμάσεις 20 φορές όταν και εφόσον έπαινες γραμμή. Ο παπούς Χομπομπάουμ θα έλεγε πως, όπως γίνεται από το '60, μια γενιά ανθρώπων δεν θέλει ακόμα να κάνει οικογένεια, να αγοράσει σπίτι κτλ. και κάπως πρέπει να καταναλώσει το διαθέσιμο εισόδημά της. Άλλα εγώ συνεχίζω να μην καταλαβαίνω γιατί οι άνθρωποι θεωρούν υποχρέωσή τους να υπερασπίζονται το μόχθο οποιουδήποτε Κινέζου σαν να ήταν δικός τους. Στον ένα χρόνο που πέρασε, τις περισσότερες και πιο δριψείς απαντήσεις τις πήρα από ανθρώπους που υπερασπίζονταν την τάδε και τη δείνα τεχνολογία, πολλές φορές τεχνικά, αρκετές φορές συναισθηματικά. Παιδιά, ειλικρίνια, ο Techie έχει αγοράσει κατά καιρούς απιστεύτες πατάτες, κάποιες τις υπερασπίστε κιόλας για λίγο, αλλά δεν είναι τίποτα σπουδαίο. Όλοι μας έχουμε ξεγελαστεί από λίγο μάρκετινγκ ή λίγο παραπάνω design. Και για να αρχίσω από το αξιότιμο τομάρι μου: Ναι, λοιπόν, είχα αγοράσει έναν επεξεργαστή Cyrix στα 133MHz πάνω στον οποίο έβραζες κυριολεκτικά αυγό, την εποχή



που στον αντίστοιχο Intel μπορούσε να ακουμπήσεις το μάγουλό σου. Και ας μη μιλήσω για τις φρικτές επιδόσεις του. Πέρυσι αγόρασα μια οθόνη CRT Flat 19 LG, όχι το ακριβό μοντέλο, και ακόμα προσπαθώ να τη ρυθμίσω σωστά (δεν πρόκειται να τη πετύχω ποτέ). Η πρώτη μου κάρτα τηλεόρασης κατέστρεψε την εικόνα ως και της πιο ταπεινής 15άρας οθόνης και επίσης ήμουν από τους έξι πνούς κατόχους ενός σκληρού δίσκου IBM Deskstar, τους επονομαζόμενους και Deathstar. Το πρώτο μου CDrecorder κόστισε 130.000 δρχ., και έκαιγε 1 στα 2 σιντάκια (που το καθένα κόστισε 1 χιλιάρικο). Και πέρυσι αγόρασα κάτι υπέροχα πνεία 5.1 innovator, των οποίων η απόδοση ήταν όμοια με ντουντούκας συλλαλητηρίου. Και είχαν και τον ίδιο βόμβο. ▀

### Internet χωρίς πάγιο, χωρίς συνδρομή, χωρίς κάρτες!

\*με κρέωπο δύο εναπόθετης

HOL  
AnyTime.<sup>tm</sup>

Dial up number:

**801 200 0 200**Username: **athensvoice**  
Password: **athensvoice**

\*Χωρίς πμεριμονία πήλεξη

- Δωρεάν e-mail
- χωρητικότητα 1Giga
- 5 φορές πιο γρήγορο σερφάρισμα



Πληροφορίες: τηλ: 210 87 62 000, website: anytime.hol.gr

# What's up, Catch up!

Η «Α.Υ.» και το WHAT'S UP της COSMOTE  
σου στέλνουν τα σωστά μνημάτα  
για να βάλεις την πόλη στο τσεπάκι σου...



## Cinema

...Μου έλειψες και συγγνώμη που σε παραμέλησα την προηγούμενη εβδομάδα, αλλά με συνεπήρε και εμένα η χιονοστιβάδα της άνευ ορίων διασκέδασης, σε πάνουμε να μονολογείς. Εξόρκισε τις Ερινύες που σε τυραννάνε πραγματοποιώντας τουλάχιστον 3 επισκέψεις στον κινηματογράφο αυτή την εβδομάδα.

● «Θάλασσα μέσα μου» λέγεται η νέα ταινία του Αλεξάντρο Αμεναντάρη. Η σημασία της ζωής, η μεγάλη σημασία ενός αξιοπρεπούς θανάτου, ο Χαβιέ Μπαρδέμ και η απόλυτη βεβαιότητα ότι έχουμε να κάνουμε με μια συγκλονιστική ταινία.

● Συνεχίζεις το κινηματογραφικό σου session με το «Χωρίς Αναστολές» του Πολ ΜακΓκούγκαν. Η γυναίκα είναι εμμονή και ποιος το αμφισβήτει; Κανείς. Και αυτό σου λέει και η ταινία, remake του γαλλικού θρίλερ «Διαιμέρισμα στο κέντρο της πόλης». Οι δύο sexy... και όποιος αντέξει πρωταγωνίστριες της «Τροίας» έχουν τους δύο πρωταγωνιστικούς ρόλους που τους πάνε γάντι.

● Θα ολοκληρώσεις το σετ με το «Alfie» του Τσαρλς Σάιερ. Ο Τζουντ Λο είναι ο πιο καυτός και συνειδητός γυναικοκατακτητής και εργάνης του Μανχάταν. Κανένα θηλυκό που κινείται δεν του ξεφύγει, μάλλον ούτε και εσύ...

## Bars

Αλήθεια, γιατί να πάνεις τα bars ανά περιοχές; Δεν είσαι δα και η τοπική αυτοδιοίκηση, άνθρωπος με όρεξη να αλώσεις την πόλη είσαι. Αυτή την εβδομάδα γινόμαστε gourmet και κάνουμε ένα ποτ πουρί από τα καλύτερα.

● Ένα από αυτά και το λιλιπούτειο bar «Pop» στην οδό Κλειτίου 10. Θα στριψωχτείς σαν τη σαρδέλα, αλλά θα σου αρέσει γιατί θα απολαμβάνεις μεγάλες μεριδες ποτού και θα λικνίζεσαι (όσο σε παιρνει) με τις πιο καλές μουσικές επιλογές από pop-rock και electronica.

● Μετά θα θες χώρο, γι' αυτό και το μπουσφανάκι σου στους ώμους για «Soul», στην Ευριπίδου. Δύο όροφοι για εσένα, να τους ανεβοκατεβαίνεις και να διαλέγεις μεταξύ του bar-reastaurant στο ισόγειο και του club στον 1o. Η απόλυτα χορευτική μουσική θα σε παρακινεί να κουνιέσαι ακόμη και στις τουαλέτες.

● Θα κλείσεις τη νυχτερινή διαδρομή σου για άλλη μια φορά στο Θησείο, στα freestyle ενδότερα του «Loop», στην πλατεία Ασωμάτων. Προτού πέσεις σε χειμερία νάρκη από το ξεθέωμα, ξόδεψε τις τελευταίες δυνάμεις σου χορεύοντας την πιο ψαγμένη electronica στην πόλη.

## Art

Σε ξυπνάνε από το χτεσινό hangover και απαιτούν οι φίλοι σου να σε επαναφέρουν στο δρόμο της κουλτούρας και της περιουσιαλογής. Καλά, δεν σου είπαμε να γίνεις και κριτικός τέχνης, αλλά κράτα και εσύ μια επαφή με το σπορ, βρε παιδί μου.

● Ισα που προλαβαίνεις να δεις την εκθεσάρα του παραστατικού ζωγράφου Jean Rustin στο Μουσείο Φυσική (μέχρι 9/1). Η παράνοια και η ωμή πραγματικότητα στη ζωγραφική σε όλο τους το μεγαλείο. Αφού το σοκ σε ξύπνησε, με περίσσεια όρεξη θες να βουτήξεις ακόμη πιο βαθιά στα αχανή νερά της τέχνης. Πολύ χαιρόμαστε για σένα και σου προτείνουμε μια θεατρική παράσταση που κινείται έξυπνα μεταξύ αλήθειας και ψέματος, δίνοντας ένα δράμα για γερά στομάχια.

● Στην «Αθηναϊδα», στο Βοτανικό, ανεβαίνει για 2η χρονιά η «Ευαίσθητη ισορροπία» του Έντου-αρντ Άλμπι, σε σκηνοθεσία Αθ. Καραγιαννοπούλου. Η star Ζωή Λάσκαρη και ένα έμπειρο καστ ηθοποιών (Μάρθα Καραγιαννοπούλου, Βάνα Πεφάνη κ.ά.) δίνουν με τρόπο παραστατικό τη θλίψη και το decadence της αστικής τάξης.

## Latin

Οι γιορτές την κάνουν πια με ελαφρά πηδηματάκια και η αλήθεια είναι πως έπτηξε λίγο με όλο αυτό το «Xmas is coming to town» πνεύμα. Μήπως να το γύριζες σε πιο εξωτικές καταστάσεις, να ξανάθεις στα ίσα σου;

● Ξεκίνα από Μπουρνάζι και το «Enzzo de Cuba». Θα αισθανθείς πραγματικά ότι έκανες το ταξίδι και βρίσκεσαι στην Κούβα. Οι μουσικές θα σε απογειώσουν και θα γίνεις expert στη σάλσα και στη latin fiesta. Αν τελικά την καταβρήκες με τους λατινοαμερικανικούς ρυθμούς, τότε πρέπει να επισκεφτείς και το «Palenque» στο Γουδί, από τα πρώτα και καλύτερα dancefloors στο είδος. Εκτός από τις χορευτικές παραστάσεις από έμπειρους χορευτές υπάρχουν και δάσκαλοι που θα σε μηδουμούν στα μυστικά του latin χορού (πίστεψε μας, η καλύτερη σου).

● Άλλο μαγαζί, πρωτοπόρο αυτής της φάσης, το αγαπημένο κάθε χορευταρά «Folie» στους Αμπελοκήπους. Εκεί είναι που θα καταστρώσεις τα σχέδια για το επόμενο ταξίδι σου στη Βραζιλία, αφού πρώτα χαζέψεις την τρελιάρικη διακόσμηση του μαγαζιού και ιδρώσεις από τη σάλσα!

## Home

Τι θα κάνεις όμως όταν δεν θες να κάνεις άλλη μια βραδινή έξοδο; Ένα σωρό πράγματα, σου απαντάμε και σου ρίχνουμε μερικές ιδέες. Μείνε σπίτι και διάβασε. Τόσα πολλά και καλά βιβλία σε περιμένουν.

● Τα «Ρώσικα χριστουγεννιάτικα διηγήματα» από τις εκδόσεις Νάρκισσος, ένα από αυτά. Και μη νομίζεις ότι η αγάπη και η θαλπωρή των Χριστουγέννων είναι το μόνο θέμα του. Ο βαρύς χειμώνας και το shock therapy που σου προκαλεί για να αλλάξεις ουσιαστικά τον εαυτό σου είναι το κυριότερο μήνυμά του.

● Πάρε νέα δισκάκια για να χαλαρώνεις και να κάνεις τα χορευτικά shows που πάντα ήθελες αλλά πάντα ντρεπόσουν, στο σπίτι. Και τα 2 κριτήρια εκπληρώνονται just fine στη διπλή συλλογή του Δημήτρη Παπασπυρόπουλου από την Eros music «Blessed and Cursed». Το ίδιο καλό είναι και το διπλό album «Depeche Mode remixes '81-'04». Οι masters του electrorock στις πιο σοφά πειραγμένες εκδοχές. Στο ελεύθερο πρόγραμμα παίρνεις και τους δρόμους επίσης και βολτάρεις. Στους δρόμους της Αθήνας, που μπορεί να αρχίζει να ξαναφοράει τα καθημερινά της ρούχα, αλλά προλαβαίνεις να τη δεις μια τελευταία φορά κούκλα, στολισμένη και φιλάρεσκη κοσμοπολίτισσα.

2005 ευχές σου δίνουμε για μια ξεχωριστή χρονιά γεμάτη αγάπη και νέα ειδύλλια! Βέβαια, για να τα πετύχεις θα χρειαστεί να βάλεις σε εφαρμογή όλο σου το charm, βοηθούμενο εν μέρει και από «ποντρά» μηνυματάκια, το πιο γοητευτικό κομμάτι του παιχνιδιού... Επειδή δεν είναι ανάγκη να καταλήξεις φτωχός μέχρι να χτυπήσεις το σόχο σου, σου συστήνουμε ανεπιφύλακτα το WHAT'S UP της COSMOTE, που τώρα, με κάθε νέα ενεργοποίηση έως 23/01/05 (τρέξε να προλάβεις όσο είναι καιρός) σου προσφέρει -50% χαμπλότερες χρεώσεις για ομιλία, sms και mms για κάθε Σαββατοκύριακο έως την 01/05/05. Θα έχει προλάβει να «δέσει το γλυκό» με τη μικρή τσαχιπονύάλα που γνώρισες στο ξέφρενο party της Πρωτοχρονιάς; Κι άν έτσι όπως την «έκοψες» την κατάσταση η μικρή είναι απαιτητική και θα ιδρώσεις μέχρι να την καταφέρεις μην τα παρατάς. Όπως είπαμε αν ενεργοποίησες το WHAT'S UP σου μέχρι τις 23/01/05, θα έχεις το φθινόπτερο μήνυμα της αγοράς μόνο με € 0,036(!) και θα μπορείς να προσπαθείς μέχρι την 01/05/05. Έχεις λοιπόν χρόνο μπροστά σου για να κάνεις το νέο έτος το πιο παιχνιδιάρικο από όλα!

## ΕΙΜΑΣΤΕ ΜΙΑ ΩΡΑΙΑ ΑΤΜΟΣΦΑΙΡΑ

Μεγάλη επιτυχία σημείωσαν και φέτος οι χριστουγεννιάτικες γιορτές του Δήμου Αθηναίων. Χιλιάδες λαού γιόρτασαν για τρίτη συνεχόμενη χρονιά την απελευθέρωση της πόλης από το δέντρο του Αβραμόπουλου. Στο Σύνταγμα είχε στηθεί η «Πόλη από Ζάχαρη», βασικά κάτι περίπερα επώνυμων γαλακτοπλαστείων και κινητής τηλεφωνίας. Πάντως, το γεγονός ότι δεν επρόκειτο περί πραγματικής πόλης από ζάχαρη απογοήτευσε πολλούς μικρούς Αθηναίους, οι οποίοι πήγαν στο Σύνταγμα περιμένοντας να δούνε σφήκες και μυρμήγκια να μαζεύονται και σιρόπια να κυλάνε στο δρόμο.

Στο Ζάππειο λειτούργησε το Παγοδρόμιο, με πολλές εκπλήξεις για τους μικρούς φίλους της γλιστράς και του διαστρέμματος, ενώ στην πλατεία Ομονοίας, σε ειδική μονάδα υποδοχής οικονομικά απελπισμένων, ο Άγιος Βασίλης μοίραζε εορτοδάνεια με τη συνοδεία της φιλαρμονικής μπάντας της Ένωσης Ελληνικών Τραπέζων. Στην πλατεία Κοτziά στήθηκε η «Πόλη με τα Μπιχλιμπίδια» και μια επιχείρηση-σκούπα, που τόνωσε το ηθικό και πιστοποίησε το ετοιμοσάμπουκον των σωμάτων ασφαλείας. Πολύς κόσμος πέρασε και από την πλατεία Εξαρχείων, για να δει την «Πόλη με τα Πλαστά CD». Κορυφαία στιγμή των εορτασμών όμως υπήρξε η 16η τετραγωνική μέτρων βασιλόπιτα, φτιαγμένη εξ ολοκλήρου από υλικά που προέκυψαν από την κατεδάφιση του γηπέδου της ΑΕΚ. Με πρωτοβουλία της αντιδημάρχου Εξωτερικών και Άμυνας κ. Κρουέλας Διονυσίου-Αρεοπαγίτου, οι χορηγοί των εκδηλώσεων συνεισέφεραν φτηνά εορτοδάνεια, δίπλες και οικονομικά πακέτα κινητής τηλεφωνίας, που θα αποσταλούν μέσω Μη Κυβερνητικών Οργανώσεων για την ενίσχυση των πληγέντων από τα τουνάμι.



VOICE-X

## ΒΑΣΙΚΕΣ ΕΝΣΤΑΣΕΙΣ

Του ΝΙΚΟΥ ΓΕΩΡΓΙΑΔΗ

**Ο άτυχος Σενέκας, θύμα του Νέρωνος αλλά και της στωικότητάς του, συνήθιζε να υπενθυμίζει κατά καιρούς: «Δεν υπάρχει ούριος ἀνέμος για κάποιον που δεν ξέρει πού θέλει να πάει». Έκτοτε οι σοβαροί καθηγητές μαθηματικών που διδάσκουν στατιστική και τη θεωρία των πιθανοτήτων αναφέρονται στο Λατίνο φιλόσοφο όταν πρέπει να επισημάνουν στους φοιτητές τους ότι τι ποτα δεν γίνεται χωρίς μπούσουλα**

Οι δημοσκόποι είναι πρώην φοιτητές αυτής της κατηγορίας επιστημών. Οι αναγνώστες τους, πολιτικοί άντρες και γυναίκες, είναι πρώην φοιτητές μιας άγνωστης κατηγορίας επιστημών (Τατούλης, για παράδειγμα). Οι πρώτοι επιχειρούν να καταγράψουν την πορεία στο χάρτη του πολιτικού προσκνήσου και παρασκνήσου. Οι δεύτεροι επιχειρούν να συγγράψουν ένα μεταπτυχιακό για τη μέθοδο του αποπροσανατολισμού. Το αποτέλεσμα είναι εξαιρετικά διασκεδαστικό με δείγματα ζεκαρδιστικής γραφής από την κυβέρνηση και την αντιπολίτευση. Επί παραδείγματι: Ο Αλαβάνος συμμαχεί με τον εχθρό του τον Μιχάλη Παπαγιαννάκη με αντάλλαγμα για το δεύτερο μια υποψηφιότητα για τον Δήμο της Αθήνας στις επόμενες εκλογές και μια βουλευτική έδρα στην Α' Αθηνών, αν και εφόσον ο ΣΥΝ Ξαναμπεί στη Βουλή. Προς τι λοιπόν τόσο μίσος, πάθος και ιδεολογικό τάχα κονταροχύπημα; Το παν είναι π θέση στον καναπέ. Δεύτερο παράδειγμα: Ο Σουφλιάς κατακεραυνώνει την κυβέρνηση επισημαίνοντας τα λάθη της στο νομοσχέδιο περί Βασικού Μετόχου, στο Κυπριακό, στα επικοινωνιακά. Ο Αρης Σπηλιώτους επιχειρεί να καταστεί πόλος έλξης στη Νέα Δημοκρατία και στηρίζει Σουφλιά. Η Ντόρα Μπακογιάννη έχαλλι αντιλαμβάνεται ότι ο Σουφλιάς και δευτερεύοντας ο Αρης επιχειρούν να της αφαιρέσουν το δικαίωμα να είναι το Νο 2 στη ΝΔ. Δεν τη χωρά ο τόπος στην Κοτziά, και μάλιστα ο Σαρακα-

τοάνος της κλέβει και τον άσο που ακούει στο όνομα «γήπεδο του Παναθηναϊκού». Στην ουσία πρόκειται για μια απλή, καθημερινή ιστορία πλασαρίσματος μεταξύ του κεπαμπτίδικου του «Μπαϊράτρη» και των διαδρόμων του Μαξίμου. Στο πάλκο της πολιτικής εμφανίζεται ως «ουσιαστική διαμάχη». Κάποιοι δηλαδή προσπαθούν να στήσουν στην Ρηγίλλης εσωκομματική αντιπολίτευση, και μάλιστα με το στανιό, προφανώς για να κάνουν πλάκα στον Σουφλιά ή γιατί υπέκυψαν στη γοντεία του Άρη. Παράδειγμα τρίτο: Ο Γιώργος Παπανδρέου πούλησε τον Σκανδαλίδη, αναβάθμισε τον Καρτάλη, θυμήθηκε τον Niko Θέμελη και τοποθέτησε το θεσμικό «φρουρό του Καστρίου», κ. Παρπούκη, στο ΙΣΤΑΜΕ. Καταρχάς, ποιο είναι το ΙΣΤΑΜΕ; Δεύτερον, τι μας ενδιαφέρει εμάς; Τρίτον: Γιατί έχει πολιτικό βάρος το γεγονός ότι σε ένα γραφείο θα συνυπάρχουν ο θεωρητικός του Σημίτη (Θέμελης) με το θεωρητικό του Παπανδρέου (Παρπούκης) (η υπόθεση θυμίζει λίγο Β' Διεθνή με Κάουτσκι κτλ.), πλαισιωμένοι από έναν σημαντικό συνδικαλιστή (Μανιάτης), μια πανεπιστημιακό (Αντιγόνη Λυμπεράκη, ανιψιά του Μπιοστάκη), μια πρακτικογράφο [Tiva (;)]. Ε, λοιπόν, καμία σημασία δεν έχουν τα παραπάνω, εκτός από το γεγονός ότι απασχολούν τους αργόσχολους της εύφορης κοιλάδας του πεζόδρομου της Βαλαωρίτου, άντε και τον εξωτερικό χώρο ιδεολογικής σύμωσης του καφενείου «Φίλιον», επί της οδού του Φιλικού Σκουφά. Παράδειγμα τέταρτον: Τι σχέση έχει το τουνάμι, iαπωνιστή, με τον Πέτρο Μολυβάτη; Εκ πρώτης όψεως καμία. Έλα μου ντε όμως που στην Ελλάδα η κυβέρνηση θεωρεί ότι κάποιος κακεντρεχής πολίτης μπορεί να τη θεωρήσει υπεύθυνη για το σεισμό στα χωρικά ύδατα της Σουμάτρας. Ως εκ τούτου επιχειρεί σε χαμπλούς τόνους να μετριάσει τις εντυπώσεις, ερχόμενη σε συμφωνία με το πολιτικό γραφείο του Εγκέλαδου. Αποφεύγει να ανακοινώσει ότι υπάρχουν Έλληνες αγνοούμενοι

**ΣΤΗ ΣΗΜΕΡΙΝΗ**  
**Αθήνα κανείς δεν ζητά από κανέναν τίποτα**

την ώρα που η Σουηδία δεν έχει πρόβλημα να ανακοινώσει ότι αγνοούνται 1.500 άτομα και η Νορβηγία 800. Προφανώς η κυβέρνηση της Σουηδίας δεν κατάφερε να έρθει σε συνεννόηση με το πολιτικό γραφείο του Τίτανα στα έγκατα της Σαρδηνίας. Με λίγα λόγια τα τουνάμι αντιμετωπίστηκε περίπου όπως το Κυπριακό. Μακριά από μας (κάπως αλλιώς το λένε) και ας μας κάνουν πλάκα στις Βρυξέλλες (κάπως αλλιώς το διατυπώνει ο λαός). Παράδειγμα

πέμπτο: Απογραφή. Άλλα έψαχναν, άλλα τούς βγήκαν, άλλα πληρώνουν. Πρόκειται για ένα πολιτικό εγχείρημα που στο εξής θα διδάσκεται στα αμφιθέατρα των πολιτικών επιστημών της Εσπερίας με τίτλο: «Πώς είναι δυνατόν να πας για μαλλί και να βγεις κουρεμένος». Ο Σενέκας λοιπόν είχε δίκιο. Δεν υπάρχει ούριος άνεμος γι' αυτούς που δεν ξέρουν πού αρμενίζουν.

Ο Νέρων απαίτησε από τον Σενέκα να αυτοκτονήσει, όπερ και εγένετο, δυστυχώς. Στη σημερινή Αθήνα κανείς δεν ζητά από κανέναν τίποτα. Παρ' όλα αυτά οι πολιτικοί επιχειρούν μαζική αυτοκτονία ίσως γιατί είναι σίγουροι ότι πολλοί λίγοι θα αντιληφθούν το πολιτικό κενό που θα αφήσουν πίσω τους. Ας πάρουμε για παράδειγμα τον Ευάγγελο Βενιζέλο. Ποιον απασχολεί το γεγονός ότι ο εκ Θεσσαλονίκης πολιτικός δεν αναβαθμίζεται από τον Γ. Παπανδρέου; Ποιον απασχολεί το αν θα είναι ή δεν θα είναι στη μετα-συνεδριακή ηγετική ομάδα, ας πούμε, με τη Δαμανάκη ή τον Ανδρουλάκη; Ποιον απασχολεί το αν ο

Ανδρουλάκης θα είναι ή όχι στην πυγετική ομάδα; Προφανώς κανέναν παρά μόνο, ενδεχομένως, τους ίδιους. Γιατί άραγε ο Ρουσόπουλος επετέθη στον Παπανδρέου στη Βουλή; Η απάντηση είναι δεδομένη. Ο Θοδωρής θα κατέβει στην Β' Αθηνών. Άρα θα πρέπει να πάρει αμπάριζα τον Κυριάκο Μπισσοτάκη. Ο Κυριάκος θα «αναβαθμιστεί» σε υψηλούργο στον επερχόμενο ανασχηματισμό (για να κλείσει το στόμα της Οικογένειας). Έτσι η Ντόρα καταδικάζεται να παραμείνει στην απ' έξω. Ο Ρουσόπουλος έχει ανάγκη από δεξαμενή ψηφοφόρων. Ο εθνικισμός, έστω και εκ παρερμηνείας, εντυπωσιάζει. Η βάση της ΝΔ εκείνο το βράδυ της συζήτησης για τον προϋπολογισμό ήταν εξαιρετικά ικανοποιημένη από τις επιδόσεις του Θοδωρή. Ο Καραμανλής επίσης. Η Ντόρα καθόλου. Ο Σουφλιάς επίσης. Τελικά το zήτημα είναι ότι ο Σενέκας αυτοκτόνησε. Τα τελευταία του λόγια πριν κόψει τις φλέβες του ήταν τα εξής: «Μα γιατί θα πρέπει να λυπόμαστε για μία στιγμή της ζωής μας; Αφού όλη η ζωή είναι λυπτερή!». **A**

# ΑΚΑΤΑΛΗΛΟ

## Του ΓΡΗΓΟΡΗ ΒΑΛΛΙΑΝΑΤΟΥ

τον Γιούνας, τη Ναξίντ, την Άχτερ Τζαχάν, την Κέσρα και τη Μομπίν. Είναι νέοι άντρες και γυναίκες που δουλεύουν σε ντόπιες ανθρωπιστικές οργανώσεις για θέματα που απασχολούν τις γυναίκες και τα παιδιά (την κουλτούρα του Ισλάμ σε έναν κόσμο που αλλάζει, την παραδοσιακή οικογένεια, τη βία, την προσφυγιά, τη φτώχεια, τον πόλεμο, τη σεξουαλική εκμετάλλευση).

Φοράμε πουκαμίσες και σαλβάρια. Προσεύχονται χωριστά πέντε φορές την πρέμα. Είναι βγαλμένοι από τις μέσα σε λίδες της Ραμαγιάνα ή της Μαχαμπχαράτα. Τρώμε απίθανους συνδυασμούς ουζιού με κάθε είδους κρέας με «νησάν» (είδος

Βρίσκομαι για δεκαπέντε πημέρες κάτω από τα εντυπωσιακά Ιμαλάια, στις αρχές της απέραντης χώρας του Ινδού ποταμού. Σύνορα Αφγανιστάν-Πακιστάν. Εκεί όπου πριν από περισσότερο από 5.000 χρόνια η πολεοδομία και οι αρχιτεκτονικές κατασκευές γνώρισαν εντυπωσιακή άνθηση.

Το Πακιστάν είναι σύνθετη φυλών από το Παντζάμπ, το Αφγανιστάν, το Κασμίρ και το Σιντ. Πεσαφάρ, ο παράδεισος των Παστούν, βρίσκομαι εδώ με τον Αλή, τη Νάμπια, τον Μεμπούμπ, τον Σαμπίμπ, τον Μοχάμεντ Ικμπάλ, τον Σαμπίρ, τον Μοχάμεντ Αλί, τον Άτα, την Άσμα Νορίν, την Άισα, τη Σουρίγια, τον Μεχφούζ, την Τανβίρ, τον Λιάκατ, τη Ρούι Τζαν, τον Σιράζ, τον Σαντ Μοχάμεντ, τον Σοέλ Αχμέντ, τη Σάζια,

The advertisement features a stylized male figure with spiky black hair and a green hoodie, seen from the back. He wears a brown backpack with a large red heart and flame graphic on the back panel. To his right is a large, high-contrast portrait of a woman's face with dark hair and blue eyes. The background is a vibrant red and pink radial pattern. On the left, the word "BACKPACK" is written vertically in large yellow letters. At the top center, the Eastpak logo is displayed with the slogan "ΣΟΥ ΚΑΙ ΚΕΡΔΙΣΕ!" and "ΔΗΜΙΟΥΡΓΗΣΤΕ ΤΗ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΤΣΑΝΤΑ". A speech bubble on the left lists four prizes: a trip to Disneyland Paris, a trip to Prado, trips to El Nido and extreme sports, and a trip to Metzorá. The bottom left contains contact information for the competition. The bottom right corner includes the word "ATHENS" and a small logo.

# 2005 What a strange year!

ΟΙ ΠΛΑΝΗΤΕΣ ΑΝΤΑΝΑΚΡΟΥΝ Ο,ΤΙ ΣΥΜΒΑΙΝΕΙ σαν ΚΑΘΡΕΦΤΗΣ. ΟΠΩΣ  
Ο ΚΑΘΡΕΦΤΗΣ ΔΕΝ ΣΕ ΔΕΙΧΝΕΙ ΞΑΦΝΙΚΑ ΓΚΡΙ, ΕΤΟΙ ΚΑΙ ΟΙ ΠΛΑΝΗΤΕΣ  
ΔΕΝ ΔΗΜΙΟΥΡΓΟΥΝ «ΚΑΛΟ» ΚΑΙ «ΚΑΚΟ». ΤΟ «ΚΑΛΟ» ΚΑΙ ΤΟ «ΚΑΚΟ»  
ΣΥΜΒΑΙΝΟΥΝ ΓΙΑΤΙ ΕΟΥ ΔΗΜΙΟΥΡΓΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΟΤΗΤΑ ΣΟΥ.  
ΑΥ ΕΙΝΑΙ ΕΤΟΙ, ΠΟΙΑ ΕΙΝΑΙ Η ΑΞΙΑ ΤΗΣ ΑΩΤΡΟΛΟΓΙΑΣ; ΤΙ ΧΡΕΙΑΖΕΤΑΙ  
ΕΙΑΣ ΤΟΥΡΙΩΤΑΣ ΤΟ ΧΑΡΤΗ; Η ΑΩΤΡΟΛΟΓΙΑ ΕΙΝΑΙ ΕΙΑΣ ΧΑΡΤΗΣ



Του ΓΙΩΡΓΟΥ ΠΑΝΟΠΟΥΛΟΥ [gpano1@otenet.gr](mailto:gpano1@otenet.gr)  
Εικονογράφηση: VIKTOR KOEN [viktor@viktorkoen.com](mailto:viktor@viktorkoen.com)



Αυτά τα Χριστούγεννα θα κάνετε Ανάσταση!

ΕΛΛΗΝΙΚΗ



**-50%**

στις χρεώσεις, για όλα τα Σαββατοκύριακα  
**μέχρι και το Πάσχα!**

Τώρα, με κάθε νέα ενεργοποίηση  
έως 23/01/05, στη COSMOKAPTA  
και το WHAT'S UP σας προσφέρουν  
50% χαμηλότερες χρεώσεις  
για **ομιλία, sms & mms**, για κάθε  
Σαββατοκύριακο έως 01/05/05.

Για περισσότερες πληροφορίες επικενθείτε  
το site της COSMOTE ([www.cosmote.gr](http://www.cosmote.gr))

Η No1 Εταιρία Κινητής Τηλεφωνίας στην Ελλάδα

Πάμε μπροστά  
**cosmote**



## Ταύρος (20 Απριλίου - 20 Μαΐου)

### Ο καλός απλλά υπερβολικός (Δίας)

Τα καλά νέα είναι ότι η επαγγελματική σου ζωή είναι περισσότερο γεμάτη και ενδιαφέρουσα από ποτέ. Αυτό δεν είναι τελικά που αναζητάς ως Ταύρος; Όχι μόνο να είσαι απασχολημένος και χρήσιμος, αλλά να κάνεις και κάτι που έχει ουσία; Αυτό τουλάχιστον προσπαθούν να σε κάνουν να πιστέψεις κάποιοι αστρολόγοι που θεωρούν ότι τώρα πρέπει να δουλέψεις ανιδιοτελώς υπηρετώντας τα δύνειρα των άλλων. Σύμφωνα λοιπόν με αυτούς, η δουλειά σε κάνει να ξεχνάς πόσο συναισθηματικά πεινασμένος είσαι και πόσο υποχρεωμένος να συμπαρασταθείς, να δείξεις κατανόηση και συμπάθεια στους άλλους. Ναι, χρειάζεται να δώσεις: όχι να πάρεις. Το κάνεις ήδη; Ναι, φυσικά, βεβαίως. Εντάξει, μόλις το διαβάσεις, ξέχνα το.

(Από τις 26/10, όσο καλές και αν είναι οι ερωτικές σου σχέσεις ή όσο εποικοδομητικές και αν είναι οι επαγγελματικές σου συνεργασίες, μπορούν να γίνουν ακόμη καλύτερες. Τώρα μπορεί να πέσει ο Έναρη Μία από τον ουρανό κατευθείαν στο καθηστικό σου – σε πρώτη φάση. Οι επαγγελματικές συνεργασίες μπαίνουν σε περίοδο επέκτασης).

### Ο κακός απλλά δίκαιος (Κρόνος)

Δοκιμάζεται ήδη σκληρά η καθημερινότητα και η επικοινωνία με τους γύρω σου – ήδη πολλές φορές έχεις αισθανθεί σαν να παίζεις το σπασμένο τηλέφωνο με τους άλλους. Τη μια στιγμή σε πλημμυρίζει ένα αίσθημα αφοσίωσης, επειδή σου δίνεται το προνόμιο να κάνεις μια «θείκη δουλειά», και είσαι τόσο γεμάτος μεγαλοψυχία και συγχώρεση που κάθε βήμα σου συνοδεύεται από το σάουντρακ του



VIKTOR KOEN

## WHAT'S UP... Η πιο νεανική καρτοκινητή για σένα και την παρέα σου!

**SMS Choice** με € 0,042/SMS, δωρεάν αναγνώριση κλήσεων, δυνατότητα χρήσης i-mode® με συσκευή i-mode, roaming αυτόματα χωρίς καμιά διαδικασία, ευρεία κάλυψη.



To i-mode® και το λογότυπο i-mode® είναι εμπορικά σήματα ή κατοχυρωμένα εμπορικά σήματα της NTT DoCoMo, Inc. στην Ιαπωνία και σε άλλες χώρες.





VIKTOR KOEN

## Δίδυμοι (21 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

### Ο καλός απλλά υπερβολικός (Δίας)

Όποιος χαρακτήρισε τον έρωτα «συνδυασμό έκστασης και αγωνίας» πρέπει να βρισκόταν κάτω από την επιρροή του Δία στον 5ο του οίκο. Ναι, δεν υπάρχει τίποτα στον κόσμο που να συγκρίνεται με τα πρώτα ραντεβού, τα πρώτα φιλιά, τις πρώτες ανταλλαγές ερωτόλογων. Ο έρωτας μοιάζει τόσο εύθραυστος όσο και ένα φθινοπωρινό πρωινό και με τόσες υπόσχεση για το μέλλον όσες φέρνει κι ένα νεογέννητο μωρό. Όταν η δημιουργικότητά σου κοχλάζει νιώθεις ζωντανός. Το μόνο που χρειάζεται να κάνεις είναι να προσθέσεις βάθος σε αυτά τα αισθήματα χαράς, και αυτό συμβαίνει μόνο όταν η συνείδηση είναι λαμπερή και η δημιουργικότητά σου έχει στόχο, αποφασιστικότητα και ολοκληρώνεται.

(Με τον Δία να περνάει στον Σκορπιό στις 26/10, δεν έχει σημασία πόσο εξαντλητική είναι η εργασία σου, γιατί τελικά αυτή θα σου δώσει την περισσότερη χαρά, ακόμη και αν δεν σταματήσεις ούτε ένα λεπτό για να την απολαύσεις. Οι συνθήκες δουλειάς καλυτερεύουν, το αφεντικό χαμογελάει συχνότερα, οι συνάδελφοι σου φέρνουν εσπρέσο, πάινεις πριψ παραγωγικότητας και επιπλέον –μην το υποτιμάς– η υγεία σου αποκτάει ιπποδύναμη Φεράρι. ΥΓ.: Όταν στέλνεις e-mail σε Αυτόν εκεί ψηλά, μπορεί να πάρεις και απάντηση: «I'm done, pal!»)

### Ο κακός απλλά δίκαιος (Κρόνος)

Φυσικά και σου αρέσουν τα χρήματα. Όχι γιατί σου αρέσει να επιδεικνύεσαι μέσα από αυτά, αλλά γιατί σου δίνουν αυτό που λατρεύεις περισσότερο από κάθε άλλο (με εξαίρεση το να μιλάς ασταμάτητα), και αυτό είναι η Ελευθερία. Η υποδούλωσή σου σε ό, τι ονομάζεται «οικονομική ασφάλεια» αποτελεί

μια τρομακτική μοίρα για σένα. Με τον Κρόνο ήδη να πιέζει ασφυκτικά τα οικονομικά σου, ήρθε η ώρα να εκτιμήσεις κατά πόσο υπολογίζεις τα γραμμάτια που έρχονται κάθε τόσο και πόσο τρέντι μπορείς να είσαι φορώντας τα περσινά ρούχα.

(Όταν ο Κρόνος μετακινείται στον 3ο οίκο σου από τις 26/7, θα αισθανθείς σαν να τελειώσεις ένα μακροχρόνιο σεμινάριο στη διαχείριση χρημάτων και τώρα πρέπει να αποδείξεις τι έμαθες. Αν και ο Κρόνος σού περιορίζει τις επικοινωνιακές ικανότητες –γεγονός που για τους Διδύμους μοιάζει με ανάθεμα–, έχεις μερικούς λόγους για να αισθάνεσαι ελαφρώς σχιζοφρενής και νιώθεις επιπλέον ότι δεν συντονίζεσαι με αυτούς που θα περίμενες –κάτι που σε κάνει ακόμη πιο μπερδεμένο–, εν τούτοις δίνει στο μυαλό σου βάθος, σοβαρότητα και ικανότητα να επικεντρώνεται περισσότερο σε ένα θέμα, σε ένα σκοπό, σε ένα στόχο, αφαιρώντας του την υστερία του ζάπινγκ).

### Ο αιμός απλλά ιππότης (Άρης)

Αν έχεις περιέργεια για το πόσο γρήγορα μπορείς να χάσεις τη διανοητική σου ισορροπία και να τα παίξεις, θα μπορέσεις να την ικανοποιήσεις τους επόμενους μήνες. Ο Άρης στον ήλιακο σου 12ο οίκο θα φέρει χάος, ενοχή, μυστικοπάθεια και σταγόνες παράνοιας – υπερβαίνοντας ελαφρώς τις κανονικές τιμές. Η πιο ασφαλής δράση που μπορείς να αναλάβεις είναι να μείνεις κάτω από τις κουβέρτες μέχρι το κεφάλι (με τη συντροφιά ενός ζωηρού συντρόφου) μέχρι που ο Άρης να μπει στο ζώδιο σου, οπότε θα βγει ξανά στον κόσμο φρέσκος, ζωντανός και εχθρικός απέναντι σε όσους σε πείραξαν. Από την άλλη, κάνε ό,τι έκανες πάντα. Έχει υπάρξει ποτέ κάποια στιγμή στη ζωή σου που πήδηξες με απλωμένο προστατευτικό δίχτυ από κάτω; ●

## Καρκίνος (22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

### Ο καλός απλλά υπερβολικός (Δίας)

Τους επόμενους μήνες έχεις να αντιμετωπίσεις την ανάγκη να σφυρηλατήσεις επιτυχώς τους δεσμούς σου με την οικογένεια και να αναθερμάνεις τις επαγγελματικές σου σχέσεις. Ειδικότερα: Η εύνοια είναι στην οικογένεια – η οποία αυξάνεται; Πηγαίνεις σε καλύτερο σπίτι; Οι σχέσεις με τους γονείς σου εξομαλύνονται; Ο συνδυασμός Δία-Κρόνου, από την άλλη, έχει το εξής αποτέλεσμα: Ενώ υπολογίζεις ότι το Σπίτι σου μπορεί να σε σώσει ακόμη και από πυρηνικό ολοκαύτωμα και να γίνει η κιβωτός του Νώε για την καινούργια ζωή, τι συμβαίνει όταν, στέλνοντας έξω το περιστέρι, αντί να σου φέρει κλαδί ελιάς γυρνάει με λογαριασμούς; Τότε ξαφνικά ο καπιταλιστής μέσα σου ξυπνάει ουρλιάζοντας και τρέχει να κυνηγήσει μακριά από το σπίτι. (Με την είσοδο του Δία στον Σκορπιό στις 26/10, αρχίζεις να νιώθεις ότι οι χολιγουντιανές αισθηματικές κομεντί που έχουν ως συστατικά τους έναν έρωτα με την πρώτη ματιά, πολύ πάθος, δύο δάκρυα, ένα γέλιο που διαλύει σαν ουράνιο τόξο την ένταση και πάντα χάπι εντ, τελικά μπορεί να έχουν και δόση αλήθειας. Αν βρίσκεσαι ήδη σε μια σχέση, αυτή γίνεται πιο σέξι και ικανοποιητική. Να θυμάσαι όμως ότι ο Δίας δημιουργεί και ψευδαισθήσεις μεγαλείου, που σημαίνει ότι κατά την εφαρμογή των μεγαλεπήβολων σχεδίων σου μπορεί να σε κάνει να πιστέψεις ότι τα πάντα επιτρέπονται στο κυνήγι του ονείρου. Κοίταξε να διασκεδάσεις με τον Δία. Για να μη διασκεδάσει αυτός μαζί σου).

### Ο κακός απλλά δίκαιος (Κρόνος)

Ο Κρόνος στο ζώδιο σου μέχρι τα μέσα Ιουλίου σε κάνει ιδιότροπο, βαραίνει τη διάθεσή σου και σου εντείνει την τάση να ελέγχεις τις καταστάσεις και τους άλλους. Αυτό που χρειάζεσαι είναι να αντιμετωπίσεις τη ζωή σου σαν zen master. Μπορεί

να ενδιαφέρεσαι να κάνεις τα πράγματα να πάρουν το δρόμο που θέλεις, αλλά, από την άλλη πλευρά, πρέπει να ξέρεις ότι ο πιο γρήγορος τρόπος για να πάρεις το καλύτερο από τους άλλους και να οδηγήσεις τις καταστάσεις εκεί που θέλεις είναι να υποχωρείς την κατάλληλη στιγμή. Ο Κρόνος έχει την τάση να φέρνει στην επιφάνεια το δασκαλίστικο ύφος, το πιο μίζερο εαυτό και να κουνάει το δάχτυλο στο πρόσωπο των άλλων με την υποσημείωση «σ' το 'λεγα ότι θα το πάθεις». Τι δημιουργεί αυτό στους άλλους; Τουλάχιστον επανάσταση.

(Η θεραπεία θα αρχίσει όταν παραδεχθείς ότι η προσωπική σου αξία σου δημιουργεί άγχος. Με τον Κρόνο στο 2ο οίκο, οι αξίες σου ανακατεύονται σε μια διαφορική δίνη. Υπό κανονικές συνθήκες, ποτέ δεν διαλέγεις τους φίλους σου από το ποσό του τραπεζικού τους λογαριασμού και δεν μετράς την επιτυχία από το οικονομικό της αποτέλεσμα. Δεν βάζεις επικέτες με τιμές στις προσωπικές σου σχέσεις και δεν συμβιβάζεις την αξιοπρέπειά σου χάριν της οικονομικής ασφάλειας. Τώρα αυτά τα δεδομένα ανατρέπονται. Προστάθησε να είσαι γενναιόδωρος και ταυγικούνης την ίδια στιγμή).

### Ο αιμός απλλά ιππότης (Άρης)

Εάν δεν έχεις βιώσει ήδη μια δόση υπαρξιακής αγωνίας κάποιες στιγμές, από τις 28/7 θα ξυπνήσεις μια μέρα, θα τεντωθείς και θα σκεφθείς τον Εαυτό σου. «Έι, δεν είναι δυνατόν να περάσω την υπόλοιπη ζωή μου χτυπώντας το κεφάλι μου στον τοίχο μόνο και μόνο για να μη χάσω μια θέση εργασίας για την οποία δεν δίνω δεκάρα. Τι κάνω εδώ; Αυτό που ζω δεν είναι ζωή. Είναι σκλαβιά». Όταν αυτή η μέρα έρθει –και να είσαι σίγουρος ότι θα έρθει– έχει κατά νου ότι πρότού δοκιμάσεις την ελευθερία θα πρέπει να μείνεις στην κούρσα που έχεις ξεκινήσει μέχρι το τέλος, και να τιμήσεις όλες τις δεσμεύσεις που έχεις αναλάβει. Τα καλά νέα είναι ότι αρχίζει να ανατέλλει. ●



VIKTOR KOEN

## SMSchoice... Για να στέλνεις περισσότερα «μηνύματα» μόνο με € 0,042/SMS!

Προαγόρασε τώρα πακέτα των 100 SMS με € 5, των 250 SMS με € 11,25 ή των 500 SMS με € 21 καρτί μνιατού κόστος εγγραφής. Διάλεξε πακέτο και στείλε απλά **SMS 100, SMS 250 ή SMS 500** στο **1313!**



Στις τιμές δεν περιλαμβάνεται ΦΠΑ 18%.





## Παρθένος (23 Αυγούστου - 22 Σεπτεμβρίου)

### Ο καλός απλλά υπερβολικός [Δίας]

Οικονομικά ο Δίας σου συμπαραστέκεται. Αυτό είναι αναμενόμενο. Ο Δίας στο 2ο οίκο σε γλιτώνει έστω και την τελευταία στιγμή από το ενδεχόμενο της οικονομικής καταστροφής. Βρίσκεται εδώ για να φέρει στην επιφάνεια την απληστία σου και να σ' την ικανοποιήσει. Αυτό που έχεις εσύ να κάνεις είναι να βεβαιωθείς ότι θα χάσεις τα περιττά κιλά που έχεις πάρει –τα side effects–, ότι θα βάλεις ποντικοπαγίδες στις τσέπες σου για να έχεις χρήματα τις δύσκολες μέρες και ότι θα δείχνεις τόσο ωραίος/α ώστε κανείς δεν θα μπορέσει να πει όχι στις σεξουαλικές σου προτάσεις – μην ξεχνάς τις φήμες που επιμένουν ότι οι Παρθένοι έχουν σεξουαλική ζωή.

(Καθώς ο Δίας θα περνάει από τις 26/10 στον Σκορπιό, το αίσθημα ασφάλειας που νιώθεις για τα οικονομικά σου μπορεί να αρχίσει να υποχωρεί, ακόμη και αν δεν υπάρχει προφανής λόγος ανησυχίας. Ως Παρθένος παρασύρεις τα οικονομικά σου προς τα πάνω ή προς τα κάτω, ανάλογα με τις ψυχολογικές σου μεταπτώσεις – πρόσεξε το. Με τον Δία στον 3ο σου οίκο η καθημερινότητά σου αποκτάει ενέργεια, ενθουσιασμό και ευθύτητα. Λατρεύοντας τη λεπτομέρεια, τώρα οργανώνεις τη ζωή σου σε κάθε της πτυχή. Ταξιδιά, επαγγελματικά ραντεβού με προτάσεις, σπουδές, αλλαγή σπιτιού, καινούργια σχέδια, η επικοινωνία σε όλες τις μορφές της έρχονται στο προσκήνιο και δέχονται θετικές επιδράσεις).

### Ο κακός απλλά δίκαιος [Κρόνος]

Με τον Κρόνο στον 11ο οίκο σου πιθανόν να έχασες ή να χάσεις μερικούς καλούς φίλους, να είδες ή να βλέπεις τα όνειρα της δόξας να στεγνώνουν

μαζί με τη νεότητά σου (ανεξάρτητα από την ηλικία σου, υπάρχουν στιγμές που αισθάνεσαι αρχαίος). Υπάρχουν φορές που δεν ξέρεις προς τα πού να πας τη ζωή σου. Ακόμη και η αυτοπεποίθησή σου συχνά μοιάζει σαν πρωτόπλασμα που κολυμπάει στη σούπα της ζωής. Κι όμως, υπάρχει και η άλλη όψη. Ο Κρόνος σε μαθαίνει πώς να εκτιμάς τη ζωή, ακόμη και αν, σαν την Μπλανς στο «Λεωφορείο ο Πόθος», εξαρτίεσαι από την καλοσύνη των ζένων. (Και όταν από τις 15/7 μπει ο Κρόνος στο 12ο οίκο σου, μπορεί να σε εξαντλήσει πνευματικά, αλλά θα έχεις την ευκαιρία να δεις μα και καλή ποιοι είναι οι φίλοι σου και ποιοι οι εχθροί σου. Αν αυτή η διαδικασία σου φαίνεται σκληρή και επώδυνη, παρόλο που η σύγκριση δεν είναι τέλεια, υπόθεσε ότι αυτή η κατάσταση μοιάζει με την απόφαση μερικών σύπερ σταρ που αρχίζουν να προσεύχονται και καταφεύγουν στη θρησκεία ύστερα από μια πολύ έντονη και αμαρτωλή ζωή).

### Ο ωμός απλλά ιππότης [Άρπη]

Όταν ο Άρης θα αρχίσει επί μήνες να διελαύνει στον 9ο οίκο σου θα υπάρξουν πολλές στιγμές όπου ένα μικρό κομμάτι του μυαλού σου θα σε παρακαλάει να βρισκόσουν κουκουλωμένος κάτω από μια κουβέρτα σε μια πόλη του Μεξικού, προσπαθώντας να αποφύγεις τον ανόητο κόσμο. Μην παραδοθείς σε αυτή την παρόρμηση. Προτίμησε πιο ουσιαστικές διεξόδους. Άρχισε ένα σπορ. Ερωτεύουσαν έναν ξένο ακόμη και σε ρεπ παλ εκδοχή. Δημοσίευσε το πρώτο σου μυθιστόρημα, ή παρακολούθησε τα σεμινάρια που πάντα σε ενδιέφεραν, ή πάρε ένα επιπλέον πτυχίο. Να φέρεσαι με μεγαλοψυχία στους άλλους. Και πάνω από όλα μην προτιμήσεις τη μοναξιά. Ό, τι και αν σου ψιθυρίζει η σκοτεινή σου πλευρά, δεν ήσουν ούτε θα γίνεις ποτέ βαμπίρ. ●

## Λέων (23 Ιουλίου - 22 Αυγούστου)

### Ο καλός απλλά υπερβολικός [Δίας]

Είσαι πεπεισμένος ότι ο ουρανός σε έχει μουλιάσει στη συμπαντική κολυμπήθρα που είναι γεμάτη με το ταλέντο της δημιουργικότητας. Τώρα, αν θέλεις να γίνεις διάσημος, πρέπει να αποδείξεις ότι έχεις ταλέντο και ότι επιπλέον μπορείς και να το αξιοποιήσεις. Κάνε τα «προϊόντα» σου χρήσιμα, οικονομικά, συμφέροντα και προσιτά στον πολύ κόσμο. Αν και η επικοινωνία δεν είναι το φόρτε σου, χρησιμοποιήσε οποιοδήποτε επικοινωνιακό μέσο για να προωθήσεις τη δουλειά σου. Είτε αυτό λέγεται πόρτα-πόρτα διαφήμιση, είτε στόμα με στόμα, ή τηλεόραση και μίντια, η δουλειά σου χρειάζεται Επικοινωνία. Και μην ξεχνάς ότι όσο μεγαλεπήβολα και αν είναι τα σχέδιά σου, χρειάζεται να δείξεις ταπεινότητα. Τουλάχιστον υποδύου τον ταπεινό.

(Όταν ο Δίας περάσει στον Σκορπιό στις 26/10, θα αρχίσεις να θεωρείς ότι έχεις όλες τις απαντήσεις σε όλα τα θέματα. Άρα πρέπει να κάνεις ότι μπορείς για να βελτιώσεις τις σχέσεις σου με τους άλλους πριν από αυτή την περίοδο. Όμως η οικογενειακή ζωή μεταμορφώνεται σε διαφημιστικό σποτ ελαιολάδου – γεμάτο ευτυχία, αστραφτερά δόντια, παπιπούδες και γιαγιάδες να τρέχουν πίσω από παιδιά στον αγρό και το ζευγάρι που κοιτάζει λιγωμένο στα μάτια. Με τον Κρόνο όμως στο ζώδιο σου η ανάγνωση της προηγούμενης εικόνας μοιάζει εξαιρετικά υστερική).

### Ο κακός απλλά δίκαιος [Κρόνος]

Σίγουρα η διέλευση του Κρόνου στο 12ο οίκο σου για μερικούς μήνες ακόμα σε τραβάει σε μια μάρο τρύπα, σε κάνει να μένεις μακριά από τον κόσμο τη στιγμή που τον χρειάζεσαι περισσότερο, σου δημι-

ουργεί τύψεις, ενοχές, υπαρξιακές κρίσεις και σε καλεί να αντιμετωπίσεις οτιδήποτε φοβάσαι. Πώλεγεται όλο αυτό; Τέλος εποχής. Είναι το καθαρτήριο προτού ξαναβγείς στον κόσμο περισσότερο ισορροπημένος ψυχολογικά και έτοιμος να ξαναγεννηθείς για άλλη μια φορά.

(Και μια παραβολή για την είσοδο του Κρόνου από τις 15/7 στο ζώδιο σου: Ο μεγαλύτερος μάγος του κόσμου πείθει ένα θεατή να ανέβει στη σκηνή και να τον χτυπήσει στο κεφάλι με ένα τεράστιο σφυρί. Το κοινό τρομοκρατημένο παρακολουθεί το κρανίο του μάγου να ανοίγει στα δύο. Ο μάγος μεταφέρεται στις πρώτες βοήθειες και κατευθείαν υφίσταται μια χειρουργική επέμβαση στο κεφάλι. Ο ασθενής πέφτει σε βαθύ κώμα. Περνάνε τρεις μήνες. Κανένα σημείο ζωής. Τίποτα. Η οικογένεια συγκεντρώνεται για να πάρει την επώδυνη απόφαση. Τότε ακριβώς ο μάγος ανοίγει τα βλέφαρά του, πετιέται από το κρεβάτι και ουρλιάζει: «Ταν τάααα... Παρακαλώ, ένα χειροκρότημα!»)

### Ο ωμός απλλά ιππότης [Άρπη]

Η δουλειά σου, η καριέρα σου, η απήχησή σου στην κοινωνία μπαίνουν στο στόχαστρο. Έχεις φτάσει κάπου και τώρα σου δίνεται η ευκαιρία να ξεπεράσεις τους άλλους με τους οποίους τρέχετε μαζί στην ίδια κούρσα. Το αποτέλεσμα παρ' όλα αυτά μπορεί να μην είναι αντάξιο της προσπάθειας. Εάν επιτρέψεις στον εαυτό σου σκέψεις για το πόσο πολύ σε έχουν στύψει, για τις τρελές συνθήκες που επικρατούν στη δουλειά σου, για το ότι βρίσκεσαι στα πρόθυρα της υπερκόπωσης και το πόσοι θέλουν να σε δουν να τα φτύνεις, τότε το μόνο που μπορείς να κάνεις είναι να αρχίσεις να προσεύχεσαι ώστε στην επόμενη ζωή σου να γυρίσεις ως Παρθένος, στον οποίο όλα τα προηγούμενα φαίνονται εξαιρετικά φυσιολογικά. ●



## Ότι ζητούσες... από την επικοινωνία σου!

Κουτί σύνδεσης WHAT'S UP της COSMOTE μόνο με € 19,90 και δωρεάν αρχικό χρόνο ομιλίας € 8. NOKIA 2650 μόνο με € 149 και δωρεάν αρχικό χρόνο ομιλίας € 10.





## Σκορπιός

(24 Οκτωβρίου - 21 Νοεμβρίου)

### Ο καλός απλά υπερβολικός [Δίας]

Μπορείς να περπατάς σε ένα κατασκότεινο δάσος σφυρίζοντας ένα χαρούμενο σκοτό χωρίς να φοβάσαι. Μπορείς να κάνεις μια βουτιά στον ακεανό χωρίς να πέσεις στα Σαγόνια του Καρχαρία. Μπορείς να φιλήσεις στο στόμα ένα βάτραχο που πιθανόν να μεταμορφωθεί σε πρίγκιπα. Μπορείς να συναντηθείς συνεργάτες χωρίς να μπεις στον πειρασμό να υποθέσεις ότι κάποιος από αυτούς σε μαχαιρώνει πισώπλατα. Τώρα έχεις την ευκαιρία να δοκιμάσεις την αξιά μερικών από τις συμπεριφορές σου και να γίνεις περισσότερο συνειδητός στην εφαρμογή τους. Επειδή φοράς αλεξίσφαιρο δεν σημαίνει ότι είσαι και ο Ράμπο.

(Ο Δίας είναι στο ζώδιο σου. Άρα: Βγες εκεί έξω και πολέμησε γι' αυτά που θέλεις. Ανάλαβε δράση –μην πέσεις στην παγίδα να σκέφτεσαι μόνο ότι αναλαμβάνεις δράση – και βοηθήσε την τύχη για να σε βοηθήσει. Μην κατασκηνώνεις μπροστά στην τηλεόραση τρώγοντας πίτσες και βλέποντας το δελτίο καιρού. Βγες έξω –αφού πάρεις πρωινό με πολλές βιταμίνες, φορώντας το πιο γοητευτικό σου χαμόγελο – και συνάντησε όσο περισσότερους μπορείς, ανάμεσά τους βρίσκονται αυτοί που θα σε βοηθήσουν και αυτοί που θα σε ερωτευτούν, ή μπορεί και να ανήκουν στο είδος 2 σε 1).

### Ο κακός απλά δίκαιος [Κρόνος]

Ο Κρόνος στον 9ο οίκο σου μέχρι τα μέσα Ιουλίου θεωρεί ότι είτε θα αποφοιτήσεις από μια ιερατική σχολή, ή από τις καλόγριες (αν όχι, οι ορμόνες νίκησαν το Θεό), είτε ότι θα πρέπει να έρθεις σε επαφή με τον πνευματικό εαυτό σου. Εάν τα αναμμένα κεριά σουύ δημιουργούν άγχος, μπορείς να επιδιώξεις την ήρεμη επικοινωνία με τη θάλασσα και να ξεφύγεις από τα δίχτυα της ελεύθερης οικονομίας που στεγνώνει την



ψυχή. Τώρα πρέπει να θωρακιστείς με όσο περισσότερα τυπικά και ουσιαστικά προσόντα μπορείς, γιατί το επόμενο βήμα είναι καθοριστικό.

(Το κρίσιμο θέμα από τις 16/7 λέγεται καριέρα. Δεν έχεις αναρωτηθεί ποτέ γιατί συνεχίζεις να βρίσκεσαι σε μια δουλειά την οποία περιφρονείς μέχρι τα κατάβαθμα της ψυχής σου; Ίσως γιατί προσπαθείς να κερδίσεις το σεβασμό ανθρώπων των οποίων σιχαίνεσαι τις απόψεις, και τα μάτια σου ανοιγοκλείνουν από αρδία κάθε φορά που υποδύεσαι ότι ακολουθείς τις απόψεις τους – σαν απόχοι της σχέσης σου με τον Πατέρα δεν μοιάζουν αυτές οι αντιδράσεις; Για να επανέλθουμε: Ο σωστός τρόπος δράσης από εδώ και πέρα στα επαγγελματικά σου είναι να μην προσπαθήσεις να ερμηνεύσεις τους ανθρώπους που έχουν περισσότερη δύναμη από σένα και παιζουν το παιχνίδι επίσης καλύτερα. Το μυστικό της επιτυχίας βρίσκεται στην ικανότητα να δουλεύεις σκληρά, παραγωγικά και υπεύθυνα, ελπίζοντας ότι οικοδομείς πάνω σε σταθερά θεμέλια. Σε παρακαλώ, μην ουρλιάζεις).

### Ο ωμός απλά ιππότης [Άρης]

Την εποχή που ο Άρης θα διελαύνει απέναντί σου (από τις 16/7 μέχρι το Φεβρουάριο του 2006) αυτό που χρειάζεσαι είναι μια κλοτσιά στα μαλακά από κάποιον που θα σου προσφέρει την ευκαιρία να πάρεις εμπρός και να καταφέρεις ένα τεράστιο βήμα στη ζωή σου – είτε επαγγελματικά είτε ερωτικά, αν είσαι σε ηλικία που μπορείς να βγαίνεις ακόμα σε ραντεβού (το οποίο για ένα Σκορπιό σημαίνει πάντα «βρες κάποιον για τα γουικέντ»). Όσο και αν αντισταθείς – με τη θέληση σου, δεμένος ή αναγκασμένος – στην παράδοση της ανεξαρτησίας σου, αυτή την εποχή έχεις ανάγκη από κάποιον που θα σε αιχμαλωτίσει, από το οποίο θα πιαστείς στο αγκίστρι του και θα σου επιβληθεί. Δεν ακούγεται εξαιρετικά ερεθιστικό; ●

## Ζυγός

(23 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)

### Ο καλός απλά υπερβολικός [Δίας]

Τα σημαντικά νέα τα γνωρίζεις από την περασμένη χρονιά και πολλοί αδερφοί σου Ζυγοί έχερουν ήδη ότι η διέλευση του Δία από το ζώδιο τους είναι ένας υπέροχος οιωνός για καλή τύχη, ενώ επιπλέον αποτελεί έναν εξαιρετικό δεύτη προστασίας. Ο Δίας σε βοηθάει να βελτιώσεις τα οικονομικά σου, γεγονός καθόλου αμελητέο αν υπολογίσεις ότι ο Κρόνος στον τομέα της καριέρας σε κάνει να αισθάνεσαι ότι αξιζεις και έχεις ανάγκη περισσότερα – εννοείται ότι σου ανοίγει και πόρτες επαγγελματικά και παρουσιάζονται ευκαιρίες που δεν πρέπει να χάσεις. Εάν ο Έρωτας τρύπησε ή θα τρυπήσει με το βέλος του την καρδιά σου και θα σε κατακήσει, μην ξεχνάς ότι ο Ποσειδώνας στον 5ο σου οίκο προειδοποιεί: ότι λάμπει είναι τεχνητό.

(Με τον Δία να διελαύνει στον Σκορπιό από τις 26/10 μπορείς να αισθανθείς ότι το οικονομικό σου μέλλον διαγράφεται ευοίωνο. Χρειάζεται ασφαλώς λίγη προσοχή, γιατί ο Δίας έχει την τάση να υπερβάλλει θεωρώντας πως ό,τι αγγίζει είναι αστείρευτο. Τώρα είναι η εποχή για να επιδιώξεις οικονομικές συνεργασίες, που θα είναι επικερδείς και με μέλλον).

### Ο κακός απλά δίκαιος [Κρόνος]

Μη σου περάσει καν από το μυαλό ότι μπορείς τώρα να τα βάλεις με την Εταιρεία και το Κατεστημένο και να νικήσεις. Είναι αδύνατο. Στη διάρκεια των μηνών που ακολουθούν, χρειάζεται να συνειδητοποιήσεις ότι ο συνδυασμός πίστης σε αυτό που κάνεις και ουσιαστικής προσπάθειας μπορούν να σε προχωρήσουν πιο πέρα από την αγωνία σου για το πώς θα τα καταφέρεις σε έναν ανταγωνιστικό κόσμο. Το 2005 θα φέρει μαζί του

τεράστιες αλλαγές, που σημαίνει ότι πρέπει να αφήσεις πολλά κομμάτια του παλιού σου εαυτού πάσω. Και επειδή η «αλλαγή», παρά την περί του αντιθέτου άποψη, δεν είναι μια δελεαστική ιδέα για πολλούς Ζυγούς, όσο πιο έτοιμος είσαι για τη νέα τάξη πραγμάτων τόσο το καλύτερο.

(Όταν ο Κρόνος μπει στον Λέοντα στις 16/7 οι επαγγελματικές σχέσεις, οι φιλίες και οι σχέσεις με ανθρώπους με τους οποίους ανήκετε στην ίδια ομάδα, σωματείο, κόμμα, οργάνωση, κλαμπ, οπουδήποτε δηλαδή υπάρχει συλλογική συμμετοχή, μπαίνουν στο στόχαστρο. Υπάρχει δυσαρέσκεια, ανικανοποίησης επιθυμίες, ένταση, άγχος. Δεν είναι πάντως απίθανο να βρεθείς σε εξέχουσα θέση ή να αναλάβεις μια υπευθυνότητα κατά τη διάρκεια της διέλευσης του Κρόνου στον 11ο οίκο σου. Σε αυτή την περίπτωση υπάρχουν δύο εκδοχές: ή να διοικήσεις με αυταρχισμό ή να είσαι χαρισματικός).

### Ο ωμός απλά ιππότης [Άρης]

Αν και πάντα εμφανίζεσαι στους δημόσιους χώρους σαν να έχεις μόλις κερδίσεις το ΛΟΤΤΟ, το κοινό δεν θα δει –κι εδώ είναι τα άσχημα νέα – ότι στην κουζίνα σου οι κατασαρόλες είναι έτοιμες να εκραγούν. Αυτή είναι μια σχετικά καλή μεταφορά για τις προσωπικές σου σχέσεις. Η λύση στα προβλήματά σου μπορεί να εντοπιστεί στον 8ο οίκο σου: πρέπει να δειξεις κατανόηση στις αντιλήψεις των άλλων, ακόμη και αν πρόκειται για αυτούς από τους οποίους προσπαθείς να δραπετεύσεις. Και κάτι άλλο: μπορεί το μελόδραμα να είναι ικανοποιητικό, υπάρχουν όμως όλα αυτά τα δάνεια που έχεις πάρει, πολλοί απλήρωτοι λογαριασμοί και οτιδήποτε κοστίζει μια περιουσία στην εποχή μας. Παρ' όλα αυτά, ενηλικιώνομαι δεν σημαίνει αναγκαστικά και ότι βγαίνω στο σφυρί. ●

VIKTOR KOEN

## WHAT'S UP με i-mode®... και η ζωή γίνεται συναρπαστικά απλά!

Με 1 μίνα δωρεάν πλοήγηση και e-mail για κάθε νέο χρήστη. Μπες σε περισσότερα από 150 sites επώνυμων εταιρειών και απόλαυσε μοναδικές υπηρεσίες εύκολα και γρήγορα!



Συνδρομή στα sites: από € 0 έως € 3. Χωρίς ΦΠΑ 18%.





## Αιγόκερως (22 Δεκεμβρίου - 19 Ιανουαρίου)

### Ο καλός απλλά υπερβολικός [Δίας]

Ακόμη και αν τα επαγγελματικά σου άγγη μειώνονται τώρα με τον Δία στο ηλιακό σου μεσουράνημα, οι οικονομικές στεναχώριες που σε κάνουν να ξυπνάς ιδρωμένος τις νύχτες δεν θα εξαφανιστούν ως διά μαγείας. Εάν επιμένεις να μη ρισκάρεις τίποτα επειδή φοβάσαι μήτως χάσεις την ασφάλειά σου, πώς περιμένεις η οικονομική σου κατάσταση να πάψει να βρίσκεται στα κόκκινα; Με την ευκαιρία να σου θυμίσω ότι, αν υπάρχει στη ζωή σου μια μακροχρόνια σχέση, ίσως δεν απαγορευτείς αν μάθεις ότι η δέσμευση δεν είναι τόσο κακή επιλογή. Πάψε να βασανίζεις τον εαυτό σου. Όπως ξέρεις καλύτερα από όλους, ο γάμος δεν είναι αποκλειστικά μια σεξουαλική διέξοδος.

(Υπολογίζοντας πόσοι άνθρωποι έχουν μπει και βγει από τη ζωή σου, ο Δίας από τις 26/11 θα σου φέρει ένα ή δύο σπουδαίους και σημαντικούς φίλους που όχι μόνο θα μείνουν, αλλά και θα σε υπερασπίσουν από τους άσπονδους φίλους σου, οι οποίοι διαδίδουν δεξιά και αριστερά ότι τους χρησιμοποιείς για να ανέβεις κοινωνικά. Και κάτι άλλο: Αν αισθάνεσαι ότι δεν έχεις αρκετά χρήματα την ώρα που κάποιοι άλλοι κάνουν αέρα με χαρτονομίσματα των 100 ευρώ, προσπάθησε την εξής θετική προσέγγιση: «Έχω οτιδήποτε μου χρειάζεται. Μπορώ να είμαι γενναιόδωρος». Αν δεν λειτουργήσει, αντί να αρχίσεις να χτυπάς το μαξιλάρι με μανία βρες σύγχρονους τρόπους για να τα πάρεις από τους άλλους).

### Ο κακός απλλά δίκαιος [Κρόνος]

Υπάρχουν Αιγόκεροι που αντιμετωπίζουν τις σχέσεις σαν να πρόκειται να αγοράσουν αυτοκίνητο ή υπολογίζοντας τη μελλοντική τους αξία. Αν πρόκειται για επαγγελματικές σχέσεις έχει καλώς. Άλλα επειδή την ίδια αντίληψη έχουν και για τις συνασθηματικές, τότε οι ερωτικές σχέσεις γίνονται ένα συ-



νεχές τεστ αντοχής. Δεν μπορείς να αποφεύγεις για πάντα τη δέσμευση επειδή φοβάσαι ότι οι άνθρωποι μπορεί και να μεταμορφωθούν σε τέρατα μετά τη δέσμευση ή το γάμο. Με τον Κρόνο στον 7ο οίκο σου βέβαια, οι άνθρωποι γύρω σου φαίνονται καταθλιπτικοί, αυτοκαταστροφικοί ή απλά ψυχοπαθείς (καμία σχέση με σένα δηλαδή). Οπότε κράτα απόσταση και υποδύσου το γιατρό που τους κάνει επίσκεψη.

(Όταν ο Κρόνος θα περάσει στον Λέοντα από τις 16/7, δύο είναι τα μεγάλα θέματα που θα σε απασχολήσουν: χρήμα και σεξ. Είναι πιθανόν ότι θα χρειαστείς τη βοήθεια του στενού σου περιβάλλοντος για να ξεπεράσεις τα οικονομικά σου προβλήματα. Την ίδια στιγμή θα πρέπει να έχεις υπόψη σου ότι τα πιο πιεστικά προβλήματα σε ένα «γάμο» –οποιασδήποτε μορφής– έχουν αιτία τους το χρήμα και το σεξ, με έμφαση στο πρώτο. Στις επαγγελματικές σχέσεις, αφού το σεξ δεν παίζει, το χρήμα θα γίνει το απόλυτο σημείο τριβής. Άρα το πρώτο εξάμηνο οργανώσου, έλεγχε τους λογαριασμούς, τις δοσοληψίες, τα δάνεια και βεβαιώσου ότι τα οικονομικά σου δεν θα γίνουν η Χιροσίμα σου).

### Ο ωμός απλλά ιππότης [Άρπης]

Από τον Ιούλιο και πέρα, ύστερα από όλα τα τρομακτικά πράγματα που έχεις σκεφτεί για τους καλλιτέχνες, θα είναι πραγματικά θαρραλέο εκ μέρους σου και τουλάχιστον «αντι-αιγοκερικό» να δηλώνεις στο τέλος της διέλευσής του ότι δεν είναι θανάτισμη αμαρτία να είσαι και λιγάκι καλλιτέχνης. Ίσως κερδίσεις επάξια κι ένα μετάλλιο για τη συμπεριφορά σου, που θα υπερβεί ευθύνες και υποχρεώσεις απέναντι στην καριέρα σου, για να αρθεί στο ύψος των συναισθηματικών περιστάσεων. ΥΓ.: Παρά τις δημιουργικές εμμονές που θα σε πλημμύρισουν και το ενδεχόμενο η καρδιά σου να πληγωθεί και να χρειάζεται θεραπεία, πρόσεξε την καριέρα σου. Μην ξεχνάς ότι στο τέλος παραμενείς πάντα Αιγόκερως. ●

## Τοξότης (22 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)

### Ο καλός απλλά υπερβολικός [Δίας]

Η παρουσία του Δία στον 11ο οίκο σου φέρνει καινούργιους φίλους και συνεργάτες στη ζωή σου, και αυτό σημαίνει ότι μπορεί να ανανεώσει τις τωρινές σου σχέσεις και να τις κάνει υποφερτές, ή τουλάχιστον διασκεδαστικές. Επίσης, για να μπορέσεις να αντιμετωπίσεις με επιτυχία τον «κυνηγό» σου αυτή την εποχή, θα χρειαστείς πολύ χώρο, πολύ φρέσκο αέρα και πολύ προσωπικό χρόνο μακριά από αυτόν/αυτή. Είναι προφανές ότι ο όρος «κυνηγός» αναφέρεται στο πρόσωπο από το οποίο όλο και περισσότερο αρχίζεις να εξαρτάσαι, παρά τις μελοδραματικές σου απόπειρες και τις αδύναμες προσπάθειές σου να διαφυλάξεις την αυτονομία σου.

(Όταν μετά, από τις 26/10, ο Δίας περάσει στο 12ο οίκο σου θα νιώθεις ότι δεν χρειάζεται να γίνεις αστροναύτης για να συναντήσεις το θεό και ότι θαύματα μπορούν να συμβούν ως και στις μέρες μας. Ακόμη και αν το κρυφό σου όνειρο είναι ένα ντουέτο με τον Ρόμπι Γουστιάμ, τώρα οι προσευχές σου είναι πιθανό να εισακουστούν).

### Ο κακός απλλά δίκαιος [Κρόνος]

Ο Κρόνος μέχρι τα μέσα Ιουλίου σε κάνει να αισθάνεσαι σαν να τρέχεις ημίγυμνος στο δρόμο τα μεσάνυχτα ενώ σε κυνηγάει ένα μάυρο αυτοκίνητο. Μπορεί και να το διασκεδάσεις παρ' όλα αυτά. Δεν μπορείς πλέον να κάθεσαι και να χτυπιέσαι σαν Μανιάτισσα θρηνώντας για ένα παρελθόν που δεν μπορείς να αλλάξεις ή φρενιάζοντας για ένα μέλλον που μπορεί και να μην έρθει ποτέ. Η ζωή σου

ήταν σε αναμονή για πολύ καιρό. Μάζεψε τα κομμάτια σου και προχώρα. Όλα θα πάνε καλά αν δεν αφήσεις ούτε για μια στιγμή να περάσει από τη σκέψη σου το ποιος οδηγεί το μαύρο αυτοκίνητο. (Εντάξει, από τις 16/7 μπορεί να μην κάνεις μακρινά ταξίδια ή, αν τα κάνεις, να είναι δυσάρεστα ή αυστηρά επαγγελματικά, αλλά μπορείς να μορφωθείς. Είναι περίεργο, αλλά με τον Κρόνο στον 9ο οίκο –εκπαιδευση, εκδόσεις, ταξίδια– όποια και αν είναι η ηλικία σου, την εποχή της διέλευσής του επιστρέφεις στη θρανία, σου δημιουργείται η ανάγκη να παρακολουθήσεις σεμινάρια, να ολοκληρώσεις τις σπουδές σου ή να συμπληρώσεις τα μορφωτικά κενά σου –σαν να προετοιμάζεσαι για το πέρασμα του Κρόνου αμέσως μετά στον τομέα της καριέρας, όπου θα δρέψεις τους καρπούς των προσπαθειών σου).

### Ο ωμός απλλά ιππότης [Άρπης]

Με τον Άρη από τα μέσα Ιουλίου στον 8ο οίκο σου βρες έναν υγιή σύντροφο και μερικά χρήματα για φιλανθρωπικό σκοπούς. Το τρίπτυχο που αναβοσβήνει με νέον γράμματα αυτή την εποχή λέει: «Ανάγκη για Ουσιαστικές - Έντονες - Μεταμορφωτικές Σχέσεις που φτάνουν μέχρι το μεδούλι της ύπαρξης». Επιθυμία για ουσιαστική συνεισφορά στην κοινωνία μέσω της δημιουργίας. Πάθος για σεξουαλική αποφόρτιση. Μπορείς να κάνεις πραγματικότητα οποιονδήποτε από αυτούς τους στόχους με τη σειρά που θέλεις. Ζώντας σε μια εποχή που είναι όπως είναι, μπορείς να είσαι ευχαριστημένος ακόμη και αν κάνεις φιλανθρωπίες ξεχνώντας το στόχο που αφορά το κρεβάτι. ●



## WHAT'S UP? Τα καλύτερα τα έμαθες:

Τώρα το WHAT'S UP σου προσφέρει το φθηνότερο μήνυμα της αγοράς μόνο με **€ 0,036/SMS** και όχι μόνο! Με κάθε νέα ενεργοποίηση έως 23/01/05 σου προσφέρει **-50% χαμηλότερες** χρεώσεις για ομιλία, sms και mms για κάθε Σαββατοκύριακο έως την 01/05/05!





## Ιχθύες

(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

### Ο καλός απλλά υπερβολικός [Δίας]

Αν και σκέφτεσαι ότι είναι ταπεινωτικό η οικονομική σου ασφάλεια να βρίσκεται στα χέρια των άλλων, ο Δίας στον 80 οίκο σου δείχνει πόσο μεγάλη εμπιστοσύνη σουύ έχουν οι τράπεζες, οι συνεταίροι και οι εργοδότες όσον αφορά τις οικονομικές κινήσεις αλλά και τις δημιουργικές σου ικανότητες. Επίσης η αλλαγή προοπτικής δεν μπορούσε να έρθει σε καλύτερη στιγμή, αφού για μήνες αισθανόσουν σαν ένα πληγωμένο άγριο ζώο μόνο στη σπηλιά του. Και υπάρχουν και άλλα καλά νέα: Ο Δίας σου φέρνει μια σειρά από ανατριχίλες στο σεξ που δεν πρόκειται να ξεχάσεις ποτέ.

(Ο Δίας στον 90 οίκο σου από τις 26/10 φέρνει εμπειρίες που μπορούν να χαρακτηριστούν ψυχεδελικές. Φυσικά οι περισσότεροι Ιχθύες συνεχίζετε να κάνετε σχέσεις, έστω και αν περνάτε δύσκολες στιγμές, να μεγαλώνετε μωρά, να δουλεύετε εντατικά όπως πάντα, αλλά οι πιο εγκεφαλικοί τύποι από εσάς επεκτείνουν τους πνευματούς τους ορίζοντες. Αυτοί οι Ιχθύες που πιστεύουν ότι ο μικρός τους κόσμος είναι και ο μοναδικός που υπάρχει είναι πιθανόν να ξυπνήσουν σε μια παραλία με την καιόμενη βάτο δίπλα τους και το θέο να τους μιλάει λατινικά. Ταξιδεψε, πίστεψε, γράψε, σπουδασε, ερωτεύσου έναν ξένο. Και αν γίνεις καμπαλιστής, φυλιά στη Μαντόνα).

VIKTOR KOEN

### Ο κακός απλλά δίκαιος [Κρόνος]

Όσο υπομονετικός και αν είσαι, όσο Μητέρα Τερέζα και αν έχεις μέσα σου, όσο Ιχθύς και αν είσαι, δεν είναι εύκολο να ξεχάσεις τον εαυτό σου, να μην περιμένεις τίποτα σε αντάλλαγμα, να δίνεις ό,τι έχεις, και ο άλλος να είναι έτοιμος να σε κλοτσήσει στα δόντια. Κι όμως, με τον Κρόνο στον 50 οίκο σου πρέπει να συνεχίσεις να φροντίζεις τον Άλλο τόσο τρυφερά και τόσο ανδιοτελώς όπως θα έκανες για ένα απροστάτευτο παιδί ή για έναν ηλικιωμένο με πατερίτσες. Αλλιώς, θα αισθανθείς Ενοχές. Ναι, η κούραση που νιώθεις είναι πραγματική. Ευτυχώς όλα αυτά είναι προσωρινά. Σαν εφηβικός έρωτας.

### Ο αριός απλλά ιππότης [Άρης]

Θέλεις μια σκηνή για κοινωνικές επαφές; Μπορείς να κλείσεις όλα τα Σάββατά σου για εξόδους. Θέλεις επαγγελματικές διασυνδέσεις; Σήκωσε το τηλέφωνο και, ορίστε, τα ραντεβού κλείστηκαν. Θέλεις να σπουδάσεις κάτι καινούργιο; Ξεκίνα. Μπορείς να διοχετεύσεις την ενεργητικότητά σου σε πενήντα επιλογές. Το μόνο που χρειάζεσαι είναι ο Στόχος. Μην αφήσεις το γνωστό συντηρητισμό σου να σε κρατάει εγκλωβισμένο. Κάθε στιγμή είναι πολύτιμη, αρκεί να μην κολλάς σε αυτή. Εξάλλου, ξέρεις πού ανήκεις. Εκεί που βρίσκεται η οικογένειά σου, η οδοντόβουρτσά σου ή εκεί που έχεις αφήσει την καρδιά σου. □



τριας σε παγοδρόμιο. Η λέξη «αναμόρφωση» μπορεί να ηχεί τρομακτική, γιατί υποδηλώνει ότι στο παρελθόν υπήρξες δυσλειτουργικός. Διώξε κατευθείαν αυτή τη σκέψη.

(Με τον Κρόνο στον 70 οίκο σου θα πληγωθείς, κυρίως επειδή ό,τι θεωρείς τίμια αφοσίωση θα σου επιστραφεί σαν εγκατάλευψη. Προτού γίνεις πικρόχολος, αρχίσεις κηρύγματα στους γύρω σου για το πόσο η φιλία είναι ανώτερη της αγάπης και φορέσεις τη μάσκα της αποστασιοποίησης και της αδιαφορίας, κοίταξε τη δική σου συμπεριφορά. Πιστεύεις ότι όντως δίνεις κάτι από τον εαυτό σου, ότι όντως είσαι τόσο αθώος και ιδεαλιστής όσο διατείνεσαι; Ότι όντως οι πλανήτες –ή οι άγγελοι του παραδείσους– σου στέλνουν δραματικούς, παθιασμένους, εγωιστές, υπερβολικούς συντρόφους που απαιτούν από σένα να συμμετέχεις στις ταινίες που στήνουν, και στους οποίους εσύ πρέπει να διδάξεις το «Εμείς;» Δεν μπορεί να είναι αλήθεια κάτι τέτοιο. Απλά δεν μπορεί).

### Ο αριός απλλά ιππότης [Άρης]

Με τον Άρη να πηγανοέρχεται στο ζώδιο του Ταύρου για παραπάνω από 7 μήνες (ξεκινώντας από τις 25/7) η οικογενειακή σαπουνόπερα θα συνεχίστει με κορυφώσεις που θα θυμίζουν ρωσικό μυθιστόρημα. Μαζί με όλες τις καταστροφές και τις υποχρεώσεις που συνεπάγεται, θα σε κάνει να νιώσεις σαν φυλακισμένος. Όσο τραυματικά ή σοβαρά και αν είναι τα γεγονότα στο οικογενειακό σου περιβάλλον, αν θεωρείς ότι η ωή σου έχει κάποιο νόημα, θα πρέπει να βγαίνεις από το καβούκι σου τουλάχιστον μια στις τόσες, να ζεις λίγο περισσότερο και να αγαπάς πολύ περισσότερο. Αν δεν σου επιτρέπεται να διασκεδάζεις, από καιρού εις καιρό μπορείς να το σκασ με μια σκηνή για άγνωστο προορισμό. Όμως είσαι σίγουρος ότι θέλεις ή είσαι έτοιμος να πεις το γεια; Αμφιβάλλω. ●

## Υδροχόος

(20 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)

### Ο καλός απλλά υπερβολικός [Δίας]

Το παλιό ρητό ότι κανένας προφήτης δεν αναγνωρίζεται στην πατρίδα του αποδεικνύεται συχνά απόλυτα σωστό. Με τον Δία στον 90 οίκο σου, αυτό μπορεί να λειτουργήσει και υπέρ σου. Οι ευκαιρίες που έρχονται από το εξωτερικό ή το εσωτερικό –σπουδές, συνεργασίες, ταξίδια– μπορεί να σε βοηθήσουν να ξεχάσεις οιδήποτε σε πονάδει στο εσωτερικό, δίνοντάς σου την ευκαιρία με τη βοήθεια της γεωγραφικής απόστασης να βρεις τον εαυτό σου. Όσο πιο μακριά –και αυτό μερικές φορές δεν είναι κυριολεκτικό– βρίσκεσαι από την επιρροή ανθρώπων που πιστείς να βρίσκονται δίπλα σου, τόσο λιγότερο κινδυνεύεις από αυτό που θεωρείς ως αναίσθητη συμπεριφορά τους.

(Με τον Δία στο ηλικιακό σου μεσουράνημα από τις 26/10, που συμβολίζει για σένα την καριέρα, άλλοι οι άνθρωποι επιπρορής που έχεις συναντήσει, όλο το δίκτυο όσων έχεις δημιουργήσει και οι ευκαιρίες που εμφανίστηκαν τους προηγούμενους μήνες τώρα θα δώσουν καρπούς. Αυτό σημαίνει ότι τους προηγούμενους μήνες δεν καθόσουν κοιτάζοντας τον απέναντι τοίχο. Η θέση αυτή του Δία φέρνει Φήμη, Αναγνώριση, Αποδοχή. Αν δεν θέλεις αυτό να ξέρει μόνο ένας στενός κύκλος φίλων και συνεργατών, δραστηριοποιήσου).

### Ο κακός απλλά δίκαιος [Κρόνος]

Ο Κρόνος στον 60 οίκο απαιτεί από σένα γείωση: να δώσεις στη δουλειά την απόλυτη συγκέντρωση, προσοχή, αφοσίωση και υπομονή. Επίσης, κάθε μικρό βήμα που κάνεις αυτή τη στιγμή για να καλυτερύσσεις τη φυσική σου κατάσταση και να αναμορφώσεις την καθημερινή σου ρουτίνα με πιο υγιεινές πρακτικές, αξίζει δυνατότερο και πιο παρατελμένο χειροκρότημα από ένα διπλό αχλε αθλή-

ΔΩΡΕΑΝ πλοήγηση και e-mail τον 1ο μήνα για κάθε νέο χρήστη.

Ογκοχέρωση: € 0,01/KB. Μηνιαία συνδρομή: από € 2 έως € 3. Χωρίς ΦΠΑ 18%.



## Έχεις κλήση στη μουσική;

Τώρα το WHAT'S UP σου χτυπά με πραγματικά τραγούδια και video clips, με τα νέα real tones και video tones!  
Μόνο από το i-mode® και την COSMOTE.

Νέα χρονιά, άλιθοι ήρωες, φρέσκος αέρας  
**ΠΟΣΑ ΞΕΡΕΙΣ ΓΙΑ ΤΟΝ ΒΑΡΔΑΡΗ 2005;**

Του ΣΤΕΦΑΝΟΥ ΤΣΙΤΣΟΠΟΥΛΟΥ

**1. Ηλεκτρονικό τρίο**  
 του οποίου ο δίσκος  
 κυκλοφορεί από την ιταλι-  
 κή Decadence Records,  
 με όχι που αγγίζει τα όρια  
 του τευτονικού trance και  
 του βαρύδουπου γοθι-  
 κού electroclash, 100%  
 Θεσσαλονικείς:  
 α) Audioplug  
 β) Νάνοι  
 γ) Βόρεια Αστέρια

**2. «Παλιοδουλειές»!**  
 Κυκλοφορεί από τις ντό-  
 πιες εκδόσεις H2O και πε-  
 ριλαμβάνει τις παλιότερες  
 δουλειές του κομίστα  
 Γιώργου Τσούκη,  
 που κάποτε υπέγραφε  
 με το ψευδώνυμο:  
 α) Shadowman  
 β) Trashman  
 γ) Yo!man

**3. Ποιο είναι το όνομα**  
 του d.j. που κάθε Σάββατο  
 παίζει στο μπαρ «ΣτοΑ» της  
 αγοράς Μοδιάνο άφογα  
 electro-pυρπολητικά σετ;  
 α) Τζόρτζιο  
 β) Πάολο  
 γ) Μάρκο

**4. Πού γίνονται τα 2310**  
 kitcherela parties;  
 α) Στο «Back to Base»  
 β) Στο «De Facto»  
 γ) Στο «It's Only»

**5. Ο Διογένης Δασκάλου**  
 και οι Monie & Monie  
 Conniente επέστρεψαν  
 στο «Fix» με τη μουσικο-  
 χορευτικο-σατιρική παρά-  
 σταση με τίτλο:  
 α) «Fix me»  
 β) «Fixalonik»  
 γ) «Fixe μου και γλι-  
 στροσα»

**6. Ο καλύτερος φετινός**  
 μπασκετικός ξένος  
 του ΠΑΟΚ:  
 α) Βόκοβίτς  
 β) Μουλαομέροβίτς  
 γ) Ζούκοβίτς

**7. Το όνομα του δικηγόρου**  
 του Άρη που κατάφερε  
 ν ομάδα ν υπαχθεί στις

ευεργετικές διατάξεις  
 του άρθρου 44 και να ξε-  
 περάσει τα οικονομικά  
 της προβλήματα:  
 α) Κώστας Σαουρίδης  
 β) Κώστας Γρόλλιος  
 γ) Κώστας Γελαστός

**8. Προτού φτιάξει**  
 τους Mikro, ο Νίκος Μπι-  
 τζένης έπαιζε στους:  
 α) Carpe Diem  
 β) Rebus Rei  
 γ) Agricola Electro  
 Amat

**9. Ο πλέον διάσημος πορ-**  
 τιέρης των δεκαετιών '80  
 και '90 Μάνος Φιλιππάς  
 («Spacetobil», «Yuri's»)  
 σήμερα ασχολείται με:  
 α) Χρηματιστήριο  
 β) Real estate  
 γ) Media

**10. Στη Θεσσαλονίκη**  
 η καρέρα της Κατερίνας  
 Κανονίδου απογειώθηκε  
 με την εκπομπή «Κάτι να  
 καίει» στην TV100  
 και το ουζερί που άνοιξε  
 στη Θεμιστοκλή Σοφούλη.  
 Είναι το:

α) «Rakomelos»  
 β) «Rakadiko»  
 γ) «Rak and Roll»

**11. Τα καλύτερα γλυκά**  
 από την Κωνσταντινούπο-  
 λη θα τα βρεις τώρα και  
 στη Θεσσαλονίκη, αφού  
 η ξακουστή Turkish  
 Delight γλυκιά γεύση αντί-  
 προσωπεύεται με κατά-  
 στημα στην Μητρόπολεως.

Μπακλαβάδες, καζάνιντι-  
 πί, ρεβανί, σεκέρ παρέ,  
 λουκούμια, όλα  
 με τη σφραγίδα:  
 α) «Tulum Ba»  
 β) «Sutruk Sutruk»  
 γ) «Karakoy

Gulluoglu»

**12. Ποιας αδερφή**  
 είναι η Γεωργία, παρου-  
 σιάστρια της εκπομπής  
 «Escape», με ειδήσεις  
 στο ραδιόφωνο.  
 Μεσημέρι 12.00-2.00  
 καθημερινά στο:

α) Κοσμοράδιο



**voice x**  
 όπου μοιράζουν αριθμημέ-  
 να στρινγκ και ορίστε  
 η καινούργια μπάντα  
 την οποία συζητάει όλη  
 η Θεσσαλονίκη. Είναι οι:  
 α) Go Over 10  
 β) Go Over 100  
 γ) Go Over 1000

**18. Επιτέλους! Και στη**  
 Θεσσαλονίκη παιδικά ρού-  
 χα της Μαρί Σαντάλ.

Η μπουτίκ Marie Chantal  
 άνοιξε και σας περιμένει  
 στην οδό:

α) Μητροπόλεως  
 β) Προξένου Κορομπ-  
 λά  
 γ) Χρυσοστόμου  
 Σμύρνης

**19. Ναι! Έκανε τα βιντεο-**  
 κλίπ των Ξύλινων Σπα-  
 Θιών, κέρδισε βραβείο  
 στο Φεστιβάλ Ταινιών Μι-  
 κρού Μίκους στη Δράμα  
 και στο Διεθνές της Θεσ-

σαλονίκης και ακάθεκτος  
 ετοιμάζει την πρώτη μεγά-  
 λη του ταινία σε σενάριο  
 Παναγιώτη Ιωσηφέλη.

Όλοι στην πόλη αγαπούν

τον:

α) Μιχάλη Αλεξανδρί-  
 δην

β) Σπύρο Σαρανταένα

γ) Βασίλη Κεχαγιά

**20. Βραζιλιάνος παιχταράς**  
 που φέτος θεωρείται  
 από τους στυλοβάτες  
 της διασωθείσας  
 και με φιλοδοξίες πλέον  
 ομάδας του Απόλλωνα  
 Καλαμαριάς:

α) Καρλίνιος Μπράουν  
 β) Μπεμπέλ Ντοάο  
 γ) Σιλβία Κλέιτον

**ΣΩΣΤΕΣ ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ:**  
 1α, 2β, 3β, 4γ, 5α, 6β,  
 7β, 8α, 9β, 10α, 11γ,  
 12γ, 13α, 14β, 15α,  
 16α, 17γ, 18β, 19γ, 20γ

## Τελικά τι είσαι; Γινάτιος, Ιγνάτιος ή Εγνάτιος;

### Γινάτιος (έως 3 σωστές απαντήσεις)

Το 'χεις βάλει γινάτι και σκοπό ζωής να μη σε  
 νοιάζει τίποτα και να μη σου καίγεται καρφί για το  
 τι τρέχει στην πόλη. Τις Κυριακές, όταν όλοι πάνε  
 για ποτό και επιτραπέζια στο «Play House» της  
 Κορομπλά, εσύ βλέπεις ειδήσεις στην ΕΤ3 με τη  
 Σύνθια Σάπικα. Μούχλα!

### Ιγνάτιος (έως 12 σωστές απαντήσεις)

Ενημερωμένο σε βρίσκω περί του αφρού των π-  
 μερών. Για να μπεις όμως περισσότερο στην καρ-  
 διά της πόλης, διάβαζε τους τοίχους, τοέκαρε τα  
 φλάιερ και, εκτός από το «Kitchen Bar», δοκίμα-  
 σε και την κουζίνα του Παναγώτη, στην πράσινη  
 ταβέρνα με τις ψάθες, όπως ανεβαίνεις Ιασονί-  
 δου από Εγνατία, δεύτερο στενό στη γωνία αρι-  
 στερά. Φοβερά κοψίδια!

### Εγνάτιος (20 στα 20, αρχηγέ!

Θα μπορούσες να είσαι και ο Τσιμίσκειος ο  
 Στρατηλάτης, ο Αριστοτέλειος ο Μέγας Παντο-  
 γώστης, ο Σταυρουπόλαρας ο Τρομερός, ο Χα-  
 ριλάου Παμμέγιστος και ο Άρχοντας της Τού-  
 μπας. Το χρυσό κλειδί της πόλης και της ενημέ-  
 ρωσης σε σένα πρέπει να το δώσει ο δήμαρχος  
 Βασίλης. Κάνε τα χαρτιά σου για το Πούλιτζερ! □

# 20ΗΓΟΣ

ΤΕΧΝΗ / ΜΟΥΣΙΚΗ / ΘΕΑΤΡΟ / ΓΕΥΣΕΙΣ / ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ / ΣΙΝΕΜΑ

## «TAXI» AVANT-PREMIÈRE

Η ταινία «Taxi» πρωτοπαρουσιάστηκε το 1998 στη Γαλλία, με την υποστήριξη του Λικ Μπεσόν και μια τεράστια εισπρακτική επιτυχία που ανάγκασε τους παραγωγούς να κάνουν άλλες δύο συνέχειες. Είναι μια από τις κλασικές περιπτώσεις όπου το Χόλιγουντ δεν αργεί ν' αρπάξει τα δικαιώματα και να περάσει στην αντεπίθεση...

Στο αμερικανικό remake που σκηνοθέτησε ο Τιμ Στόρι, η Κουίν Λατίφα αντικαθιστά και αλλάζει το φύλο του γκαφατζή ταξιτζή Ντανιέλ, οδηγεί πλέον στους δρόμους της Νέας Υόρκης και όχι στη Μασαλία και μαζί με ενθουσιώδη μπάτσο βάζουν στόχο της ζωής τους να εξαρθρώσουν συμμορία από σεξι Βραζιλιάνες λησταρχίνες τραπεζών! Είστε έτοιμοι για τρελές σεκάνς καταδίωξης με πατημένα γκάζια;

Η avant-première της «A.V.» γίνεται σε συνεργασία με τη Gillette και την εταιρεία διανομής Odeon. Στις 19.00 θα ξεκινήσουν τα happenings για την πρώτη παρουσίαση της νέας ξυριστικής μπανάνης M3Power, με διαγωνισμούς και δώρα για τους παρευρισκόμενους, ενώ η ταινία θα προβληθεί στις 20.00. Και στο επόμενο τεύχος της «A.V.» άλλες 60 διπλές προσκλήσεις και πολλά δώρα από την ταινία και τη Gillette.



«ΤΟ ΤΑΞΙ ΤΗΣ ΝΕΑΣ ΥΟΡΚΗΣ»

(17/12, 19.00) ΟΠΕΡΑ Odeon, Ακαδημίας 57

Εξασφαλίσαμε για τους αναγνώστες της «A.V.» εβδομάντα (70) διπλές προσκλήσεις για το διπλό event της Gillette και της Odeon τη Δευτέρα 17 Ιανουαρίου. Αν θέλεις κι εσύ μία, στείλε σε SMS: **AVCINE**, κενό και το ονοματεπώνυμό σου στο 4525 μέχρι την Τρίτη 11/1 στις 10.00 το πρωί. Οι νικητές θα ειδοποιηθούν μέσω SMS.

Κάθε μίνυμα χρεώνεται € 1 + 18% ΦΠΑ



ΒΙΚΤΩΡ ΚΟΕΝ, «ΑΝΑΖΗΤΩΝΤΑΣ ΤΟΝ ΜΑΓΚ»

## ΤΕΧΝΗ

**ΒΙΚΤΩΡ ΚΟΕΝ** Είναι τακτικός συνεργάτης των «NY Times», του «Newsweek», του «Esquire», πίνακες και χαρακτικά του βρίσκονται σε μουσεία σε όλο τον κόσμο. Ένας ακόμη διάσημος στο εξωτερικό Έλληνας. Στο «Αναζητώντας τον Μαγκ» σκινοθετεί ένα εικαστικό σύμπαν με κόμικ αναφορές και συνοδεία το cyberpunk κείμενο της συγγραφέως Μέλανι Γουάλας. Το θέμα: Πού πάει ο 21ος αιώνας; Ποια θα είναι η κατάληξή του; Θα ζίσουμε τη δυστοπία; Όταν προκάλεσαν το Μεγάλο Κατακλυσμό, οι Δυνάμεις του Φόβου μεταμορφώθηκαν και από τα κεφάλια τους ξεπλύνουν νέες, παραμορφωμένες, ιδιαίτερες για να σκορπίζουν τον πανικό. Αυτά διηγείται ο Πλαγκ, ο αφηγητής αυτής της ιστορίας, ο οποία ούτε εικονογραφημένο διήγημα είναι ούτε επιστημονική φαντασία, αλλά μια εσχατολογική απεικόνιση ενός μελλοντικού κόσμου. **Βίκτωρ Κοέν**, «Αναζητώντας τον Μαγκ», κείμενα Μέλανι Γουάλας, μτφ. Κέλλυ Χοντροδήμα, εκδ. Graphopress & Attic Child

**ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΕΥΚΑΙΡΙΑ** Κλείνουν αυτή την εβδομάδα δύο αρκετά ενδιαφέρουσες εκθέσεις που ίσως σας «ξέφυγαν». Υπάρχει λίγος καιρός ακόμα. Στο Μουσείο Μπενάκη τελειώνει στις 9 Ιανουαρίου η έκθεση με τα 100 περίπου χαρακτικά του Ρέμπραντ που προέρχονται από το μουσείο Rembrandthuis του Αμστερνταμ και αποκαλύπτουν μια σχεδόν άγνωστη στο κοινό πλευρά του περιφημου Ολλανδού ζωγράφου. Σε διαφορετικό κλίμα, η αναδρομική έκθεση στον Jean Rustin στο Μουσείο Φρυσίρα (μέχρι τις 9/1), όπου παρουσιάζονται 120 έργα του σύγχρονου Γάλλου παραστατικού ζωγράφου, ο οποίος απεικονίζει την υπαρξιακή μοναδιά του απόμου σε έργα πραγματικά ενδιαφέροντα που

συνήν προκαλούν φρίκη και απδία. **Μουσείο Μπενάκη**, Κουμπάρη 1 & Βασ. Σοφίας, Κολωνάκι, 210 3671.000 / Μουσείο Φρυσίρα, Μονής Αστερίου 3 και 7 & Κυδαθηναίων, Πλάκα, 210 3234.678

**Η ΑΘΗΝΑ ΜΕ ΆΛΛΟ ΒΛΕΜΜΑ** Οκτώ φωτογράφοι από την Αγγλία, τη Βραζιλία, τη Γαλλία, τη Γερμανία, την Ολλανδία και την Πορτογαλία εκθέτουν φωτογραφίες της Αθήνας όπως την είδαν οι ίδιοι ως ένοι επισκέπτες. Την έκθεση διοργανώνει η αστική εταιρεία «Προσέγγισης», τα μέλη της οποίας θέλουν να αποδείξουν με τον τρόπο αυτό ότι η Αθήνα συνεχίζει να «κρύβει» πολλές ομορφιές. Για να συγκεντρώσει το απαραίτητο υλικό για την έκθεση, η «Προσέγγισης» απούθυνε την περασμένη άνοιξη ανοιχτή πρόσκληση προς τους ένοντες που ζουν στην Αθήνα, έργο στο οποίο βοήθησε η «Α. V.» μέσω της αγγλόφωνης σελίδας της «Athens Choices». Για τους δικτυωμένους, όλες οι φωτογραφίες υπάρχουν στο site: <http://proseguissis.digi.kymaweb.com>. **Ξενοδοχείο Athena Grand (όμιλος Grecotel)**, πλ. Κοτζά (δίπλα στο δημαρχείο). Εγκαίνια: 10/1, 20.00. Μέχρι τις 23/1

**«ΕΝΤΟΣ ΕΚΤΟΣ, ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΕΚΑΕΤΙΑ ΤΟΥ '60»** Στο πλαίσιο του αφιερώματος για τη δεκαετία του '60 η Ελληνοαμερικανική Ένωση διοργανώνει έκθεση με έργα διακεριμένων Ελλήνων καλλιτεχνών από τη συλλογή του Λεωνίδα Μπέλτσιου που εκτίθενται για πρώτη φορά στην Αθήνα. Μπορείτε να δείτε έργα των Ακριθάκη, Αντωνάκου, Γιαννάκου, Δανιήλ, Καλούτση, Κανιάρη, Κεσσανλή, Κουνέλλη, Λογοθέτη, Μπενγκλή, Παύλου, Περδικίδη, Ρωμανού, Σαμαρά, Χρύσας. Την έκθεση επιμελείται ο Μάνος Στεφανίδης, επιμελητής της Εθνικής Πινακοθήκης και λέκτορας του Πανεπιστημίου Αθηνών. **Ελληνοαμερικανική Ένωση**, Μασσαλίας 22, Κολωνάκι, 210 3680.900. Εγκαίνια: 12/1, 20.30. Μέχρι 11/2

## ΘΕΑΤΡΟ

**«ΜΟΛΙΕΡΟΣ»** Στην απογειωμένη Πειραματική Σκηνή του Εθνικού, δεν πρέπει να χάσετε τη φετινή παράσταση που σκηνοθετεί ο Στάθης Λιβαθινός. Πρόκειται για το έργο «Μολιέρος» του Ρώσου συγγραφέα Μπουλγκάκοφ, όπου περιγράφεται η ζωή του διάσημου Γάλλου συγγραφέα και του θάσου του τα τελευταία χρόνια της ζωής του, όταν ήρθε σε ρήξη με το φανατικό κλήρο και τη βασιλική αυλή. Πολύ καλές ερμηνείες από τους Δημήτρη Ήμελλο (Μολιέρος) και Νίκο Καρδάνων (Λουδοβίκος ΙΔ'), πρωτότυπη μουσική του Θοδωρή Αμπαζή που παίζεται ζωντανά, μια παράσταση πλούσια σε νοήματα που κρατάει αμείωτο το ενδιαφέρον του κοινού. **Εθνικό Θέατρο - Πειραματική Σκηνή**, Αγ. Κωνσταντίνου 24, 210 5223.242. Τετ.-Παρ. 20.30, Σάββ. 19.00, Κυρ. 13.00. € 15, € 10 (φοιτ.)

## ΜΟΥΣΙΚΗ

**ΜΟΥΣΙΚΗ ΚΑΙ ΤΡΑΓΟΥΔΙΑ ΤΟΥ ΜΙΚΗ ΘΕΟΔΩΡΑΚΗ ΑΠΟ ΤΟ ΘΕΑΤΡΟ ΚΑΙ ΤΟΝ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟ** Αφιέρωμα στα 80 χρόνια του συνθέτη. Μουσική και τραγούδια από τανίες και θεατρικές παραστάσεις – μεταξύ άλλων από την «Ηλέκτρα», το «Serpico» των «Ζορμπά». Από τη Λαϊκή Ορχήστρα «Μίκης Θεοδωράκης» με ερμηνευτές τους Αντώνη Ρέμο, Πέτρο Φιλιππίδη, Νατάσα Μανιούλην και Γιάννη Σαμοιάρη σε κείμενα Κάκιας Ιγερινού. Παράλληλα θα προβάλλονται σκηνές από τις τανίες, ποικίλο φωτογραφικό υλικό και σκίτσα του Μποστ. **Μέγαρο Μουσικής Αθηνών**, Αίθουσα Φίλων της Μουσικής, Βασ. Σοφίας & Κόκκαλη. Έναρξη: 20.30. Είσοδος: € 90, 65, 45, 25, 14 (φοιτ.). Στις 10, 11, 17 και 18/1

**STARS IN CONCERT** Μεγάλα αστέρια της showbiz ενσαρκώνονται από τους Impersonators στο ανακαινισμένο νέο

dinner theater. Copy-paste δηλαδή. Δες tous L. Armstrong, J. Cocker, L. Richard, R. Charles, M. Monroe, B. Streisand στο πρώτο σετ, με διαμάντια παντοτινά και Tutti Frutti μέχρι τις 10/1. Από τις 12 μέχρι τις 30/1 το δεύτερο σετ με Elvis, Sinatra, Blues Brothers και Tina Turner με Whitney Houston. **Γυάλινο Dinner Theatre**, λ. Συγγρού 143, Νέα Σμύρνη, 210 9316.101-4, [www.gialino.gr](http://www.gialino.gr)

**PALYRRIA** World electro, dub, ambient και το palyrria-κό κύμα συνεχώς ανεβαίνει. Με υλικό από το πρόσφατο άλμπουμ του στην Cantini. **Στον Αέρα**, 25ης Μαρτίου & Κάσου 11, Πετρούπολη, 210 5056.099. Έναρξη: 22.30. Είσοδος: € 10. Στις 5/1

**HAMIET BLUIETT GROUP FEAT. JOHN HICKS** Βαρύτονος σαξοφωνιστας της jazz ξετυλίγει ήχους jazz, bebop και free jazz. Μαζί του ο πιανίστας John Hicks, μέλος των Jazz Messengers του Art Blakey και του συγκροτήματος των Betty Carter και Woody Herman. **Half Note**, Τριβωνιανού 17, Μετρ. 210 9213.310. Έναρξη: Δευτ.- Σάββ. 22.30. Κυρ. 20.30. Είσοδος με ποτό: € 30, € 20 (φοιτ.) Διάρκεια: 7/1 - 13/1

**ΜΗ ΦΟΒΗΘΕΙΣ ΤΗ ΦΩΤΙΑ** Μετά την πυρκαγιά που κατέστρεψε ολοσχερώς το νεοκλασικό που στέγαζε το ιστορικό μαγαζί της Πλάκας «Μνησικλέους», το «Απόψε δεν θα κοιμηθεί κανείς» με Κατερίνα Κούκα και Λάμπρο Καρελά πάγι «Μέδουσα». Μαζί με τους Γιώργο Περαντάκο, Δήμητρα Κωστάκη και Ελευθερία Ορδουλίδου, συνεχίζουν απότομοι και κυρίως κεφάλοι. **Μέδουσα**, Διονυσίου Αεροπαγίου & Μακρή 2, 210 9218.120, 9218.272

**ΖΙΩΓΑΛΑΣ - ΔΡΟΓΩΣΗΣ - ΕΥΣΤΑΘΙΑ** Νέο σχήμα σε ένα χορευτικό και μελωδικό πρόγραμμα με τραγούδια όπως τα «Πάρε με απόψε, πάρε με», «Βασιλική» του Ζιώγαλα, υλικό από το «Ο χειμώνας δεν θα θρεπει» του Στάθη Δρογώση και από το πρόσφατο άλμπουμ της Ευσταθίας «Φιλανθρωπικό γκαλά». Συνδυασμός που τα λέει όλα, και ωραία. **Συρμός**, Κολωνού & Οδυσσέως 14, Μεταξουργείο, 210 5203.661. Έναρξη: 23.00. Κάθε Παρασκευή και Σάββατο από 7/1

**FIDEL SON LIVE** Άλλο ένα φρέσκο funk live set από τους Fidel Son που τους ακούσατε στη συλλογή «Backroom Sessions» του Blend στην εταιρεία Octoberon της Libra με το κομμάτι «Havanaman». Διαφορετικοί, δυνατοί και groovy. **Almodobar**, Κων/πόλεως 60, Γκάζι. Έναρξη: 23.30. Ελεύθερη είσοδος. Στις 6/1

## CLUBBING

**GREENPEACE PARTY ΣΤΟ «CLUB 22»** Με τα έσοδα του πάρτι υπέρ της ενίσχυσης της δυναμικής περιβαλλοντικής οργάνωσης, και Very Special Guests στα ντεκ τους ραδιοφωνικούς παραγωγούς και d.j. Αφροδίτη Κούλη, Σπύρο Παγιατάκη και Γρηγόρη Σαμουράσογλου, κανείς δεν μπορεί να περιμένει απαθής το τέλος-του-κόσμου-όπως-τον-ξέ-

Για να καταχωριστείτε στους οδηγούς της «Α.Β.» στείλτε δελτία Τύπου 2 εβδομάδες πριν από την προγραμματισμένη ημερομηνία. Ταχυδρομικώς στη διεύθυνση Χαρ. Τρικούπη 22, 10679 Αθήνα, ή στο fax 210 3617.310, ή στο info@athensvoice.gr

ρουμε. **Club 22**, Βουλιαγμένης 22, Αθήνα, 210 9249.814. Είσοδος με ποτό: € 15 [προπώληση: Ticket House (Πανεπιστημίου 42) και στο club]. Στις 12/1

**DEPECHE MODE PARTY** Το επίσημο ελληνικό fan club των Depeche Mode «Hysterika» σε ένα electro πάρτι μετά το διονυσιακά ξέφρενο εορταστικό break. Get the balance right. **Club 22**, Βουλιαγμένης 22, Αθήνα, 210 9249.814. Έναρξη: 23.30. Στις 6/1

**GEMMA FOX & D.J. SAMURAI** Πρώτο Bootycall με special guest τη r'n'b Gemma Fox, με πρόσφατο άλμπουμ το «Messy». Την έχετε ακούσει στη συλλογή «Bootycall vol. 2» της Universal. Μαζί ο d.j. Samurai (Def Jam Rec.), resident d.j. των λονδρέζικων «China White» και «Aura-Hotel Ritz». **Kings**, Κηφισίας 280, Ψυχικό, 6932 193934. Στις 7/1

#### ΕΤΟΙΜΑΣΟΥ ΓΙΑ...

**Ο «ΓΑΛΑΖΙΟΣ ΔΟΥΝΑΒΗΣ» ΜΕ ΜΑΡΙΟΝΕΤΕΣ** Το Θέατρο Μαριονέτας Schoenbrunn παρουσιάζει ένα θέαμα για μικρούς και μεγάλους που μας μεταφέρει στη Βιέννη του 19ου αιώνα, για να γνωρίσουμε το μεγάλο Αυστριακό συνθέτη Γιόχαν Στράους και το φιλικό και οι-

κογενειακό του περιβάλλον. Το έργο, όπου τους θηθοποιούς έχουν αντικαταστήσει ξύλινες κούκλες, ξετυλίγεται μέσα από τις εκπληκτικές και διάσημες μελωδίες του «Γαλάζιου Δούναβη» του Στράους. **Coronet**, Φρύνης 11, Παγκράτι, 210 7012.123, 7012.511. Τετ.-Σάββ. 20.30, Σάββ., Κυρ. 17.00. € 80 (4 άτομα+τραπέζι), € 25, € 20. Φοιτ.-παιδ.: € 20, € 15. Διάρκεια: 12-23/1

**«ΜΠΟΕΜ» ΤΟΥ ΠΟΥΤΣΙΝΙ ΣΤΗ ΛΥΡΙΚΗ** Η συγκινητική όπερα με ήρωες τους νεαρούς μποέμ καλλιτέχνες της Μονάρτρης ανεβαίνει για πέντε παραστάσεις σε σκηνοθεσία της Λίνα Βερτμίλερ και σκηνικά, κοστούμια του Ευρικο Γιομπ. Η εύθραυστη Μιμή γνωρίζεται με τέσσερις νέους σπουδαστές που μένουν σε μια σοφίτα του Καρπέ Λατέν, και ερωτεύεται τον ποιητή της παρέας Ροδόλφο. Η Μιμή όμως πεθαίνει από φυματίωση κι έτσι οι δυο νέοι δεν θα χαρούν για πολύ τον έρωτά τους. Τη μουσική διεύθυνση έχει ο Nikos Athnaiou, τη Μιμή υποδύονται διαδοχικά οι Κατερίνα Κωστέα και Αντωνία Καλογήρου, ενώ τον Ροδόλφο οι Βιτόεντε Ομπουένα και Σεζάρ Γκουτιέρες. **Εθνική Λυρική Σκηνή - Κεντρική Σκηνή (Ολυμπία)**, Ακαδημίας 59, 210 3611.516, 3614.433. € 52-€ 27, € 20 (φοιτ.). Στις 15, 16, 18, 19 και 21/1, στις 19.00 □



ΕΝΑΡΞΗ 26.11.2004



ΚΗΦΙΣΣΟΥ 100 [ΔΙΠΛΑ ΣΤΑ ΚΤΕΛ ΚΗΦΙΣΣΟΥ]  
ΤΗΛ.: 210. 5127500, 210.5123882 FAX: 210.5128079



## Taste police

Της ΝΕΝΕΛΑΣ ΓΕΩΡΓΕΛΕ

### «Le Grand Balcon»: Ανεβασμένες καταστάσεις

Αν κι εσύ, όπως κι εγώ, γνώριζες το Μεγάλο Μπαλκόνι της Αθήνας από γαμήλιες δεξιώσεις και σοβαρά επαγγελματικά γεύματα, τώρα ήρθε η ώρα ν' αλλάξεις εντελώς μα εντελώς ιδέα. Η ολοκληρωτική μεταμόρφωση στη διακόσμηση του και η δυνατή αναβάθμιση της κουζίνας του είναι τα δύο νέα ισχυρά απού του που έρχονται να προστεθούν σε αυτά που προϋπήρχαν, δηλαδή τη θέση του (στο κέντρο και στην κορυφή του Κολωνακίου) και κυρίως τη θέα του (μοναδική, πανοραμική άποψη της φωτισμένης Αθήνας από ψηλά). Έτσι, το βράδυ που θα διαλέξεις να πας –άκου με εμένα που πήγα και ξέρω τι σου λέω– φρόντισε να έχεις όρεξη και διάθεσην ανεβασμένην (έτσι κι αλλιώς, ψηλά θα ανέβεις, και στην κυριολεξία), όσα θα δεις, θα ακούσεις και θα γευτείς σου το zntoūn. Οι εντυπωσιακές αλλαγές του χώρου γίνονται αντιληπτές πότι από το ασανσέρ (οπτικές iñes, στρας και λάμψεις έναστρου ουρανού μέσα στην καμπίνα του), το οποίο και θα σε βγάλει στον τελευταίο όροφο, στη σάλα του «Le Grand Balcon». Τι καπιτονέ τοίχοι, τι ασημένια δέρματα, τι zebra carpets και μπαρόκ καρέκλες, τι βροχές-κουρτίνες από στρας, τι πολυέλαιοι Μαρία Θηρεοίσα σε μοβ χρώματα, ένα περιβάλλον μοναδικό, extreme modern, προφανέστατα υπερπολυτελές και άκρως αισθητικό θα είναι το τεκόρ –που έχει επιμεληθεί ο γνωστός και μαξιμαλιστής interior designer Άγγελος Αγγελόπουλος– της βραδιάς σου, μια βραδιά αλλιώτικη από τις άλλες, μια βραδιά που σκοπό έχει να σου τη προσφέρει όλα, και μάλιστα σε βαθμό υπερθετικό. Το φαγητό θα είναι άλλη μια εμπειρία, καθώς ο Βαγγέλης Δρίοκας, σεφ κατατιωμένος και ευρηματικός, έχει να σου προ-

## ΠΟΥ ΤΡΩΜΕ

- \* νέο
- C μέχρι €15
- € 15-30
- €€ 30-45
- €€€ 45+
- Ξ Ξενυχτάει (μετά τι 1.00 π.μ.)
- K Ανοιχτό Κυριακή μεσημέρι
- M Ανοιχτό μεσημέρι

Τιμές χωρίς κρασί

### ΕΣΤΙΑΤΟΡΙΑ

#### Κέντρο

##### AVALON

**Λεωκόρου 20 & Σαρρά, 210 3310.572**

Όμορφος χώρος, εξαιρετικές συνταγές με μύδια. Μπορείς να πάρεις το πιάτο μαζί με το ποτό σου στο μπαρ. **€ K**

##### ΑΓΟΡΑ

**Λ. Αλεξάνδρας & Βουρνάζου 31, Αμπελόκποι, 210 6426.238 / Χατζ. Μένη 8 & Βεντήρη 9 (περιοχή Hilton), 210 7252.252 / Αριστοτέλους 52, Χαλάνδρι, 210 6857.626**

Διεθνής κουζίνα και ελληνικά πιάτα (μουσακάς και κοιρινά φιλετάκια) σε χορταστικές μερίδες. **€ KM**

##### ALEKOS METROPOLITAN

**Μπροτόπολες 74, Σύνταγμα, 210 3319.650**

Δύοκολο να φανταστείς ότι προέρχεται από το πιο tέρτζελο μαγαζί του Καλαμών, αφού το παγωμένο λευκό (παντού) και το τημένος ήταλός σεφ Φ. Μπουλιάν επιβάλλουν να εξασκήσεις τους καλούς σου τρόπους. Το ραντεβού ανανεώνεται για τα καινούργια πιάτα. **€€KM**

##### ΑΠΛΑ ΑΡΙΣΤΕΡΑ-ΔΕΞΙΑ

**Ανδρονίκου 3, Ρουφ, 210 3422.380**

Ελληνικά από τον Χρύσανθο, όλα απλά και νόστιμα. **€ Z**

##### BALTHAZAR

**Τσόχα 27 & Βουρνάζου, Αμπελόκποι, 210 6441.215**

Το πιο ωραίο κτίριο της Αθήνας ανανεώθηκε και μας υποδέχεται με μουσικές και πολλές εκπλήξεις στο ντεκόρ, στο μενού και στις τιμές. **€€Z**

##### ΒΑΡΟΥΛΑΚΟ

**Πειραιώς 80, Κεραμεικός, 210 5228.400**

Αστέρι Michelin. Πεσκανδρίτσα στον ατμό, σούπα με μελάνι σουπιάς από τον σεφ Λευτέρη Λαζάρου. **€€€**

##### BRASSERIE VALAORITOU

**Βαλαρίτου 15, 210 3641.530**

Λιτός χώρος «σούβαρού» ντζάνι, με απλά πιάτα για τα μεσημέρια και λίγο πιο «αριπηγέ» το βράδυ. **€ ZM**

##### CENTRAL

**Φίλ. Εταιρείας 14, Κολωνάκι, 210 7245.938, 7241.059**

Μονοπάλει πάι τα business lunches του κέντρου με το στυλιζαρισμένο φαγόπιτο και τη mainstream μουσική (στα κέφια και ελληνικά). **€€€ M**

##### CLAVDIOS

**Βείκου 38, Κουκάκι, 210 9235.128**

Αυθεντική ιταλική τραπορία πίσω από την Ακρόπολη, σε όμορφο χώρο. Αφέσου άφοβα στις μαγειρικές γνώσεις του Κλαουντίου και πίστεψε ότι σου πει για το μοτσαρέλα μπούφαλο. Τηλεφώνησε αν θέλεις θέση στο parking. **€**

##### CODICE BLU

**Λουκιανού & Χάρητος 15, Κολωνάκι, 210 7230.896**

Νέο ιταλικό εστιατόριο στο Κολωνάκι, με λιτή διακόσμηση, λευκά έπιπλα με μπλε μαξιλάρια και απίθανες μακαρόνιες με θαλασσινά. **€€ ZK**

##### GALAXY BAR

**Ξενοδοχείο «Hilton», Βασ. Σοφίας 46, 210 7281.000**

Finger food σε ποτήρια Μαρτίν, πολύ καλά κοκτέιλ, το καλύτερο θέα της Αθήνας. Galaxy BBQ για τους πιο πενιασμένους. **€€€ ZK**

##### GRAPPA'S

**Σπευστόπουλος 30, Κολωνάκι 210 7233.378**

Fun restaurant με νοστιμότατα πιάτα πολύχρωμων ζυμαρικών, φρέσκων θαλασσινών και ποιοτικών κρεατικών, χωρίς να ξενάκει και τα κλασικά ιταλικά. Vegetarianas και όσοι σπιτικούνται light διατροφή θα βρουν ένα πλούσιο μενού, ενώ οι λάτρεις της αυθεντικής ιταλικής pizza με λεπτή κρούστα το έχουν ήδη αγαπήσει. Σάββατο και μεσημέρι. **€€**

##### EDEN

**Αυσίου 12 & Μνησικλέους, Πλάκα, 210 3248.858**

Το μόνο χορτοφαγικό στην Αθήνα. Με πρώτες ύλες βιολογικής και λαχανικής (ογκρατέν λαχανικών, μουσακάς σόγιας). Τρίτη κλειστά. **€ KM**

##### EL PECADO

**Σαρρή & Τουρναβήτου 11, Ψυρρή, 210 3244.049**

To μανιφέστο του σουρεαλισμού. Αργεντινής τάνγκο, disco trash, τρομερό ξεσάλωμα. **€€ Z**

##### ΕΜΠΛΕΩΝ

**Αγηστάλου 88 & Σαλαμίνος, Κεραμεικός, 210 3420.007**

Μοντέρνα μεσογειακή κουζίνα, αξέπτωτη λίστα κρασιών. **€ Z**

### JACKSON HALL

**Μηλιών 4, Κολωνάκι, 210 3616.098**

Αμερικανικό αλλά δεξιότα φορεμένο στην ελληνική νοοτροπία. Ραντεβού για burger μετά τα φύνια στο Κολωνάκι. **€ ZM**

### ΘΑΛΑΤΤΑ

**Βιτσούνος 5, Γκάζι, 210 3464.204**

Θαλασσινή αύρια φυσάει σε παλιό νεοκλασικό στο κέντρο της πόλης. Ο σεφ Γιάννης Σαφού («Αστέρας» Βουλαγμένης, «Central», «Island») δημιουργεί εμπνευσμένες συνταγές βασισμένες σε ολόφρεσκα προϊόντα της θάλασσας που φτάνουν από τη Μυτιάλη τρεις φορές την εβδομάδα. Ραντεβού στο κλειστό αιθέριο για seafood κάτω από τα αστέρια. **€€**

### ΚΑΛΛΙΣΤΗ & ΚΑΦΕ ΜΕΡΑ

**Ασκληπιού 137, 210 6453.179, 6445.476**

Σε ένα διώροφο νεοκλασικό, μοντέρνα ελληνική κουζίνα και διαυξέτη γευστικά events. Στον πάνω όροφο το «Κάθε Μέρα», με πιο απλές γεύσεις, κύμα κρασάκι και καλαρή διάθεση. Για όλο τον Ιανουάριο πλήρες με ελεύθερη επιλογή 19 ευρώ. Δευτέρα και μεσημέρια κλειστά. **€€ ZK**

### ΜΠΕΡΔΕΜΑ

**Σπευστόπουλος 8, Κολωνάκι, 210 7224.212 / Βασ. Αμαλίας 20,**

**Κηφισία, 210 8013.853**

Η μοντέρνα ταβέρνα των Β.Π., γνωστή και αγαπητή όχι μόνο για το πολύ καλό φαγητό της αλλά και για τον ιδιοκτήπτη της (ο Λάκης Φωτιάδης ήταν πρώτος οδηγός ράλι) τώρα και στο Κολωνάκι, ανοιχτά και τα μεσημέρια. **€€ KM**

### PASTERIA (LA)

**Τσακαλώφ 18, Κολωνάκι, 210 3632.032**

11 restaurants σε όλη την πόλη για να μη νιώσεις ποτέ την έλλειψη των ευφάνταστων γευστικών ταξιδίων που προσφέρουν. Ξεχωρίζει το ανακαίνισμένο στους Αμπελόκηπους (Λ. Αλεξάνδρας & Πουλίου 1, 210 6455.220) για το πρωτόπιτο «snack e vino». Χαλάρωση στην μπάρα με ένα ποτήρι κρασί από την πλούσια κάβα και κάπιο πιάτο με προσσόπου ή τυριά. **€ME**

### PECORA NERA

**Σεβαστουπόλεως 158, Αμπελόκποι, 210 6914.183**

Η Τζένη, αγαπητή στην υπαίθρια Αθήνα από τα χρόνια του «Balthazar», μαζί με τον Φίλιππο Σοφιανό ανοίγουν από το πρώιμο με αυθεντικά ιταλικά πιάτα. Πιάσε θέση στο κεντρικό τραπέζι για γνωριμίες αικούγοντας παλιά καλό ροκ. **€M**

### POSTINO (IL)

**Γριβαών 3, Κολωνάκι, 210 3641.414**

Ο σκεδόν Ελλήνας Ιταλός Αντώνιο στήνει οινομαγειρείο μικρού στολισμένο με φωτογραφίες, με αυθεντικά ιταλικά μαγειρεύσια καταστάλατα. Ανοιχτή κουζίνα και καταστόλια που τοποτίζουν, δίσκος με ορεκτικά για δαλαδέξια, vitello tonato, spezzatino genovese, πανακότα πραγματική. **€ME Z**

### RATKA

**Χάρτησ 30-32, Κολωνάκι, 210**



σιακά ιταλικά γυλικά), το βράδυ η Αντονέλα προτείνει: σπαγκέτι με θαλασσινά, φιλέτο με προσούτο Πάρμας και σάλτσα κρασιών. **€€**

#### DEALS

**Δημ. Βασιλείου 10, Ν. Ψυχικό, 210 6773.183**

Πολύ δημοφιλές στα Β.Π. Με σαλάτες και frozen margaritas κλείνονται οι δουλειές. **€€**

#### JAIPUR PALACE

**Αγ. Κωνσταντίνου 8 & Θεμίδος 73, Μαρούσι, 210 8052.762-3**

Gallery restaurant με ινδική κουζίνα. Η Μέρκα του ινδικού φαγητού, αφού μπορεί κανείς να αφεθεί άφοβα στις 128 αλμυρές και γλυκές προτάσεις που ετοιμάζουν οι 10 Ινδοί σεφ καθημερινά με τη μαεστρία αλητηστή.

#### MR. VONG

**Ευαγγελιστρίας 13, Ν. Ερυθραία, 210 6250 305**

Multi-ethnic φιλοσοφία με νόστιμες γεύσεις όπως πικίνιμονος και nigiri sushi, τραγανές ψητές πάτες, tempoura, korma και tikka massala κ.ά., οι μυημένοι έξρουν. Παραγγελες-έκπληξη για το σπίτι ή για γεύματα εργασίας. **€**

#### ΠΑΛΙΑ ΑΓΟΡΑ

**Κεκαγιά 26 & Μάρκου Ρενιέρη, Φιλοθέη, 210 6837.037**

Νεανικό και cozy, ανοιχτό από το πρωί, τα μεσημέρια για σαλάτες, ελαφρύ φαγητό και δυνατή μπάρα για το βράδυ. **€**

#### ΠΙΠΕΡΙΑ

**Αγγ. Σικελιανού 8 & Αδριανείου, Ν. Ψυχικό, 210 6729.114**

Ψαρομεζέδες προσωριμένοι και μερακλιδικοί. Σταθερά γεμάτο κόσμο. **€ MK**

#### ROBIN'S HOOD

**Βασ. Γεωργίου 34, Χαλάνδρι, 210 6834.907**

Μίνιμαλ, ταυτόχρονα ζεστός και φιλικός λευκός χώρος χάρη στη φροντίδα του ιδιοκτήτη. Νόστιμες και ποιοτικές ελληνικές και μεσογειακές γεύσεις. **€€**

#### TUTTI A TAVOLA

**Λεωφ. Κηφισίας 254, Χαλάνδρι, 210 6778.765**

Κλασικό ιταλικό, με τον Κλαούντιο πάντα πρόθυμο να βοηθήσει. Μεγάλη ποικιλία ζυμαρικών, κυνήγι, φρέσκα ψάρια, μπουφές με αλλαντικά από την Ιταλία και κρασί από τη Σικελία. **€€**

#### Nότια

##### BARBA LAZAROS

**Ζηνιαπούλου 24Α, Π. Φάληρο, 210 9403.003**

Με ιστορία 34 χρόνων, προσφέρει σύγχρονη ελληνική κουζίνα σε ένα μοντέρνο χώρο υψηλής αισθητικής. Σπειαλιτέ το πεντηρίλιο με την πανάκια κρασιάπικη συνταγή, πολές γευστικές δημιουργίες. Παρ., Σάββ. ζωντανή μουσική. Ανοιχτό καθημερινά όλο το χρόνο. **€ KM**

##### BOUILLABAISE

**Ζηνιαπούλου 28, Αμφίθεα, 210 9489.082**

30 χρόνια αιψυγάδιστη παράδοση και εσάνς από αλλοτινή Αθήνα στα να της σιγανής πολυτέλειας. Λιποδάσιτης της πολιτικής σκηνής και ήπιοι ψαρολάτρες της Αθήνας προσκυνούν τη μασσαλιώτικη σουύπα μπουνιαμπές, τις φρεσκότατες ψαρούλκες (συναγρίδες, τσιπούρες, σφυρίδες) και την εκλεκτή καραβιδόψιχα. **€€ KM**

##### PIZZA MARZANO

**Κωνσταντινουπόλεως 13, Γλυφάδα, 210 9681.124**

Κλασικό ιταλικό σε ντζάνι χώρο. All-day. Δοκίμασε το νέο μενού. Κάθε Παρ., jazz nights με το τρίο του Δ. Βασιλάκη. Καθημερινά delivery. Κυριακή μεσημέρι κλόουν. **€MK**

##### TΑΒΕΡΝΕΣ

##### ΑΝΟΙΞΗ

**Ελ. Βενιζέλου 120, Αγ. Παρασκευή, 210 6513.402**



Aνοιχτά κάθε μέρα από το μεσημέρι  
Ζησιμοπούλου 24Α, Π.Φάληρο Τηλ: 210.94.03.003  
[www.BARBALAZAROS.gr](http://www.BARBALAZAROS.gr)

**Μεζεδοπωλείο**  
Ανοιχτά κάθε μέρα από το μεσημέρι  
Αγ. Ζώνης 43, Κυψέλη  
Τηλ.: 210 86 12 749  
**Επί τῷ... λαϊκώτερον**  
Mezedopoleion

## ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ

### ΤΑΧΙ 13 Τάκη 13, Ψυρρή, 210 3254.707

Φαγητά από Ελλάδα και αλλού (φέτος και sushi), μουσικές από παντού, εξωτικά κοκτέιλ και σούπερ πάρτι μεσημέρι party 80s. Κάθε Κυριακή μεσημέρι party 80s. Για καφέ και πατό κάθε μέρα, από τις 9.00 το πρωί ως αργά το βράδυ.

από τις 20.30. € ΞΚ

### TZITZIKAS KAI MERIMNGKAS Αγ. Γεωργίου & Αισώπου 26, Χαλάνδρι, 210 68.10.529 /Πλ. Παπαδιαμάντη 4, Ανώ Παπίσσα, 210 2232.376

Κέρασμα ταίτουρο και ελλέις για καλωσόρισμα. Νοστιμότατη η σαλάτα με το ανθότυρο. Ανοιχτά κάθε βράδυ εκτός Κυριακής, που σερβίρει μόνο μεσημέρι. € Κ

### ΤΡΙΚΥΚΛΟ Πιεσέων 34 & Γεωμάρτου 1, Νέος Κόσμου, 210 9232.384

Στο πέτρινο διάφορο, πολλοί μεζέδες ελληνικής κουζίνας και καλής ποιότητας οινοντεύματα. Φιλοξενεί ενίστε εκθέσεις φωτογραφίας και ζωγρούς μουσικής. Ανοιχτά Παρ.-Σάβ., Κυριακή μεσημέρι ζωντανή μουσική. € Κ

### ΥΔΡΟΥΣΑ Αγ. Παρασκευής 56, Χαλάνδρι, 210 6812.520

Μεζεδοπωλείο σε μονοκατοικία του 1920. Αυτοί που έζησαν ήταν τραπέζι στο αιθρίο με το τζάκι. Δοκίμασε «φωτά και λαύρα» και στο τέλος μια αμβροσία. Μουσική ζωντανή Πέμπτη και Κυριακή. Ξεχωριστό χώρος για τους μη καπνίζοντες. € Κ

### CAFÉS

#### CAFÉ ALU

Ομύρου 58 και Σκουφά,  
Αθήνα, 210 3611.116  
Φτιαγμένο από τον Γιώργο Θαλασσινό, μεταμόρφωνται από στέκη για καφέ και διάβασμα το πρώι με σπαράκι με δυνατή μουσική τα βράδια.

#### CLOSER Σίνη 21, Κολωνάκι, 210 3635.458

Μικρό, με τραπέζια που παραπέμπουν στα δύο και ευρύχωρο πατάρι και μίνι βιβλιοθήκη με underground έντυπα της πόλης. Στο διπλόχορδο live της Σίνης θα ξαναβρείτε εδώ. All day brasserie για φαγητό, καφέ και γλυκό.

#### DALUZ

Ηρακλείδων 8 (πεζόδρομος), Θεσσαλονίκη, 210 3470.714-15  
Το καfé της Θεσσαλονίκης που μας θυμίζει σαλέ στο κέντρο της πόλης. Στο μεγάλο χώρο του κυριαρχούν

#### MOUSIEIO MΠΕΝΑΚΗ

Κουμπάρη 1, Κολωνάκι,  
210 3671.000  
Καρδερίνι και φαγητό στο Μουσείο στον 3ο, με απίστευτη θέα των τριγύρω λόφων και διακόσμηση του Αντώνη Κυριακούλη.

#### TRIA GOUROUNAKIA

Σκουφά 73, Κολωνάκι,  
210 3604.400

Ανανεωμένο και με φαγητό που ανεβάζει τη διάθεση, σε ένα lounge 70s οικινό με φλοκάτες και perspex σε άσπρο και πορτοκαλί. Ανάμεσα στους διάσημους επισκέπτες του υπήρχαν ο Ντίνιελ Ντέι Λούις, οι Deep Purple και αρκετές κοινικές φάτσες που έχαιες δει στα περιοδικά.

#### FRAME

Δεινοκράτους 1 (Ενοδοχείο «St. George Lycabettus»), πλ. Δεξαμενής, 210 7214.368

Ανανεωμένο και με φαγητό που ανεβάζει τη διάθεση,

σε ένα lounge 70s οικινό με φλοκάτες και perspex σε άσπρο και πορτοκαλί.

Ανάμεσα στους διάσημους επισκέπτες του υπήρχαν ο Ντίνιελ Ντέι Λούις, οι Deep Purple και αρκετές κοινικές φάτσες που έχαιες δει στα περιοδικά.

#### GALLERY CAFÉ

Πεζόδρομος Αδριανού 33,  
Μοναστράκη, 210 3249.080

Θέα Ακρόπολη, lounge διάσηση, μουσικές από την Βίλη Κουτσογιάννη. Στα 4 επίπεδα του παραδοσιακού πέτρινου κτιρίου, εναλλασσό-

μενες εκθέσεις τέχνης και ζωντανές χορευτικές εκαστικές performances. Ανοιχτό από τις 10.00 το πρωί ως αργά το βράδυ, με ελαφρά πιάτα, κοκτέλ, κρητική ρακή με ανάλογους μεζέδες,

μενες εκθέσεις τέχνης και ζωντανές χορευτικές εκαστικές performances. Ανοιχτό από τις 10.00 το πρωί ως αργά το βράδυ, με ελαφρά πιάτα, κοκτέλ, κρητική ρακή με ανάλογους μεζέδες,

#### HARD ROCK CAFÉ

Φιλελλήνων 18, Σύνταγμα, 210 3252.742

Επιτέλους, το αιθεντικό H.R.C. στην Αθήνα. Σε τριώροφο νεοκλασικό, με εξαιρετική συλλογή από memorabilia. Μεγάλη ποικιλία κοκτέλ, πολλά και διαφορετικά πιάτα. Πραγματικό μουσείο του rock 'n' roll, με επιλεγμένες μουσικές επιλογές.

#### KITCHEN BAR

Λ. Ποσειδώνος 3, Καλαμάκι, 210 9812.004, 9813.950

Στο όμορφο διαπρόπερο στυλάτο, χαρούμενος και πολύχρωμος χώρος, με τη μουσική είθηνα ανακ το μεσημέρι, μεγάλη ποικιλία επιλογών για δεύτερο πιάτο. Ιδανικό για καφέ έξω στη λαϊκά. Ανοιχτό από τις 9.00 το πρωί.

#### LIBERTY

Κηφισίας 10-12, Agora Center, Μαρούσι, 210 6840.392

Χώρος που γίνεται ιδιαίτερος με τις τοιχογραφίες του Ωνάτα, της Κάλλας και της Τζάκι. Γρήγορες μουσικές εναλλαγές και διεθνής κουζίνα με σουξές το T-bone και τα φιλέτα. Κυρ. μεσημέρι (από 15.00) με ζωντανή, έντενχη λαϊκή μουσική, 15.00-21.00. Τιμή πιάτου € 8, φάλης € 8 και φαγητού € 35 χωρίς κρασί.

#### MEΛΙ

#### Eθν. Αντιστάσεως 4, Καισαριανή, 210 7560.000

Τριώροφος πολυάριθμος που γίνεται ιδιαίτερος με τις τοιχογραφίες του Ωνάτα, της Κάλλας και της Τζάκι. Γρήγορες μουσικές εναλλαγές και διεθνής κουζίνα με σουξές το T-bone και τα φιλέτα. Κυρ. μεσημέρι (από 15.00) με ζωντανή, έντενχη λαϊκή μουσική, 15.00-21.00. Τιμή πιάτου € 8, φάλης € 8 και φαγητού € 35 χωρίς κρασί.

#### CIAO

#### Τσακαλώφ 2, Κολωνάκι,

#### 210 3647.665

Hot spot στο κέντρο του Κολωνακίου. Στους μπλε καναπέδες του επώνυμου καλλιτέχνης πίνουν τον καφέ τους (κυρίως πρωινό). Δυνατό σημείο η κουζίνα του. Διεθνής με πινελιές Μεσογείου (κοπόπουλο με λιαστή ντομάτα) αλλά κι εξωτικές γεύσεις (σπαγκέτι τά). Από τις 7.00 π.μ.

#### MESSIAH

#### Πλουσάρχου & Καρνεάδου 25 (εμπορ. Λεμού), Κολωνάκι,

#### 210 7294.290-1

Bar-restaurant στην καρδιά του Κολωνακίου, με trendу πρόσωπα να το λατρεύουν. Στον πρώτο όροφο πιάτα και γλυκά με επιλεγμένες κοινικές φάτσες που έχαιες δει στα περιοδικά.

#### MICRAASIA LOUNGE

#### Κωνσταντινουπόλεως 70,

#### Γκάζι, 210 3464.851

Ένα σημαντικό lounge με επιλεγμένες κοινικές φάτσες που έχαιες δει στα περιοδικά. Πέμπτη.

sub-swing, low-funk και pop-rock περάσματα με τους Ρελαντί, Παρ. Σάββ.-Κυρ. (μεσημέρι) ελληνικό έντενχο και καλό λαϊκό.

#### ΑΒΕΡΝΑ

#### Ο ΣΕΣΟΥΛΑΣ

#### Αθηναϊκό Δάκων 17 (Αερ. Τρίπολη) ΠΕΡΙΣΤΕΡΗ Τηλ: 8778884

Πανσες Υιανους  
Μουσικές Διαδρομές  
Ευγενία μπουζουκινή ΔΡΟΜΟΣ  
Εσφα Εμφιετζη  
Ιροντινά Εργανείται την τριγυριδήν στην τανιά "ΝΥΦΕΣ"  
Διαδρομές Διονυσίου  
Άβραμον 101 Πλάκα  
Τηλ. 210 3247575, 210 3247252

Διπλόχορδο LIVE  
ΕΝΤΕΧΝΑ - ΛΑΪΚΑ  
Λεμενί, Γαλατείου & Αγίου Ανδρέας 13 Α. Πετήσηο  
Τηλ.: 210-2283863  
<http://www.mezedopoleio.gr>

ΑΠΟ 15 ΟΚΤΩΒΡΙΟΥ  
Γ. ΤΣΙΡΟΥ  
Ερμηνεύεις Θ. ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ  
ΒΟΥΛΑΓΜΕΝΗ 63 & ΚΕΛΕΥ 5  
ΤΗΛ. 210 92.11.666  
ΘΕ. ΣΤΙΓΚΑ  
ΔΥΚΙΣΣΑ  
ΑΓΑΘΩΝΑΣ  
ΒΙΩΣΗ Β. ΓΙΑΝΝΗΣΗ



## GAY & LESBIAN

### Café - bars

#### BLUE TRAIN

Κωνσταντινούπολεως 84, Γκάζι, 210 3460.677

Μοντέρνος χώρος για καφέ ή πότο. Μουσική mainstream, διαθέτει video wall, μεγάλη τζαμαρία, τραπέζια και μπάρα με σκαμπό, προτείνεται ως το σημείο εκκίνησης για τις νυχτερινές περιπλανήσεις σας στο gay village Γκάζι.

### Bars-Clubs

#### BAR BIG

Φαλασαίας 12 & Ιερά Οδός, Βοτανίκα, 6946 282845

Το απόλυτο bear bar που διαθέτει στην Αθήνα. Θυμίζει αγγλική pub, περιπολέμο και ξεζίζεται για στέκι και, αν δεν γνωρίζετε ποια είναι τα bear boys, νομίζω ότι ο χώρος δεν σας αφορά.

#### FAIRY TALE

Κωλέπι 15, Εξάρχεια, 210 3301.763

Το μοναδικό πλέον lesbian & gay bar στην περιοχή των Εξαρχείων. Μικρό καλτεχνικό μπαρ με ποικιλά events. Μουσικό ύφος κυρίως έντεχνο ελληνικό. Το απόλυτο μέρος να πας και χωρίς παρέα γιατί θα βρεις εκεί.

#### LAMDA CLUB

Λεμπέσην 15 & Λ. Συγγρού, Μακρυγιάννεν, 210 9224.202

10 χρόνια υπάρχεις για το απόλυτο gay club της πόλης, σε δύο stages. Πλημμυρίζει Παρασκευή και Σάββατο με όμορφα νεαρά αγόρια και συκνά φιλοξενείς γo boys, ενώ διαθέτει και υπόγειο χώρο με videowall.

#### KAZARMA

Κων/πόλεως 84, Γκάζι, 210 3460.677

Δίπλα από το «Blue Train», ένα μικρό club που αξέζει την προσοχή σας. Τόσο μουσικά όσο και για τον κόμιο του, είναι από τα πιο όμορφα gay κλαμπάκια.

#### PLAY

Κων/πόλεως 78 & Ιερά Οδός, Γκάζι

Από τα δυνατότερα gay clubs, με εξαισια dance μουσική, videowall και κόμιο αγόρια, αγόρια όμορφα αγόρια.

### YOU

Δεκελέων 26A, Γκάζι, 210 3452.220

Αυτό που παγκόσμια και απόλυτα θεωρείται gay clubbing, στην Αθήνα θα το ζήσετε στο απόγειό του μόνο στο «You». Μεγάλος χώρος, ζόρικες μουσικές, ανοιχτό μέχρι το ημέρωμα. Επιβάλλεται να το επισκεφτείτε αν είστε clubber και gay.

### SODADE

Τριπτολέου 10, Γκάζι, 210 3468.657

Το πιο πετυχημένο gay bar-club της πόλης, ακόμη και τις καθημερινές. Διαθέτει δύο stages, είναι μοντέρνα διακομμένο και, αν η επιτυχία της εξόδου σας κρίνεται από τις γνωριμίες, είκει σίγουρα θα τις πετύχετε.

### LOVE CONNE

Τριπτολέου 35, Γκάζι, 210 3458.118

Gay Brabidies με ελληνική μουσική. Εξαισιό κλαμπάκι με υπέροχη διακόσμηση και άκρως ερωτική ατμόσφαιρα. Το προσωπικό είναι πανέμορφο, το σέρβις επαγγελματικά άψογο και οι πειλάτες του εναρμονίζονται απόλυτα με τον όμορφο χώρο.

### TROLL

Αικαρνασσού 7 & Λένορμαν, Κολωνός, 210 5158.920

Επιτέλους ένα μέρος ακέδων αποκλειστικά για λεσβίες. Γεμάτο και τις καθημερινές, μουσική χωρίς εθνικά όρια και κορίτσια που ανυπομονούν να χορέψουν και να φλερτάρουν.

### FOU CLUB

Κελέου 8 & Ιερά Οδός, Γκάζι, 210 3466.800

Όχι ακριβώς club στο μέγεθος, αλλά με attitude club, αυστηρή πόρτα, live show, δυνατές μουσικές, ανοιχτό μέχρι πολύ αργά. Είναι το καμάρι στο Gay Village, αφού πρώτο ανέμισε την gay σημαία περήφανα στην Ιερά Οδό.

### FANTASTIKO

Αριστοτέλους 37, 210 8819.720

Αυθεντικό boy's bar για αγόρια άνω των 40. Και αν ο όρος boy's bar σας είναι αγόρια, αγόρια όμορφα αγόρια.

**PROUD SHOP**  
Λεωφ. Συγγρού 72, 210 9234.420  
Rainbow gadgets, σημάσεις, δώρα και lesbian & gay films σε DVD.

αυτούς που ξέρουν, είναι υπέροχο και προσεγμένο μαγαζί για γνωριμίες.

### Restaurants

#### RAGES MULTIPLACE

Κων/πόλεως 82, Γκάζι, 210 3452.751

Για φαγητό, πότο και με ένα μικρό θεατρικό στο background. Όμορφο μέρος για όλες τις μέρες αν θες να δεις ωραίο κόσμο, αλλά να αποφύγεις τον αφόρτο συνωστισμό.

#### TRELLI PAPIA

Τριπτολέου 26, Γκάζι, 210 3245.777

Τραπορία, εξαίρετη ιταλική κουζίνα, άφογο σέρβις, το πρώτο επίσημο gay restaurant στο Γκάζι υψηλών πρόδημαγραφών. Απαραίτητες οι κρατήσεις. Ανοιχτό από τις 7.00 το απόγευμα.

#### HUNGRY BAR

Αναγνωστούπολη 44, Κολωνάκι, 210 3634.270

Ανοιχτό από 12.00 το μεσημέρι, μέχρι 1.00 το βράδυ. Το πρώτο δηλωμένο gay restaurant της περιοχής. Καλό φαγητό, προσιτές τιμές, καλό σέρβις και ωραίος κόσμος σε μοντέρνο περιβάλλον. Κρατήσεις απαραίτητες.

### Shopping

#### ALTEREGO HOLIDAYS

Λεωφ. Αμαλίας 42, Αθήνα, 210 3245.211

Η γκέι τουριστική αγορά μπορεί πλέον να απευθύνεται σε ένα νέο δυνατό γραφείο τουρισμού που γνωρίζει τον ιδιαίτερο αυτό ταξιδιωτικό χώρο και έχει τις απαιτούμενες γνώσεις για την παροχή υψηλού επιπέδου ταξιδιωτικών συμβουλών.

#### ΠΟΛΥΧΡΩΜΟΣ ΠΛΑΝΗΤΗΣ

Αντωνιάδου 6, Πεδίον Άρεως, 210 8826.600

Ο πρώτος LGBT εκδοτικός οίκος και βιβλιοπωλείο στην Ελλάδα

#### PROUD SHOP

Λεωφ. Συγγρού 72, 210 9234.420

Rainbow gadgets, σημάσεις, δώρα και lesbian & gay films σε DVD.

#### FANTASTIKO

Αριστοτέλους 37, 210 8819.720

Αυθεντικό boy's bar για αγόρια άνω των 40. Και αν ο όρος boy's bar σας είναι αγόρια, αγόρια όμορφα αγόρια.

#### PROUD SHOP

Λεωφ. Συγγρού 72, 210 9234.420

Rainbow gadgets, σημάσεις, δώρα και lesbian & gay films σε DVD.

## ΔΙΑΣΚΕΔΑΣΗ

στο σπίτι τους τα weekends.

Elvis και οι Blues Brothers.

### VENUE

Αγ. Ελεούσης 3, Ψυρρί, 210 3317.801-3

Επιτορφή στο κέντρο με έναν πολύχρονο σε 3 διαφορετικά επίπεδα. Dancestage, ο κύριος χώρος, με resident d.j. τους B. Ταϊλαρίστο, d.j. Rush και d.j. Pitchi. Privé για lounge με r 'n' b και sushi bar. Από Τετ. ως Κυριακή. Παρασκευές r 'n' b nights και Σάββ. Urban Licks από τους Smooth Playaz.

### ΜΟΥΣΙΚΕΣ ΣΚΗΝΕΣ

#### 13 ΦΕΣΤΙΓΑΡΙΑ

Παπούσιων και Αγ. Μελετίου, Στοά Μπρόνγουεϊ.

Αναστασία Μουτούσαου, Κρινιά Νικολάου και Κατερίνα Ντίνη γιατί πιο μουσικό χώρο της Πλάκας με αλαϊκή παράσταση είναι γένιος θηλυκού.

#### 5/4 LIVE

Φιλίππου 14, Πειραιάς, 210 4132.009

Δες τους 48 Hours κάθε Παρ. & Σάββ., με rock και soul ρεπερτόριο.

#### ΑΘΗΝΩΝ ΑΡΕΝΑ

Φιλίππου 14, Πειραιάς

Ο πιο υπέροχος Νίκος Παπάζογλου με τη Λοξή Φάλαγγα στην Αθήνα με τα μοναδικά του τραγούδια. Μαζί με Λιζέτα Καλμέρη, η Κατερίνα Παπαδοπούλου και τη Μαρία Δούκα.

#### ΑΓΚΗ ΠΕΙΡΑΙΩΣ

Πειραιώς & Λαμίας, Ταύρος

Η Ελένη Τσαλγούπουλου και η Ελένη Λαζαρίδης σε ένα πρόγραμμα με πάρα πολύ αριθμό συνόμιας. Εκπλήξεις και πολλοί guests σε ένα πραγματικό γλέντι.

#### CINÉ KERAMEIKOS

Κεραμεικού 56 και Μαραθώνας, 210 5222.222

Το Τσιρκό Ηλεκτρικό. Οι Διονύσης Σαββόπουλος, Νίκος Πορτοκάλιογλους, Γιώργος Μαργαρίτης σε μια μακρή παραγωγή που δεν μοιάζει με τίποτε που έχει γίνει μέχρι σήμερα. Από Πέμπτη ως Κυριακή.

#### GYALINO DINNER THEATER

Λ. Συγγρού 143, Νέα Σμύρνη, 210 9316.104

Elvis, Monroe, Sinatra και αιώνια από τους εκπληκτικούς Impersonators που θα σας τρελάνουν με μια εκπληκτική performance. Το πρώτο σειροκόπινο θεατρό στην Ελλάδα.

#### HOUSE OF ART

Σαχούρη 4 & Σαρρή,

Συναυλίες ελληνικών γκρουπ που σηματούνται από garage, pop, rock. Κάθε Πέμπτη οι Locomondo και Δευτέρα σε οι 667.

#### XAMAM

Δημηφόρου 97, Πειραιώς,

Η Αρλέτα κάθε Τετάρτη με αγαπημένα τραγούδια (έναρξη: 22.00). Κάθε Τρίτη σε ουσιά η Χανιά.

#### MΩΒ

Λ. Κηφισού 100, Δίπλα

στα ΚΤΕΛ, 210 5127.500 Ο Στέλιος Ρόκκος συναντά τον Γιάννη Βαρδή και μαζί με τον Γιώργο Αλουπογλυνην και το νεοσσό Νίκο Μήτσο υπόσχονται έναν εναλλακτικό τρόπο νυχτερινής διασκέδασης. Μαζί οι Γ. Φαφαλιού και Ε. Αφεντάκη.

#### PANSELEHNOΣ

Άδριανού 101, Πλάκα,

Φίλοιξενί κάθε Παρ. και Σάββ., το συγκρότημα μπουζουκών Δρόμου, την Ιροντίνα σε τραγούδια από τις «Νύφες», τον Διαμαντή Διονυσίου (ο μικρότερος γιος του μεγάλου Στράτου) και τη Σοφία

Ανδρέα Στάμο συνδέουν τις νέες και ωραίες Αποστολή Ζώνη και Μάρω Λύτρα.

#### ΕΜΠΑΤΗ NORTH Γέφ. Βαρυμπόμπη, Κηφισία, 210 8071.468

Οι Αγγελος Διονυσίου, Στέλα Γεωργιάδη, Λεωνίδης Αρκάς και Δ. Καμπάλα αρέσουν.

#### ΕΝΑΣΤΡΩΝ Πειραιώς 178 & Λαμίας 4, Ταύρος, 210 3418.020

Επιστροφή του Νότη Σφακιανάκη ως οικοδεσπότη στο νέο χώρο της Πειραιώς με μουσικό υπερθέαμα. Μαζί του ο Μαριάντα Πιεριδή. Έναρξη: 23.00. Από Τετ.-Σάββ.

#### FEVER Λ. Συγγρού & Λαγουμπήζ 25, 210 92173.33

Ο Γάργορος Μαζωνάκης με τον Σάκη Ρουβά και την Έλενα Παπαρίζου σε pop till u drop. Πέμπτη ως Κυριακή.

#### FIX Λ. Συγγρού 116, 210 9248.211

Ο Χρήστος Πάζης το πάσι «καλαρά» μαζί με τον Χρήστο Δάντη που ακούγεται παντού σε ένα ροκ-λαϊκό γλέντι μερική πρωινής πτώσης. Μαζί η Ιωάννα (FS2) και ο Θοδωρής Πανάς (Super Idol).

#### KOKKINO LIVE Κων/πόλεως 9, Γλυφάδα

Νέα άφιξη στην Μπιλετοκούπιλη και ξενώντι με τους Γιάννη Σαββάδηκη, Ζωάνη Μεταξά, Αναστασία Νίνου.

#### LA NOTTE Λ. Κριφιάς 10-12, Μαρούσι, 210 6846.139

Ποπ-λαϊκό με τους Λάμπτη Λιβεράτο, Χρήστο Μενιδάπη, Ιωάννα Σεβοπούλου και Νίκο Γιατρουδάκη.

#### LIFE Λ. Βουλιαγμένης 140, Γλυφάδα, 210 8941.159

Ο Τριαντάφυλλος με την Πλάμελα και τον Χ. Ακριτην.

#### ΜΟΥΣΙΚΗ ΣΚΗΝΗ ΠΕΙΡΑΙΑ

Ασκληπιού 5, Πειραιάς, 210 4120.510-1

Ο ανανεωμένος Θάνος Καλλίρης με την Τίνα Τράκου, τον Παντελή Καναράκη και τον Κων/νο Εμμανουήλ.

#### ΠΕΙΡΑΙΩΣ 130

Πειραιώς 130, 210 3411.410

Το πρώτη «Στούντιο Πειραιώς» φιλοξενεί τη σφαράτη Έλλη Κοκκίνου, το «ψύρι» που το έλεγαν Γ.

Τσαλίκη και τον only One K. Χριστοφόρου.

#### ΠΛΑΤΟ Πέτρου Ράλλη 2, Ρουφ,

Ο Μάκης Χριστοδουλόπουλος με Ελένη Καρουσάκη, Μ.Λ. Βασιλοπούλου και Κώστα Κούντο.

#### POSIDONIO

Λεωφ. Ποσειδώνος 18, Ελληνικό, 210 8941.033

Ποπ-λαϊκό κέφι με τον Νίκο Βέρτη που σκιζει, και τους Θ. Φέρρη, Ράκελ Μάρτιν, Ντίνα Χρονά.

#### REX

Πανεπιστημίου 48, 210 3814.591

Δεσποινά Βανδή καλεί F.S. Μαζί της Θάνος Πετρέλην, Γιώργος και Καλομόρια.

#### ROMEON PLUS

Καλλιρρόης 4, 210 9232.648

Ο πετυχημένος συνδυασμός δεν αλλάζει. Επιστροφή στην κειμεριά έδρα με Γ. Γιαννιά, Χρύστα, Α. Έκτορα, Ε. Μίλλη, Γ. Μπέκα.

#### SKYLADIKO VIP CLUB

Λ. Συγγρού 338, 210 9570.400

Η Κατερίνα Τοπάζη, η λαϊκή φωνή Γιώργος Μαρίνης και ο φρέσκος Δημήτρης Ράπτης σε ένα απελεύθερο γλέντι μέχρι πρωίας με λαϊκό-ποπ-ροκ ρεπερτόριο. Εντυπωσιακό show, d.j., εκπλήξεις. Πολύ κέφι, καθαρά ελληνικό πρόγραμμα. Το μαγαζί είναι λευκό, με νικομπάλες και μπαρ με «καθαρή» θέα στο σκηνή.

#### VOICE

Λ. Ποσειδώνος 35, Καλαμάκι, 210 9843.630

Βαλάντης, Λένα Παπαδοπούλου και Βάσια Ρήγη σε ποπ-λαϊκό.

#### ΡΕΜΠΕΤΙΚΑ

#### ΕΡΜΗΝΕΙΕΣ

Βουλιαγμένης 63 & Κέλου 5, Αθήνα, 210 9211.666

Η αγαπημένη Δούκισσα, ο Αγάθωνας, η Γιώλη Τσίρου, ο Θοδωρής Παπαδοπούλος, η Θεοδοσία Στύγκα και η Κατερίνα Τσιρίδη σε ένα πρόγραμμα που επιμελήθηκε το Μιχάλης Σερφαρείμ. Ανοιχτό από Τετάρτη ως Κυριακή.

#### ΤΟ ΠΕΡΙΒΟΛΙ ΤΟΥ ΟΥΡΑΝΟΥ

Αιστικράτους 19, Πλάκα,

210 3235.517, 3222.048.

Με 40 χρόνια παρουσία, φέτος φιλοξενεί το σημαντικό οργανωτικό και τραγουδιστικό Μπάμπη Τσέρτη, τον Κώστα Μαντζόπουλο, το δεξιότερνον του μπουζουκιού Χρήστο Κωνσταντίνου και 4 νέες χαριματικές φωνές, Κυριακή και Δευτέρα κλειστά. ●

#### ΜΟΥΣΙΚΗ

210 2283.863.

Πρόσφατα ανακαίνισμένο νεοκλασικό με πίστα για χορό. Από το κέντρο του Κώστας Μάντζος, τραγούδισης λαϊκού με ευρύ ρεπερτόριο. Την παρέα συμπληρώνουν η Αντζελα Ορφανού, και δυνατοί γονατάκτες.

Ανοιχτό Πέμπτη, Παρασκευή, Σάββατο και γιορτές. Είσοδος με ποτό € 8..

#### ΧΑΡΑΜΑ

Σκοπευτήριο Καισαριάνης, 210 7664.869

Το ιστορικό στεκι στεγάζει τις πιέσεις της ελληνικής φωνής της Λίτσας Διαμάντη και της Μαριώς. Αυθεντικές και υπέροχες, κυρ., Δευτ., κλειστά πάπια τη λίγα ρεμπετάδικα που σερβίρουν καλό φαγητό (πιτσά ώρας, με τιμές αλά καρτ), είσοδος με ποτό στο μπαρ € 10. (Αντος χώρος για parking)

#### ΣΤΟ ΤΩΝ ΑΘΑΝΑΤΟΝ

Κεντρική Αγορά Αθηνών.

Το γεγονός όπι κουβαλάει 80 χρόνια παρουσίας τα λέρει όλα. Ανοιχτό όλες τις μέρες πλήν Κυριακής. Είσοδος με ποτό € 6. Ανοιχτό και μεσημέρι 15.30-19.30

#### ΜΠΟΕΜΙΣΣΑ

Σολωμού 17-19, Εξάρχεια /

Ακαδημίας & Κάφας 13

(ανοιχτό Σάββας & γιορτές)

/ Καρπενήσιου & Θερών

96, Περιστέρι (ανοιχτό Παρ., Σάββας, γιορτές), τηλ. 210 3843.836, 330.865

Αθροίζουν γλέντι μέχρι το ξημέρωμα και μια κομπανία (Δημήτρης Λεμπτόσης, Μάρω Λύτρα, Δημήτρης Βέτας, Βασίλης Μαντόγλου κ.ά.) που παίζει τα καλύτερα.

#### ΡΕΜΠΕΤΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ

Ιπποκράτους 181, Εξάρχεια,

210 6424.937

Στο πάλιο ανεβαίνει μια πενταμελής κομπανία που δύναται να προσέξει την παραγωγή της. Η Ελένη Πετα, η Δημήτρη Λεμπτόσης, η Μάρω Λύτρα, η Δημήτρης Βέτας, η Κώστα Μαντζόπουλος κ.ά. που παίζει τα καλύτερα.

#### CHOOSE LIGHT

Choose lager με alternative pop-rock

από τα 90s. Mad Polystage,

Περοσέρνης & Δεκελέων

12, Γκάζι, 210 3454.604

#### D.J. DIMITRIS F

O Dimitris Fragopanagos με

progressive house και

electro. You!, Δεκελέων

26A, 210 3452.220. Έναρξη:

00:00. Είσοδος: € 20

#### BACK TO BASICS

Τα γνωστά πάρτι του Venue και στα ντεκι στο d.j. Pitchi και Chris.

Venue, Αγ. Ελεούσης 3,

Ψυρρή, 210 3317.801.

Έναρξη: 23.30

#### DAVID BOWIE VS IGGY POP

Δαβίδ vs Γολιθ. «Ashes to Ashes» vs «Lust for Life». Ο νονός του glam και

πονός του punk. Και πάει λέγοντας. Memphis,

#### Τετάρτη 5

PALYRIA Βλ. Επιλογές, Στον Αέρα

ΣΠΥΡΙΔΟΥΛΑ

Επανεμφάνιση της ελληνικής rock σκηνής

της περιόδου της σπουδαίας

εποχής της Αντζελα Ορφανού

και της διάσημης Αντζελα Ορφανού

της οποίας η ομώνυμη

συγκρότηση ήταν η πιο

πειρατής στην ελληνική

ροκ σκηνή. Την παρέα

της συγκρότησης ήταν οι

Άγριος Λαζαρίδης

και ο Κώστας Λαζαρίδης

της οποίας η ομώνυμη

συγκρότηση ήταν η πιο

πειρατής στην ελληνική

ροκ σκηνή. Την παρέα

της συγκρότησης ήταν οι

Άγριος Λαζαρίδης

και ο Κώστας Λαζαρίδης

της οποίας η ομώνυμη

συγκρότηση ήταν η πιο

πειρατής στην ελληνική

ροκ σκηνή. Την παρέα

της συγκρότησης ήταν οι

Άγριος Λαζαρίδης

και ο Κώστας Λαζαρίδης

της οποίας η ομώνυμη



**\*ΣΥΝΙΟΤΟΥΜΕ**  
**ΑΙΓΑΙΟΥΣ ΣΕ ΤΕΧΝΗΣ**

**«ΓΙΑ ΤΟ ΚΑΛΟ ΤΟΥ ΧΡΟΝΟΥ»**  
Έργα των Φασιανού,  
Μιταρά, Σορόγκα,  
Απέργη, Κ. Τανιάρα και  
Χρ. Καρρά Εγκαίνια+κοπή  
πίτας: 10/1. Μέχρι 31/1.

**«ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ ΜΕ ΧΡΩΜΑ**  
2004» Ζωγραφική,  
γλυπτική, χαρακτική,  
κόσμημα και αντικέίμενα  
τέχνης μικρών διαστάσεων.  
**Αιγαίκερως**, Ξενοκράτους  
45, Κολωνάκι, 210  
7223.897. Μέχρι 15/1.

**JAN FABRE** 4 γλυπτά και ένα  
βίντεο. «Ένα ερεθιστικό οι-  
κοδόμημα που διέπεται  
από το δίπτολο ηδονή-πό-  
νος. **AlphaDelta**, Παλλάδος  
3, 3228.785. Μέχρι 29/1.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟΙ ΕΛΛΗΝΕΣ**  
**ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΕΣ** Επιλογή έρ-  
γων των Ακριθάκη, Γαΐτη,  
Γκίκα, Διαμαντόπουλου,  
Εγγονόπουλου, Κοντό-  
πουλού, Μαυρούδη, Σπυ-  
ρόπουλου, Ταραρούχ,  
Ζογγολόπουλου κ.ά.  
**Αστρολάθος-Αrtlife**, Ηροδό-  
του 11, Κολωνάκι, 210  
7221.200. Μέχρι 31/1.

**ΣΥΝΕΡΓΑΤΕΣ ΚΑΙ**  
**ΕΛΛΗΝΟΑΜΕΡΙΚΑΝΟΙ**  
**ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΕΣ** Επιλογή έργων  
των Αντωνάκου, Δάφνη, Λε-  
κάκη, Μαζωάτη, Ξερόν, Σα-  
μαρά, Στάμου, Χίου, Χρύσας  
κ.ά. **Αστρολάθος - Δεξμενή**,  
Ξανθίπου 11, Κολωνάκι,  
210 7293.317. Μέχρι 31/1.

**«ΣΧΕΔΙΑ»** Πέντε καλλιτέχνες  
εκθέτουν σχέδια με μολύβι,  
κάρβουνο και μελάνι σε  
χαρτί. **Batagianni**, Αγ. Αναρ-  
γύρων 20-22, Ψυρρή, 210  
3221.675. Μέχρι 29/1.

**IVAN MORLEY** Περίπλοκα  
χρωματιστά έργα που α-  
ποδίδουν βιωματικά το πα-  
ρελθόν. **Bernier/Eliades**,  
Επιπαλάκου 11, Θησείο,  
210 3413.935. Μέχρι 29/1.

**ΣΤΕΛΙΟΣ ΣΚΟΠΕΛΗΣ** «Νυ-  
χτερινά». Φωτογραφίες.  
**«ART OBJECTS 21x21 cm»**  
Αντικέίμενα τέχνης μικρών  
διαστάσεων. **Γκαλερί 7**, Ζα-  
λοκώτα 7, 210 3612.050.  
Μέχρι 31/1.

**ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ ΜΑΡΑΤΗ** «Terror  
Areas». Συνθέσεις με χαρ-  
τί, σύρματα, σπρέι, ακρυλ-  
ικά. **Diana Gallery Down Town**,  
Αρμαδίου 10, Βαρβάκειος  
πλ., 210 3249.626. Εγκαί-  
νια: 12/1, 20.00. Μέχρι 5/2.

**ΦΑΝΗ ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΝ** Ζωγραφι-  
κή. Εγκαίνια: 11/1. Μέχρι  
29/1. **Έκφραση - Γιάννα Γρα-  
ματοπούλου**. Βαλαράπιον  
9Α, Κολωνάκι, 210  
3607.598. Μέχρι 8/1.

**ΛΙΑ ΠΟΛΕΝΑΚΗ** Έργα μι-  
κτής τεχνικής και σχέδια σε  
χαρτί. Μια θηλυκή ψυχο-  
γραφία με αφορμή διαφρ-  
μίσεις. **Έλενη Κορωνάριο**, Μη-  
τσαίων 5-7, Μακρυγάννη,  
210 9244.271. Μέχρι 30/1.

**ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΤΣΟΥΜΠΛΕΚΑΣ**  
«Future Athens», φωτο-  
γραφίες για μια φανταστι-  
κή μετα-ολυμπιακή Αθήνα.  
**ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΦΟΥΤΡΗΣ** «A  
Patriot and a Rock Star».  
**Ιλεάνα Τούντα**, Αρματολών  
και Κλεφτών 48, Αθήνα,  
210 6439.466. Μέχρι 19/2.

**«ΕΛΛΗΝΙΚΕΣ ΜΕΤΑΒΥΖΑΝΤΙΝΕΣ**  
**ΕΙΚΟΝΕΣ»** του 18ου και 19ου  
αιώνων. **Καλφαγιάν**, Καψάλη 6,  
Κολωνάκι, 210 7217.679.

30 ATHENS VOICE 5 - 12 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2005

## Του Ανδρέα Κουλουρίδην

Μέχρι 22/1.

**ΠΑΥΛΟΣ ΒΑΖΑΚΑΣ** «Blow-Up».  
Ζωγραφική που απεικονίζει  
λεπτομέρειες του μικρόκο-  
σμου. **Titanium Yiaianios**,  
Βασ. Κωνωπανίου 44, 210  
7297.644. Μέχρι 17/1.

**«ΠΕΡΙ ΤΕΧΝΗΣ»** Εργατών Τέ-  
το, Τσόκλη, Μιταρά, Φα-  
σιανού, Σορόγκα, Ζούνη,  
Ηλιοπούλου, Γκίκα, Χαλεπά,  
Ζογγούπουλου. **Τρίγωνο**, Δρο-  
σίνη & Κυριάκου 1, Ηφεσία,  
210 6231.116. Μέχρι 15/1.

**«CONTRAPOP»** Έργα των C.  
Achaintre, D. Pflumm, M.  
Franks, J. Mitchell T.  
Ziegler, I. Monroe και S.  
Patane. **Vamfull's**, Σάμου 1,  
πλ. Καραϊσκάκη, 210  
228.968. Μέχρι 22/1.

**«ΜΟΝΤΕΡΝΙΣΜΟΣ ΚΑΙ**  
**ΠΑΡΑΔΟΣΗΣ»** Ομαδική τοπο-  
γραφίας. **William James**,  
Υμηττού 64, Χολαργός,  
210 6534.326. Μέχρι 18/1.

**REJEMY DICKINSON** Ζωγρα-  
φική με μικτούρες και α-  
ντικέίμενα από την παιδική  
ηλικία από ένα Βρετανό.  
**VIK MUNIZ** «Diamond divas & caviar monsters».  
Πορτρέτα διάσημων σταρ  
από διδύμαντα και τεράτων  
της μεγάλης οθόνης από  
χαϊδάρι. **Xippas**,  
Σοφοκλέους 53Δ, 210  
3319.333. Μέχρι 15/1.

το, Μακρή 11, Μακρυγάνη,  
210 9210.760. Μέχρι 23/1.

**«SNACK SHOTS»** Έκθεση  
φωτογραφίας του σεφ Άλ.  
Παπανδρέου και του φω-  
τογράφου Π. Μπελτζήντη.  
**Pizza Marzano**, Κωνσταντι-  
νουπόλεως 13, Γλυφάδα,  
210 9681.124.

**«ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΆΛΛΗ**  
**ΠΛΕΥΡΑ»** 30 έργα αθενών  
του ψυχιατρείου **Gorna**  
Τοροπία της Σερβίας.  
**Tatata Cafe**, Ηρακλειών  
30, Θοσείο, 210 3420.700.  
Μέχρι 5/2.

**ΕΛΛΗΝ ΓΡΙΒΑ** «Oh, What a  
wonderful world». Ζωγρα-  
φική με αυτοσαρκασμό και  
χιούμορ. **Trickytrickart**, Αιό-  
λου 48-50, 210 3311.009.  
Μέχρι 16/1.

## ΜΟΥΣΕΙΑ

**ΣΠΥΡΟΣ ΒΑΣΙΛΕΙΟΥ** Αντιπρο-  
σωπευτικά έργα και παρου-  
σίαση του πλούσιου αρχείου  
του καλλιτέχνη, με κειρό-  
γραφα, έγγραφα από εκθέ-  
σεις, προσέξδια έργων κ.ά.  
12 υπαρχογραφίες από ένα  
τατέλη της 4ης χιλιετίας  
π.Χ. μέχρι και το 120 αιώνα  
μ.Χ. Στην έκθεση, χορηγός  
της οποίας είναι η **JT**  
International, φιλοξενείται  
για πρώτη φορά εκτός Λού-  
βρου το περίφημο γλυπτό  
της «Κυρίας της Ζέρε».  
**Μουσείο Κυκλαδικής Τέχνης -**  
**Νέα Πτέρυγα**, Ν. Δούκα 4, 210  
7228.321.3. Μέχρι 30/9/05.

**«ΑΝΤΩΝΗΣ ΜΠΕΝΑΚΗΣ 1873-**

**1954»** Μεγάλο αφίερωμα  
στον ιδρυτή του μουσείου  
με τρεις παραλλήλες εκθέ-  
σεις: «Ομοιόπτη περίπτω:

Εκδοχές του πορτρέτου του  
Αντώνη Μπενάκη, «Ομοιό-  
πτη ακριβώς» και «Με α-  
φορμή του Τρελαντάνη».

**Μουσείο Μπενάκη - Κήρυ Όδού**

**Πειραιώς**, Πειραιώς 138 &

Ανδρονίκου, Γκάζι, 210  
3453.111-3. Μέχρι 30/1/05.

**ΒΥΖΑΝΤΙΝΟ ΚΑΙ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΟ**  
**ΜΟΥΣΕΙΟ** 1.200 αντικέίμενα  
από τον 4ο αι. μ.Χ. μέχρι και  
την άλωση της Κων/πόλης.  
**Βυζαντινό και Χριστιανικό Μου-  
σείο**, Βασ. Σοφίας 22, Κο-  
λωνάκι, 210 7211.027.

**«MONUMENT TO NOW»** 61 διε-  
θεντικές καλλιτέχνες από την  
ουλογού της Δάκη Ιωάννου,  
σε δύο χώρους. **ΔΕΣΤΕ**, E.  
Παππά και Φιλελλήνων, N.  
Ιωνία, 210 6729.460. **Ιδρυμα**  
**ΔΕΣΤΕ**, Ομηρου 8, Ψυχικό.  
Μέχρι 29/1.

**«ΚΡΥΜΜΕΝΑ ΠΑΙΔΙΑ ΣΤΗΝ**  
**ΕΛΛΑΣ ΤΗΣ ΚΑΤΟΧΗΣ»**  
Μαρτρίσες, φωτογραφίες,  
παιχνίδια, αντικέίμενα, π-  
μερολόγια.

**«ΔΙΑΛΟΓΟΣ ΜΕ ΕΝΑ ΜΟΥΣΕΙΟ»**

Οκτώ καλλιτέχνες  
εμπνέονται από τις ιστορίες  
των κρυμμένων παιδιών.  
Μέχρι 24/1. **Εθνικό Μουσείο**,  
Νίκης 39, 210 3225.582.  
Μέχρι 31/10/05.

**ΑΛΕΚΟΣ ΦΑΣΙΑΝΟΣ** Αναδρο-  
μική με 300 έργα.

**«100 ΧΡΟΝΙΑ ΟΙ ΜΟΝΙΜΕΣ**

**ΣΥΛΛΟΓΕΣ»** Ζωγραφική από  
την εποχή του Θεματαρχή  
σύμερα. **Εθνική Μουσείοθεκη**,  
Βασ. Κωνωπανίου 50, 210  
7235.937-8. Μέχρι 28/2/05.

**M. C. ESCHER «BEYOND**

**INFINITY»**, 250 έργα του πε-  
ριφέρους από τον 19ο και 20ό  
αιώνα. **E.L.I.A.**, Αγ. Ανδρέ-  
ου 4, Πλάκα, 210 3211.149. Μέχρι 30/1.

**«ΙΣΤΟΡΙΕΣ ΑΠΟ ΤΟΥΣ**

**ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΣ ΑΓΩΝΕΣ»** Μια  
άλλη έκθεση. Οι Ολυμπιακοί  
αγώνες από την αρχαία  
της επιπρόστιας στην εποχή  
της Μελάνη Γουάλας. **Cofix cafe-**  
**bar**, Α. Μαργαρίτη 11, Θεα/νίκη,  
2310 250.011. Εγκαίνια: 6/1, 19.00. Μέχρι 31/1.

**ΕΚΤΟΣ ΑΘΗΝΩΝ**

**ΒΙΚΤΩΡ ΚΟΕΝ** «Αναζητώντας  
τον Μαγκ». Επιλογή των  
πρωτότυπων έργων που  
χρησιμοποιήθηκαν στο ομώνυ-  
μο βιβλίο με κείμενα της  
Μέλανη Γουάλας. **Cofix cafe-**  
**bar**, Α. Μαργαρίτη 11, Θεα/νίκη,  
2310 250.011. Εγκαίνια: 6/1, 19.00. Μέχρι 31/1.

**ΕΡΓΑΣΙΑΣΗΡΙΑ**

**THE ART CLUB** Μαθήματα-σε-  
μινιάρια ζωγραφικής, γλυ-  
πτικής, φωτογραφίας, θεά-  
τρου, χορού, διακοσμητικής  
μετατόπισης από την εποχή  
της Μελάνη Γουάλας. **Ελληνικός**  
**Ολυμπιακός**, Καφέ Λαζαρέ-  
ου, Βασιλάκη 14, Καραϊσκά-  
κη 210 6133.213.

**ΣΩΤΗΡΗΣ ΣΩΤΗΡΙΟΥ** «Κορυ-  
φοφαρμέμ». Πολύχρωμη  
ζωγραφική, με μουσική  
«που επιτρέπει στην εικόνα  
να αιωνίσται άνετα». **Gallery**  
**café**, Αθηναϊού 33, Μοναστρά-  
κη, 210 3249.080. Εγκαί-  
νια: 6/1, 20.00. Μέχρι 1/2.

**«THE DUTCH SHOW»** Έργα  
σύγχρονων Ολλανδών καλ-  
λιτεκνών από ελληνικές  
συλλογές. **Ολλανδικό Ινστιτού-**

το, Μακρή 11, Μακρυγάνη,  
210 9210.760. Μέχρι 23/1.

**ΦΥΣΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑ** Πλούσιες  
συλλογές για τη φυσική-  
ιστορία του πλανήτη.

**«SNACK SHOTS»** Έκθεση  
φωτογραφίας του σεφ Άλ.

Παπανδρέου και του φω-  
τογράφου Π. Μπελτζήντη.

**Pizza Marzano**, Κωνσταντι-  
νουπόλεως 13, Γλυφάδα,

210 9681.124.

**ΦΟΥΣΙΚΗ ΣΟΥΛΙΩΝΤΗΣ** Εργα-  
τής.

**«ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΙΣΤΟΡΙΑΣ**</

Οι πηρομονίες για τις πρεμιέρες μάς έχουν δοθεί από τα θέατρα. Επικοινωνήστε με τα ταμεία των θεάτρων για να επιβεβαιώσετε ότι δεν υπάρχει αλλαγή ή αναβολή

Μπούγκακιοφ. Σκν.: Στ. Λιβαθηνός. Παίζουν: Δ. Ήμελλος, Μ. Σαββίδου, Ν. Στυλιανού. Μουσ. Θ. Αμπαζής. Τετ.-Παρ. 20.30, Σάββ. 19.00, Κυρ. 13.00. € 15, € 10 (φοιτ.).

**ΕΡΓΟ Νο 27** του Αλεξέη Σλαπόφακι. Σκν.: Κ. Αλεξάκη. Παίζουν: Εύα Σαουλίδη, Δ. Τιμπλάκης, Στρ. Σωτύλης. Τρ. 21.00, Κυρ. 22.00. € 10.

**Η ΣΟΝΑΤΑ ΤΟΥ ΚΡΟΥΤΣΕΡ** του Λ. Τολστού. Σκν.: Στρ. Πανούριος, Παίζουν: Στρ. Πανούριος, Σ. Γρηγοριάδου, Δ. Παπάζογλου. Πέμπτ. 19.00, Κυρ. 21.00. € 10.

**Φουγγέ** ΜΕ ΑΦΟΡΜΗ ΤΟ ΧΙΟΝΙ ΠΟΥ ΛΙΟΝΕΙ Από τις «Σημαντώσεις από το υπόγειο» του Φ. Ντοστόγιφακι. Σκν.: Ελ. Μποζά. Παίζουν: Ν. Γιαλελής, Σ. Θεοφάνους, Παρ. 00.00, Κυρ. 20.00. € 10.

**ΜΑΤΩΜΕΝΑ ΧΩΜΑΤΑ** της Διδώσις Σωταρίου. Σκν.: Αρ. Τρουπάκης. Παίζουν: Γ. Δάμπτασης, Α. Ζαχειράτου. Δ. Τιμπλάκης. Τετ., Κυρ. 18.00, Σάββ. 23.00. € 10.

**Ο ΜΑΥΡΟΣ ΜΟΝΑΧΟΣ** του Άντων Τσέχου. Σκν.: Λ. Μελεμένης. Παίζουν: Στ. Λιβαθηνός, Δ. Μυλωνάς, Κ. Μενούτη. Τετ., Κυρ. 19.00, Σάββ. 22.00. € 10.

**ΑΥΤΟ ΠΟΥ ΔΕΝ ΤΕΛΕΙΩΝΕΙ II** Η ελληνική ποίηση του 20ού αιώνα. Δραματουργ. επεξεργ.-σκν.: Στάθης Λιβαθηνός. Παίζουν: Δάμπτασης, Ήμελλος, Μαυριπάσκης. Τρ. 22.00. € 15, € 10 (φοιτ.).

•**Εθνικό - Πειραματικό**, Αγ. Κωνσταντίνου 24, 210 5223.242

**ΠΟΙΑ ΕΛΕΝΗ:** Των Θ. Παπαθανασίου-Μ. Ρέπτα σε σκηνοθεσία των ίδιων. Παίζουν: Τζ. Παπαστού, Τ. Τρύπη, Γ. Καραμίδης. Πέμ.-Κυρ. 21.00, Τετ., Σάββ., Κυρ. 18.00. € 20, € 18 (Λαϊκή), € 10 (φοιτ.).

•**Εθνικό-Σκηνή Κοτοπούλη**, Πανεπιστημίου 48, 210 3305.074

**ΣΥΖΥΓΟΣ ΑΛΛΕΡΓΙΟΛΟΓΟΥ** του Τσαρλς Μπουζ. Σκν.: Χρ. Χατζηπαναγιώτης. Παίζουν: Χρ. Χατζηπαναγιώτης, Έλ. Γερασιμίδου, Δ. Λαμπρόγιαντ. Τετ. 20.00, Πέμ.-Κυρ. 21.15, Σάββ. (Λαϊκή), Κυρ. και 18.15. € 24 (Σάββ.), € 20, € 19, € 17 (Λαϊκή), € 15 (φοιτ.).

•**Εμπορικός**, Σαρρά 11, Ψυρρόποιο, 210 3211.750

**ΕΝΑ ΨΕΜΑ ΤΟΥ ΜΥΑΛΟΥ** του Σ. Σέπαρτν. Σκν.: Τ. Μπαράνης. Παίζουν: Α. Μακράκη, Α. Εμμανουήλ, Τ. Νούσιας. Τετ.-Σάβ. 21.15, Κυρ. 18.30. € 20, € 15 (φοιτ.).

**7.000 ΛΕΞΙΣ ΑΚΡΙΒΩΣ** του Κίμωνα Ρηγόπουλου. Παίζουν: Βλ. Ζώπης, Μητ. Νικολέτη. Κυρ.-Τρ. 21.30. € 18, € 13 (φοιτ.). Μέρι της 16/1.

•**Εμπορικός**, Ρήγη Παλαιμάνηδης 2, 210 3238.990

**ΑΡΧΕΙΟ ΓΙΟΧΑΝ ΦΑΤΣΕΡ** του Μπέρτολτ Μπρεχτ. Σκν.: Τ. Τζαμαργιάς. Παίζουν: Γ. Ντανάσης, Α. Δημητρίου, Σ. Ντανάσης, Δ. Ανδρέασης, Λουζά Κωστούλα. Πέμ.-Σάβ. 21.00, Κυρ. 20.00. € 17, € 12 (φοιτ.).

•**Θέατρο Τέχνης Κάρολος Κουν**, Φρυνίου 14, Πλάκα, 210 3222.464.

**ΤΟ ΤΡΑΓΟΥΔΙ ΤΗΣ ΕΥΑΣ** του Μήτου Ευθυμιαδή. Σκν.: Γ. Λαζανίας, Παίζουν: Γ. Λαζανίας, Τ. Τζαμαργιάς. Παίζουν: Γ. Λαζανίας, Σ. Ντανάσης, Δ. Ανδρέασης, Λουζά Κωστούλα. Πέμ.-Σάβ. 21.00, Κυρ. 20.00. € 17, € 12 (φοιτ.).

•**Θέατρο Τέχνης Κάρολος Κουν - Υπόγειο**, Πειραιάδης 5, Αθήνα, 210 3228.706

**ΟΣΚΑΡ** του Έρ. Εμ. Σιμ. Σκν.: Δ. Λιγνάδης, Παίζουν: Δ. Λιγνάδης, Τζ. Ρουσσάδη. Τετ.-Κυρ. 21.30, Σάβ. (Λαϊκή)-Κυρ. 18.30. € 22, € 15 (φοιτ.).

•**Επίσιτη - Κολωνά**, Ναυπλίου 12 & Λένορμαν, 210 5138.067

**ΚΕΚΛΕΙΣΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΟΥΡΩΝ** του Ζ. Παρτρ. Σκν.: Αντ.

Αντωνίου. Παίζουν: Αντ. Αντωνίου, Ν. Ασίκη. Πέμπτ.-Σάββ. 21.30, Τετ. (Λαϊκή) 19.00, Κυρ. 20.00. € 18, € 12 (Λαϊκή), € 11,50 (φοιτ.).

•**Θεατρική Σκηνή**, Ναέρου 84, πλ. Κολατάσου, 2102236.890

**ΑΝΘΡΩΠΟΙ ΚΑΙ ΠΟΝΤΙΚΙΑ** του Τζόν Στάνιμπεκ. Σκν.: Γ. Μαργαρίτης, α/λαϊζου: Δ. Πιατάς, Δ. Σιακάρας, Χρ. Δούρη. Τετ.-Σάβ. 21.15, Σάβ. και 20.30, Κυρ. 20.00. € 18, € 12 (Πεμ./φοιτ.).

•**Θέατρο της Άνοιξης**, Γερμανικού 20, Μεταξουργείο, 210 5238.870

**ΚΟΠΕΓΧΑΓΗ** του Μ. Φρέιν. Σκν.: Τ. Βουτέρης, Παίζουν: Αν. Δεκαβλά, Στ. Κυριακίδης, Τ. Βουτέρης. Τετ.-Σάββ. 21.00. € 18, € 12 (φοιτ.).

•**Κάτιο Δανδουλάκη**, Αγ. Μελετίου 61Α & Παπούων, 210 8640414

**ΕΣΑΙΡΕΤΙΚΕΣ ΠΕΡΙΣΤΑΣΕΙΣ** του Μητ. Σλέιντ. Σκν.: Ν. Δαφνής, Παίζουν: Ν. Δαφνής, Γ. Αντζολετάκη. Πέμ.-Σάββ. 21.15. Τετ., Κυρ. 19.30. Τετ. (Λαϊκή) 19.30, Σάβ., Κυρ. 18.00. € 24, € 20 (Λαϊκή), € 12 (φοιτ.).

•**Θέατρο Εξαρχείων**, Θεμιστοκλέους 69, Εξάρχεια, 210 3300.879

**Ο ΔΙΑΟΛΟΣ ΚΑΙ Η ΟΥΡΑ ΤΟΥ** Τών Τσιρόπου - Βασιλειάδη. Σκν.: Β. Βούτσης, Παίζουν: Αν. Δεκαβλά, Στ. Κυριακίδης, Τ. Βουτέρης. Τετ.-Σάββ. 21.00, Κυρ. 19.00. € 20, € 17 (Λαϊκή), € 12 (φοιτ.).

•**Θέατρο Ημέρας**, Γεννηματά 20, Αμπελόκηποι, 210 6929.090

**ΚΟΥΚΛΑ ΑΠΟ ΠΟΡΣΕΛΑΝΗ** Του Π. Κοροβέσην. Σκν.: Χρ. Κοραϊδηλίδη. Παίζουν: Αλ. Μυλωνάς, Γ. Παπαγεωργίου. Τετ.-Σάββ. 21.15, Τετ., Κυρ. 19.30. € 17, € 9 (φοιτ.).

•**Κάτιο από τη Γέρεμα**, πλ. Ηλεκτρ. Σταθμού Νέου Φαλήρου, 210 4816.200

**ΣΥΜΦΩΝΙΑ ΝΤΡΟΠΗΣ** του Γ. Μπέλλου. Σκν.: Γ. Μπέλλας, Παίζουν: Γ. Μπέλλας, Δ. Δρακόπουλος, Μ. Δρακόπουλος, Γ. Παπαγεωργίου. Πέμ.-Σάββ. 21.00, Κυρ. 18.30. € 9 (φοιτ.).

•**Κ.Ε.Α. - Μπέλλος**, Κέρκυρος 1, Πλάκα, 210 3229.889

**ΦΡΑΝΚΕΣΤΑΪΝ** ΠΕΝΤΙΚΟΥΛΟΥΣ του Άντ. Δάμπτη. Σκν.: Δ. Δάμπτης, Παίζουν: Δ. Δάμπτης, Γ. Αντζολετάκη. Πέμ.-Σάββ. 21.15, Τετ., Κυρ. 19.30. € 24, € 17, € 10 (φοιτ.).

•**Θέατρο Καισαρινίας**, Κοιμ. Θεοτόκου 30 & Σμύρνης, 210 7223.023

**ΕΚΤΟΣ ΕΔΑΡΑΣ** του Π. Μεντήν. Σκν.: Φ. Μακρής, Παίζουν: Γ. Μακρής, Στ. Κρούσκα, Κ. Φαλελάκης. Τετ.-Σάββ. 21.15. € 18, € 12 (φοιτ.).

•**ΝΤΕΣΤΙΝΥ** του Άντ. Δάμπτη. Σκν.: Έλ. Παπακωνσταντίνου, Παίζουν: Βλ. Βλαντή, Σ. Κρούσκα, Κ. Καράντη, Γ. Σκιαδαρέσης. Τετ.-Κυρ. 21.00, Σάβ. (Λαϊκή)-Κυρ. 18.00. € 24, € 21, € 20 & € 17 (Λαϊκή), € 16 (φοιτ.).

•**Λαμπέτη Λ. Αλεξάνδρας**, 106, 210 6463.685

**ΤΟ ΤΡΟΜΕΡΟ ΠΑΙΔΙ** του Δ. Κολλάτου. Παίζουν: Δ. Κολλάτου, Π. Σάπτη, Παρ., Σάββ. 21.00, Πέμπτ., Κυρ. 20.00. € 15, € 12 (φοιτ.).

•**ΛΑΙΚΟ ΛΑΙΚΟ**, Κάτω Χώρας

**ΒΟΥΤΣΕΚ** του Γκ. Μπίνιερ. Σκν.: Β. Θεοδωρόπουλος, Παίζουν: Γ. Μπίνιερ, Β. Βλαντής, Ζ. Εφόρης, Δ. Λαζαρίδης, Τ. Λέωνης. Πέμ.-Σάββ. 21.15, Τετ., Κυρ. 19.30. € 21 & € 18 (φοιτ.).

•**ΕΘΕΑΤΗΝ** του Άντ. Δάμπτη. Σκν.: Άλ. Παπαπαντελίδης, Παίζουν: Βλ. Βλαντή, Σ. Κρούσκα, Κ. Καράντη, Γ. Σκιαδαρέσης. Τετ.-Κυρ. 21.00, Σάβ. (Λαϊκή)-Κυρ. 18.00. € 24, € 21, € 20 & € 17 (Λαϊκή), € 16 (φοιτ.).

•**Λαμπέτη Λ. Αλεξάνδρας**, 106, 210 6463.685

**ΤΟ ΤΡΟΜΕΡΟ ΠΑΙΔΙ** του Δ. Κολλάτου. Παίζουν: Δ. Κολλάτου, Π. Σάπτη, Παρ., Σάββ. 21.00, Πέμπτ., Κυρ. 20.00. € 15, € 12 (φοιτ.).

•**ΛΑΙΚΟ ΛΑΙΚΟ**, Κάτω Χώρας

**ΒΟΥΤΣΕΚ** του Γκ. Μπίνιερ. Σκν.: Γ. Μπίνιερ, Β. Βλαντής, Ζ. Εφόρης, Δ. Λαζαρίδης, Τ. Λέωνης. Πέμ.-Σάββ. 21.15, Τετ., Κυρ. 19.30. € 21 & € 18 (φοιτ.).

•**ΕΘΕΑΤΗΝ** του Άντ. Δάμπτη. Σκν.: Άλ. Παπαπαντελίδης, Παίζουν: Βλ. Βλαντή, Σ. Κρούσκα, Κ. Καράντη, Γ. Σκιαδαρέσης. Τετ.-Κυρ. 21.00, Σάβ. (Λαϊκή)-Κυρ. 18.00. € 24, € 21, € 20 & € 17 (Λαϊκή), € 16 (φοιτ.).

•**Λαμπέτη Λ. Αλεξάνδρας**, 106, 210 6463.685

**ΓΑΜΗΑΙΑ ΔΕΞΙΩΣ** του Ντ. Καρόν. Σκν.: Κ. Σπυρόπουλος, Παίζουν: Κ. Σπυρόπουλος, Π. Μεντής, Τ. Ζηόπουλη. Πέμ.-Κυρ. 21.00, Σάββ. 20.00, Κυρ. 18.00. € 20, € 15 (φοιτ.).

•**Λαμπέτη Λ. Αλεξάνδρας**, 106, 210 6463.685

**ΤΟ ΤΡΟΜΕΡΟ ΠΑΙΔΙ** του Δ. Κολλάτου. Παίζουν: Δ. Κολλάτου, Π. Σάπτη, Παρ., Σάββ. 21.00, Πέμπτ., Κυρ. 20.00. € 15, € 12 (φοιτ.).

•**ΛΑΙΚΟ ΛΑΙΚΟ**, Κάτω Χώρας

**ΒΟΥΤΣΕΚ** του Γκ. Μπίνιερ. Σκν.: Γ. Μπίνιερ, Β. Βλαντής, Ζ. Εφόρης, Δ. Λαζαρίδης, Τ. Λέωνης. Πέμ.-Σάββ. 21.15, Τετ., Κυρ. 19.30. € 21 & € 18 (φοιτ.).

•**ΕΘΕΑΤΗΝ** του Άντ. Δάμπτη. Σκν.: Άλ. Παπαπαντελίδης, Παίζουν: Βλ. Βλαντή, Σ. Κρούσκα, Κ. Καράντη, Γ. Σκιαδαρέσης. Τετ.-Κυρ. 21.00, Σάβ. (Λαϊκή)-Κυρ. 18.00. € 24, € 21, € 20 & € 17 (Λαϊκή), € 16 (φοιτ.).

•**Λαμπέτη Λ. Αλεξάνδρας**, 106, 210 6463.685

**ΓΑΜΗΑΙΑ ΔΕΞΙΩΣ** του Ντ. Καρόν. Σκν.: Κ. Σπυρόπουλος, Παίζουν: Κ. Σπυρόπουλος, Π. Μεντής, Τ. Ζηόπουλη. Πέμ.-Κυρ. 21.00, Σάββ. 20.00, Κυρ. 18.00. € 20, € 15 (φοιτ.).

•**Λαμπέτη Λ. Αλεξάνδρας</**



**Πώς σου φαίνεται η ζωή;**

γεμάτη υποσχέσεις      **έντονη**  
περιπετειώδης  
συναρπαστική      απολαυστική

**το Νόημα της Ζωής**  
**και πώς να το Χάσετε**

i huckabees

από τις 14 Ιανουαρίου  
στους κινηματογράφους

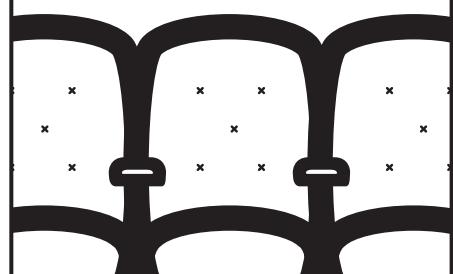


**ATHENS**<sup>voice</sup>

**ΣΙΝΕΜΑ**

Για διαφήμιση  
τηλεφωνίστε:  
210 3617.530

88% των αναγνωστών μας,  
πηγαίνουν σινεμά.



**ΧΟΡΟΣ**

Για διαφήμιση  
τηλεφωνίστε:  
210 3617.530

**ATHENS**<sup>voice</sup>



PLAYTIME CREATIVE

**5.000.000 ΘΕΑΤΕΣ ΣΤΗΝ ΙΣΠΑΝΙΑ!**



Αργυρό Λιοντάρι  
Βραβείο Ανδρικής Ερμηνείας  
Φεστιβάλ Βενετίας

Υποψηφιότητα της Ισπανίας 'Οσκαρ 2005'

Υποψήφια για Χρυσή Σφαίρα  
Καλύτερης Ξενόγλωσσης Ταινίας - Α' Ανδρικού Ρόλου

Βραβείο Συγηνοθεσίας και Α' Ανδρικού Ρόλου  
Βραβεία Ενθουσιασμού Κινηματογράφου

Βραβείο Καλύτερης Ξενόγλωσσης Ταινίας  
National Board of Review

Υποψήφια για Βραβείο Καλύτερης Ξενόγλωσσης Ταινίας  
Independent Spirit Awards

Ένας σκηνοθετικός άθλος... Ένα σενάριο διαμάντι...  
Μια μεγαλειώδης ερμηνεία... Ένας κινηματογραφικός θρίαμβος.  
*Variety*

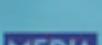
**ΧΑΒΙΕ ΜΠΑΡΔΕΜ**  
**Η ΘΑΛΑΣΣΑ ΜΕΣΑ ΜΟΥ**

Από το σκηνοθέτη του

**THE OTHERS**

ΑΛΕΧΑΝΤΡΟ ΑΜΕΝΑΜΠΑΡ

ΑΠΟ 7 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ  
ΣΤΟΥΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥΣ



[www.playtime.com.gr](http://www.playtime.com.gr)



## ΩΡΕΣ ΠΡΟΒΟΛΗΣ

ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΠΡΟΒΟΛΩΝ ΣΤΙΣ ΑΙΘΟΥΣΕΣ ΙΣΧΥΕΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

Αίθουσα 2: **Βασιλικό αρράβωνες: Το πημερόλιγο μιας πριγκίπισσας** 2 11.15-13.30-15.45-18.00 / **Η συμμορία των δώδεκα** 20.15-22.45-01.15  
Αίθουσα 3: **Alfie** 18.15-20.30-23.00-01.15 / **Καρχαριούχος** 12.00-14.00-16.00 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 4: **Η συμμορία των δώδεκα** 11.45-14.15-16.45-19.15-21.45 / **Αλέξανδρος** 00.15  
Αίθουσα 5: **Το πολικό εξπρές** 12.30-14.30-16.30 (μεταγλ.) / **Χωρίς αναστολές** 18.45-21.15-23.45  
Αίθουσα 6: **Λουκουμάδες με μέλι** 19.30-22.00-00.30 / **Καρχαριούχος** 11.00-13.00-15.00-17.00 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 7: **Λούκι Λουκ εναντίον Ντάλτον** 11.00-15.15-19.30-23.45 / **Μπρίζετ Τζόουνις: Η επόμενη σελίδα** 13.00-17.15-21.30  
Αίθουσα 8: **Blade: Trinity** 11.30-14.00-16.30-19.00-21.30 / **Η συμμορία των δώδεκα** 00.00  
Αίθουσα 9: **Το πολικό εξπρές** 11.30-13.30-15.30 / **Blade: Trinity** 17.30-20.00-22.30-01.00  
Αίθουσα 10: **Η συμμορία των δώδεκα** 13.15-16.00-18.30-21.00-23.30

**VILLAGE CINEMAS PAGRATI**  
Υμητού 110 &  
Χρεμανίδου, 210  
7572.440  
Αίθουσα 1: **Η συμμορία των δώδεκα** 11.30-14.00-16.30-19.00-21.30-00.00  
Αίθουσα 2: **Alfie** 18.00-20.30-23.00-01.15 / **Καρχαριούχος** 12.00-14.00-16.00 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 3: **Μπρίζετ Τζόουνις: Η επόμενη σελίδα** 12.15-18.30-00.45 / **Αλέξανδρος** 14.45-21.00  
Αίθουσα 4: **Το πολικό εξπρές** 11.00-13.00-15.00-17.00 (μεταγλ.) / **Blade: Trinity** 19.30-22.00-00.30  
Αίθουσα 5: **Η συμμορία των δώδεκα** 12.30-15.00-17.30-20.00-22.30-01.00

**VILLAGE ENTERTAINMENT**  
**PARK** Θρόνων 228 &  
Πέτρου Ράλλη, Αγ.  
Ιωάννης Ρέντης, 210  
4278.600  
Αίθουσα 1: **Alfie** 11.45-14.00-16.30-19.00-21.15-23.30  
Αίθουσα 2: **Καρχαριούχος** 11.30-13.30-15.30-17.30 (μεταγλ.) / **Χωρίς αναστολές** 19.30-22.00-00.30  
Αίθουσα 3: **Ο Αί-Βασίλης είναι... λέρα** 11.30-13.45-16.00-18.15-20.30-22.45 / **Η συμμορία των δώδεκα** 01.00  
Αίθουσα 4: **Η συμμορία των δώδεκα** 11.45-14.15-16.45-19.15-21.45-00.15  
Αίθουσα 5: **Καρχαριούχος** 12.45-14.45-16.45 (μεταγλ.) / **Blade: Trinity** 18.45-21.25.45  
Αίθουσα 6: **Το πολικό εξπρές** 12.15-14.15-16.15 (μεταγλ.) / **Η συμμορία των δώδεκα** 18.15-20.45-23.15  
Αίθουσα 7: **Blade: Trinity** Παρ.-Κυρ. & Τρ.-Πεμ.: 12.00-14.30-17.00-19.30-22.00-00.30, Δευτ.: 12.00-14.30-22.00-00.30  
Αίθουσα 8: **Το πολικό εξπρές** 11.45-13.45-15.45-17.45 (μεταγλ.) / **Αλέξανδρος** 20.00-23.30  
Αίθουσα 9: **Blade: Trinity** 13.00-15.30-18.00-20.30-23.00 / **Η συμμορία των δώδεκα** 01.30  
Αίθουσα 10: **Το πολικό εξπρές** 11.15-13.15-15.15 (μεταγλ.) / **Η συμμορία των δώδεκα** 17.15-19.45-22.15-00.45  
Αίθουσα 11: **Η συμμορία των**

**δώδεκα** 12.45-15.15-17.45-20.15-22.45-01.15  
Αίθουσα 12: **Λουκουμάδες με μέλι** 18.15-20.30-23.00-01.15 / **Καρχαριούχος** 12.15-14.15-16.15 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 13: **Βασιλικό αρράβωνες: Το πημερόλιγο μιας πριγκίπισσας** 2 11.15-13.30-15.45-18.00 / **Η συμμορία των δώδεκα** 20.15-22.45-01.15  
Αίθουσα 4: **Η συμμορία των δώδεκα** 11.45-14.15-16.45-19.15-21.45 / **Αλέξανδρος** 00.15  
Αίθουσα 5: **Το πολικό εξπρές** 12.30-14.30-16.30 (μεταγλ.) / **Χωρίς αναστολές** 18.45-21.25-00.45  
Αίθουσα 6: **Λουκουμάδες με μέλι** 19.30-22.00-00.30 / **Καρχαριούχος** 11.00-13.00-15.00-17.00 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 7: **Λούκι Λουκ εναντίον Ντάλτον** 11.00-15.15-19.30-23.45 / **Μπρίζετ Τζόουνις: Η επόμενη σελίδα** 13.00-17.15-21.30  
Αίθουσα 8: **Blade: Trinity** 11.30-14.00-16.30-19.00-21.30 / **Η συμμορία των δώδεκα** 00.00  
Αίθουσα 9: **Το πολικό εξπρές** 11.30-13.30-15.30 / **Blade: Trinity** 17.30-20.00-22.30-01.00  
Αίθουσα 10: **Η συμμορία των δώδεκα** 13.15-16.00-18.30-21.00-23.30

**ΓΑΛΑΞΙΑΣ** Λ. Μεσογείων,  
Αμπελόκηποι, 210  
7773.319  
Αίθουσα 1: **Τα πτάμενα στιλέτα** 18.00-20.30-23.00  
Αίθουσα 2: **Λούκι Λουκ εναντίον Ντάλτον** 18.15 / **Χωρίς αναστολές** 20.15-22.30

**ΓΛΥΦΑΔΑ** Ζέπου & Ξενοφώντος, 210 6768.000  
Αίθουσα 1: **Τα πτάμενα στιλέτα** 18.00-20.30-23.00  
Αίθουσα 2: **Λούκι Λουκ εναντίον Ντάλτον** 17.10 / **Αλέξανδρος** 19.00-22.20

**CINE CITY** Κων/λεως 82, πλ.  
Μπουρνάζου, 210  
5756.243  
Αίθουσα 1: **Λουκουμάδες με μέλι** 19.00-21.00-23.00,  
Σαβ.-Κυρ. και 17.15  
Αίθουσα 2: **Αλέξανδρος** 19.30 / **Λούκι Λουκ εναντίον Ντάλτον** 22.45 / **Καρχαριούχος** Παρ.-Κυρ. 17.45 (μεταγλ.), Κυρ. και 16.00 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 3: **Χωρίς αναστολές** 20.45-23.00 / **Λούκι Λουκ εναντίον Ντάλτον** 18.45, Σαβ.-Κυρ. και 16.45  
Αίθουσα 4: **Alfie** 18.40-20.45-22.50, Σαβ.-Κυρ. και 16.40

**CINERAMA** Αγ. Κυριακής  
30, Π. Φάληρο, 210  
9403.593 **Λουκουμάδες με μέλι** 19.00-21.00-23.00 / **Καρχαριούχος** Παρ.-Κυρ. 17.00 (μεταγλ.)

**ΔΑΝΑΟΣ** Λ. Κηφιάσας & Πανόρμου, 210 6922.655  
(Αγορά εισιτ. 210 6922.609)

**INTEΛΛΑ** Πανεπιστημίου 46,  
210 3826.720 **Η θάλασσα μέσα μου** 18.00-20.30-22.30

**ΚΑΛΥΨΩ** Λαμπτράκη-Καλυψώ,  
Καλλιθέα, 210 9510.950 **Η θάλασσα μέσα μου** 18.00-20.30-23.00

**ΚΗΦΙΣΙΑ** Cinemax Λ. Κηφισίας 245 (Ζηρύνειο), 210 6233.567

**ΕΛΛΗ** Οδός Ακαδημίας,  
210 3632.789 **Αλέξανδρος** 19.15, Σαβ.-Κυρ. και 16.00 / **Ημερολόγια μοτοσικλέτας** 22.30

**ΕΜΠΑΣΣΥ FILMNET ODEON**  
Πατρ. Ιωακείμ 5, Κολωνάκι,  
210 7215.944 **Χωρίς αναστολές** 20.30 / **Το μυστικό της Vera Drake** 23.00

**ΚΗΦΙΣΙΑ** Cinemax 3 Δροσίνη  
16, Κηφισιά, 210 6231.601

Πεμ. μόνο 17.30-20.00  
**ΕΤΟΥΑΛΛΑ** Πλ. Δαβάκη, Καλλιθέα, 210 9510.042 **Λουκουμάδες με μέλι** 18.40-20.50-23.00 / **Οι απίθανοι Σαβ.-Κυρ.** 16.25 (μεταγλ.)

**ΕΤΟΥΑΛΛΑ-ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ** Κρέμου 141, Καλλιθέα, 210 9560.306  
Αίθουσα 1: **Το φάντασμα της όπερας** 19.45-22.30  
Αίθουσα 2: **Λούκι Λουκ εναντίον Ντάλτον** 11.15-13.30-15.45-18.00-20.20-22.30-01.00  
Αίθουσα 3: **ΙΛΙΟΝ-Cinemax** Τροιάς,  
Πατησίων, Στάση  
Αγγελοπούλου, 210  
8810.602 **Το φάντασμα της όπερας** 19.15-22.00, Παρ.-

Καρπούζης με μέλι 17.00-19.00-21.00-23.00, Κυρ. και 15.00  
**ΜΑΡΓΑΡΙΤΑ** Πλ. Δαβάκη, Καλλιθέα, 210 9568.370  
Αίθουσα 1: **Η συμμορία των δώδεκα** 18.00-20.30-23.00 / **Το πολικό εξπρές** Παρ.-Κυρ. 16.00 (μεταγλ.), Κυρ. και 12.00 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 2: **Blade: Trinity** 18.20-20.40-23.00 / **Καρχαριούχος** Παρ.-Κυρ. 16.30 (μεταγλ.), Κυρ. και 12.00 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 3: **Λούκι Λουκ εναντίον Ντάλτον** 18.20, Σαβ.-Κυρ. και 16.20 (μεταγλ.)

**Λουκουμάδες με μέλι** 17.30-20.00-22.30, Πεμ. μόνο 17.30-20.00  
**ΟΕΩΝ ΜΑΡΟΥΣΙ** Λ. Κηφισίας 215, Μαρούσι, 210 6128.993  
Αίθουσα 1: **Η θάλασσα μέσα μου** 16.50-19.30-22.15  
Αίθουσα 2: **Τα πτάμενα στιλέτα** 17.10-19.50-22.30  
Αίθουσα 3: **Χωρίς αναστολές** 20.20-22.45 / **Λούκι Λουκ εναντίον Ντάλτον** 18.20, Σαβ.-Κυρ. και 16.20 (μεταγλ.)

**Φάροκα**, 210 6921.667  
Αίθουσα 1: **Το φάντασμα της όπερας** 17.30-20.15-23.00  
Αίθουσα 2: **Αλέξανδρος** 18.30-22.00 / **Το παιδί που ίθελε να γίνει αρκούδα** Παρ.-Κυρ. 17.00 (μεταγλ.)  
**ΠΤΙ ΠΑΛΑΙ - Filmcenter** Βασ. Γεωργίου Β', Ριζάρη, 210 7291.800  
**Λουκουμάδες με μέλι** 18.40-20.40-22.40  
**ΟΙ ΠΑΤΡΙΔΑΣ** Χαροκόπειο  
232 & Βεντούρη, Χαροκόπειο,  
210 6525.122  
**Η συμμορία των δώδεκα** 18.00-20.25-22.50  
Αίθουσα 2: **Τα πτάμενα στιλέτα** 18.10-20.30-23.00 / **Καρχαριούχος** Παρ. & Δευτ.-Πεμ.: 16.20 (μεταγλ.), Σαβ.-Κυρ.: 12.20-14.20-16.20 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 3: **Λουκουμάδες με μέλι** 17.30-19.50-22.00-00.10 / **Οι απίθανοι Σαβ.-Κυρ.**: 12.40-15.15 (μεταγλ.), Κυρ.: 12.40 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 4: **Το πολικό εξπρές** Παρ. & Δευτ.-Πεμ.: 16.00 (μεταγλ.), Σαβ.-Κυρ.: 12.05-15.00-16.00 (μεταγλ.) / **Blade: Trinity** 17.45-20.00-22.15-00.30

**Ντάλτον** 17.40-19.30-21.20-23.15  
Αίθουσα 4: **Alfie** 16.45-18.45-20.45-22.45-00.45 / **Καρχαριούχος**, Σαβ.-Κυρ.: 12.50-14.50 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 5: **Η συμμορία των δώδεκα** 16.40-19.15-21.45-00.20 / **Το πολικό εξπρές**, Σαβ.-Κυρ.: 12.45-14.45 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 6: **Πορφύρα** Ποτάμια 21.00-23.45 / **Το φάντασμα της όπερας** 16.15-21.00-21.20-23.00 / **ΣΙΝΕ ΧΟΛΑΡΓΟΣ** Μεσογείων 232 & Βεντούρη, Χολαργός, 210 6525.122  
Αίθουσα 7: **Τα πτάμενα στιλέτα** 16.20-20.30-23.00 / **Η συμμορία των δώδεκα** 18.00-20.25-22.50  
Αίθουσα 8: **Λουκουμάδες με μέλι** 17.30-19.50-22.00-00.10 / **Οι απίθανοι Σαβ.-Κυρ.**: 12.40-15.15 (μεταγλ.), Κυρ.: 12.40 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 9: **Το πολικό εξπρές** Παρ. & Δευτ.-Πεμ.: 16.00 (μεταγλ.), Σαβ.-Κυρ.: 12.20-14.20-16.20 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 10: **Alfie** 18.30-20.35-22.40-00.50 / **Καρχαριούχος** Παρ. & Δευτ.-Πεμ.: 16.40 (μεταγλ.), Σαβ.-Κυρ.: 12.40-14.40-16.40 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 11: **Λουκουμάδες με μέλι** 16.50-19.00-21.00-23.00 / **Καρχαριούχος**, Σαβ.-Κυρ.: 13.30-15.15 (μεταγλ.) / **Οι απίθανοι Σαβ.-Κυρ.**: 11.15 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 12: **Blade: Trinity** 18.45-21.15-23.40  
Αίθουσα 13: **Λουκουμάδες με μέλι** 19.00-13.00-15.00-17.00 (μεταγλ.) / **Καρχαριούχος** Παρ. & Δευτ.-Πεμ.: 16.40 (μεταγλ.), Σαβ.-Κυρ.: 12.40-14.40-16.40 (μεταγλ.)  
Αίθουσα 14: **Οι απίθανοι Σαβ.-Κυρ.**: 11.15 (μεταγλ

Σε είδο... στο athens voice σελ. 44

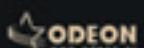
Ο έρωτας οδηγεί  
σε ακρότητες.

ΤΖΟΣ ΧΑΡΤΝΕΤ

# ΧΩΡΙΣ ΑΝΑΣΤΟΛΕΣ

ΡΟΟΖ ΜΠΕΡΝ ΜΑΘΙΟΥ ΛΙΛΑΡΝ και ΝΤΑΪΑΝ ΚΡΟΥΓΚΕΡ  
(Τροία)

ΣΤΟΥΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥΣ  
[www.wickerparkmovie.com](http://www.wickerparkmovie.com)



Αγοράστε τα εισιτήριά σας στο [www.i-ticket.gr](http://www.i-ticket.gr) i-ticket.gr

\*Τρώει τα πάντα  
Εκτός απ' το ψέμα...

ΧΡΗΣΤΟΣ ΛΟΥΛΗΣ-ΦΑΙΗ ΞΥΛΑ

ΣΟΦΙΑ ΦΙΛΙΠΠΙΔΟΥ

ΠΑΥΛΟΣ ΧΑΪΚΑΛΗΣ

ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΠΙΑΤΑΣ

ΒΛΑДΙΜΗΡΟΣ ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ

ΦΩΤΕΙΝΗ ΜΠΑΞΕΒΑΝΗ

ΧΑΡΗΣ ΜΑΥΡΟΥΔΗΣ

# ΛΟΥΚΟΥΜΑΔΕΣ ΜΕ ΜΕΛΙ

Η Νέα Σουρεαλιστική Κωμωδία της Όλγας Μαλέα

τραγούδι ΕΛΕΝΗ ΤΣΑΛΙΓΟΠΟΥΛΟΥ

μουσική ΠΩΡΤΟΣ ΑΝΔΡΕΟΥ

guest stars καρ' αλφαριθμητική σειρά ΣΟΦΙΑ ΒΟΠΑΤΖΑΚΗ, ΚΛΕΟΝ ΓΡΗΓΟΡΙΔΗΣ, ΣΑΚΗΣ ΜΠΟΥΛΑΣ

παρούση ΠΑΠΑΝΑΡΕΔΟΥ Α.Ε., ΜΕΓΑ, ΑΤΤΙΚΑ Α.Ε., ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΚΕΝΤΡΟ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥ διεύθυνση παραγωγής ΠΩΡΤΟΣ ΠΑΠΑΔΑΣ θεατρικό ΕΥΑ ΝΑΙΕΝΑ σκηνικό ΕΦΗ ΖΩΥΠΕΡΗ

casting ΙΩΤΗΡΙΑ ΜΑΡΙΝΗ μολύβια ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΣ μέδια ΠΩΡΤΟΣ ΜΙΚΡΟΤΑΝΑΚΗΣ μενούς ΠΩΡΤΟΣ ΜΑΥΡΟΜΑΡΙΝΟ θεατρική φωτογραφίας ΗΛΑΙΑΣ ΑΛΑΜΗΣ

αντρύχτης παραγωγής ΠΑΝΤΕΛΕΗΣ ΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΥ εκτέλεση παραγωγής ΚΩΣΤΑΣ ΛΑΜΠΡΟΠΟΥΛΟΣ παραγωγής ΙΑΝΝΗΣ ΠΑΠΑΝΑΡΕΔΟΥ

σενάριο ΔΑΓΑ ΜΑΛΕΑ & ΑΙΓΑΙΟΝΔΑΣ ΛΑΖΕΦΟΠΟΥΛΟΣ σκηνοθεσία ΔΑΓΑ ΜΑΛΕΑ

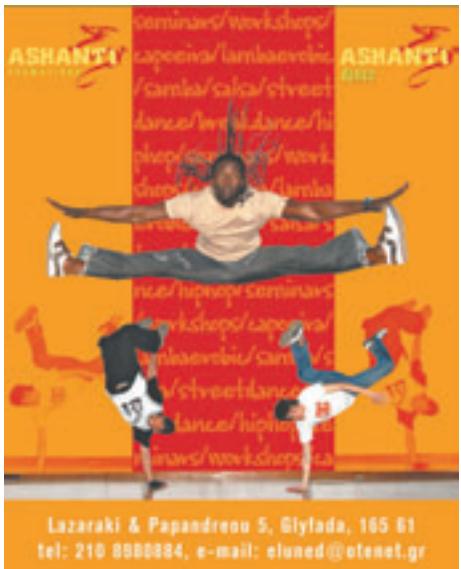
Χαρούμενης επικοινωνίας  
**MEGA**

To soundtrack της ταινίας κυκλοφορεί από την Sony Music

ΤΟ ΒΙΒΛΙΟ ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΑΠΟ ΤΙΣ ΕΚΔΟΣΕΙΣ



ΣΤΟΥΣ ΚΙΝΗΜΑΤΟΓΡΑΦΟΥΣ



# Athens choices SHORT LIST

Editing: GEORGIA SKAMAGA

## BOOK

**"MANGA"** Japanese comics, known as "manga", took over the globe. Their aesthetic spread into all areas of western youth culture, from films and computer games to advertising and design. Now, an illustrated volume with the title "Manga: Sixty years of Japanese Comics" records the vast history of this diverse

Japanese comics art from 1945 to the present, featuring exceptional, striking graphics and extracts from the manga "treasure vault", analyzing their intriguing, underlying philosophy, exploring the differences in attitudes between the manga culture and its American and European counterpart, shedding light on the life and career of Osamu Tezuka, father of the manga story, bringing to the fore issues of censorship and protest and confirming the notion that manga has been a major element of exported Japanese culture as well as a major influence on the world at large. **Laurence King Publishing Ltd.**, check for more titles or order a copy: [www.laurenceking.co.uk](http://www.laurenceking.co.uk)



## ART

### ELEFTHERNA: THE CITY-THE ACROPOLIS-THE NECROPOLIS

Twenty years of hard and passionate work, of systematic excavations conducted by the University of Crete, have brought to light extraordinary onsite findings of the city of Eleftherna in Rethymno. A "sample" number of 500 selected pieces, now on display at the rooms of the Museum of Cycladic Art, reveal a civilization that flourished on the island from the late 4th millennium BC to the 12th century AC. All findings, coming from the city, its Acropolis and necropolis, present a wide variety of materials used and cover a vast chronological period. Also part of this exhibition, which is sponsored by JT International, is a rare exhibit on loan from the Louvre Museum: the fair "Lady of Auxerre" stands solemn and demure; one of the best preserved sculptures of the Daedalian period (around 640 BC) worldwide. **Museum of Cycladic Art - new wing**, 4 Neofytou Douka St., 210 7228.321-3. The exhibition runs until 30/09/05

# ΘΕΑΤΡΟ

Της ΔΗΜΗΤΡΑΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΟΥ



Το εύθραυστο των σχέσεων

## ΑΒΥΣΣΟΣ...

«**4 ΕΙΚΟΝΕΣ ΑΓΑΠΗΣ**» του Λούκας Μπέρφους Σκηνοθεσία: Γιάννη Μόσχος Παιζουν: Δέσποινα Κούρτη, Κλέων Γρηγοριάδης, Διώνη Κουρτάκη, Αντώνης Καρυστινός, Κωνσταντίνος Παπαχρόνης

**Θέατρο Αμύρα - Εξώστης**, Πριγκηπονήσων 10, 210 6468.009

Ο Λούκας Μπέρφους μιλάει για αποδοχή. Αυτή, υποστηρίζει, είναι το κλειδί των σχέσεων. Ο έρωτας είναι ψυχαναγκαστικός και η αγάπη σχέση ανάγκης, αντίδοτο της μοναξίας και της μοναχικότητας. Οι ήρωές του, δύο γυναίκες, δύο άντρες, έχουν συνδεθεί σε έναν παρελθόντα χρόνο, τον οποίο δεν μπορούν να ξαναζωντανέψουν.

Αναζητώντας ο καθένας την προσωπική του διαφύγη, κατασκεύαζει τον διπλανό του με έναν εντελώς υποκειμενικό τρόπο. Ο Χ ακυρώνει τη ζωγράφο γυναίκα του, αμφισβητώντας την επαγγελματική της υπόσταση. Η Χ ακυρώνει το δικηγόρο άντρα της παρουσιάζοντας μια εικόνα ztlότυπου βαρετού ανθρώπου, γιατί μόνο έναν τέτοιο μπορεί να απατά. Η Χ δεν δέχεται την αποτία, γίνεται τημωρός όχι μόνο του άντρα που δεν τη θέλει πα, αλλά της ίδιας της της ζωής. Ο Χ προτιμά να πιστεύει πως δεν υπάρχει αποτία, αφού φοβάται πως δεν θα μπορεί να τη συγχωρήσει.

Οι ήρωες του Μπέρφους έχουν τη γένον της αποτυχίας. Οι σχέσεις τους είναι εύθρυπτες, σαν κρούστα που διαλύεται. Οι ήρωες του Μπέρφους χαρακτηρίζονται από την άγνοια του διπλανού τους. Κόμοι ανεξερεύνησαν, ελάχιστα ορατοί αναδύονται σπιγμαία για να χαθούν ξανά.

Σε μια τόσο πολύπλοκη ιστορία σχέσεων μπερδεύτηκε ο σκηνοθέτης. Ξάθηκε στην πυκνόπτη των νονμάτων και δεν ήξερε ποιο να προτάξει. Οι αλλαγές με τελετουργικό τρόπο, οι μουσικές που επιλέχθηκαν, οι ακίνητες φιγούρες πίσω από τη διαφανή πλάτη του σκηνικού δημιουργήθηκαν ένα τοπιό πομπώδες, λίγο παλιομοδίτικο.

Οι αλλήλεταις του συγγραφέα λέγονται τρόπο απλούστερο από αυτόν που φαντάστηκε ο σκηνοθέτης. Η δυσκολότερη αναπαράσταση είναι αυτή της καθημερινότητας. Επι σκηνής πέντε πολύ καλοί ηθοποιοί, Δέσποινα Κούρτη, Κλέων Γρηγοριάδης, Διώνη Κουρτάκη, Αντώνης Καρυστινός, Κωνσταντίνος Παπαχρόνης, την αναδεικνύουν την παράσταση. Ακόμη και αν κάποιες σπιγμές μοιάζουν αμήχανοι, ξεπερνούν την αδυναμία και κερδίζουν τη σκηνή τους.

Ο Λούκας Μπέρφους είναι πολύ νέος. Γεννήθηκε το 1971. Αλλά γράφει σαν μεγάλος. Δεν παρατηρεί μόνο, μοιάζει να έρει αυτή την ιστορία. Εκεί στίνει και την πρώτη του παγίδα. □

**el mundo**  
Κέντρο Ισπανικής & Πορτογαλικής Γλώσσας

Τμήματα ενηλίκων (σειρά επιλογών)  
& παιδιών

αερονόρια πολυτιμού και λαογραφικός  
κύριος προβολής τανάγρα

Λεωφ. Συγγρού 9 (μετρό Αστράντα), Αθήνα 11743  
Τηλ.: 210 9246901, Fax: 210 9246902  
e-mail: [elmundoc@otenet.gr](mailto:elmundoc@otenet.gr)

Το Θέατρο Σκηνών του Ήλιο Καρελλή παρουσιάζει ένα διαφορετικό πολυθέματος με σκιές, κούκλες και μθημοποιίες για μικρούς και μεγάλους.

**Ονόμας και Μιθισταρος ...σαν παραμύθι**

Ένα ταξίδι στο μέλος του Θεού, σε σκηνοθεσία Ρουμπίνης Μοσχοχώρητης και μουσική Νάρη Περισσινάκη που συντροφεύει μελωδικά ο Πανεπιλός Θεολοσοσινός.

Τις φωνές τους μας χάρισαν για τις κούκλες:  
Επύρος Καλλογάρου Τάσος Παλαντσίδης Δημήτρης Πιατάς Ευαγγέλιο Σεριατάκη Παύλος Χατζόπουλος

Πίσω από τον μπερντέ παιζετε ο:  
Ήλιος Καρελλής

Αυτή την Κυριακή και κάθε Κυριακή 11:00 και 15:00

Θέατρο Ήλιο Καρελλή  
Κυριάκη 54 & Αγ. Μαρίνη, τηλ.: 210 8827000, 210 8218973

Η Αθήνα απέκτησε ένα σημαντικό μουσείο διεθνών προδιαγραφών

## ΑΡΧΙΤΕΚΤΟΝΙΚΗ ΑΙΘΡΙΑ



ΚΥΒΟΜΟΡΦΟ ΚΑΙ ΜΕΤΑ-ΜΙΝΙΜΑΛΙΣΤΙΚΟ

Η Αθήνα απέκτησε επιτέλους ένα κομψό και ψύχραιμο κτίριο που όλοι θα θέλαμε να σηματοδοτήσει το πέρασμα σε μια νέα εποχή.

Μιλώ για το νέο κτίριο του Μουσείου Μπενάκη στην οδό Πειραιώς, το οποίο δικαιολογεί με το παραπάνω τη φήμη του ιδρύματος. Αν ο ορισμός «το Μπομπούρι της Αθήνας» μοιάζει καταχρηστικό –εφόσον μιλάμε για ιδρυμα και

αρχιτεκτόνημα διαφορετικής λογικής, κλίμακας και αισθητικής–, σίγουρα είναι το καλύτερο μουσείο νέας γενιάς που διαθέτουμε. Οι αρχιτέκτονές του, Ανδρέας Κούρκουλας και Μαρία Κοκκίνου, καταθέτουν το πιο ώριμο έργο μιας γενιάς που γύρισε την πλάτη στις εθνοκεντρικές αγκυλώσεις, υιοθετώντας έναν cool κοσμοπολιτισμό, τη διεύρυνση της αρχιτεκτονικής συνείδησης και έναν προσεκτικό χειρισμό της κατασκευής και της ένταξης στο άγριο μπτροπολιτικό περιβάλλον. Όσο και αν σήμερα δύσκολα κανείς το α-

ναγνωρίζει, πρόκειται για τη ριζική «ανακατασκευή» ενός κτηρίου εκθέσεως αυτοκινήτων της δεκαετίας του '70. Ο μετασχηματισμός του έγκειται σε ένα εσωτερικό κλειστό κτήριο, το οποίο ανοίγεται με έναν ήρεμο και διαφανή τρόπο σε ένα εσωτερικό αίθριο, το οποίο θαρρεί ότι συμπυκνώνει την εικόνα ενός φανταστικού ελληνικού τοπίου. Ιδιού ένας ορισμός της «αρχιτεκτονικής αιθρίας», πο οποία τονώνεται από την ασυνήθιστη θέρμη και την απική έλξη που ασκεί η εξωτερική επένδυση του κτηρίου από κόκκινο πορώδες μάρμαρο Περούσιας.

Το νέο κτήριο του μουσείου θα μείνει σίγουρα ανοιχτό σε πολλές αρχιτεκτονικές και εκθεσιακές ερμηνείες. Και αυτό πρέπει να το προσμετρήσουμε στα προτερήματά του, επειδή με τον τρόπο αυτό οι πλούσιοι χώροι του θα γίνονται όλο και πιο κατανοητοί, δίχως να περιορίζουν την υλικότητα και τις αρχιτεκτονικές αντηκήσεις τους.

Η σχεδόν κυβόμορφη (boxform) εξωτερική εικόνα του μουσείου το συνδέει με ένα είδος αρχιτεκτονικού μετα-μινιμαλισμού, ο οποίος στην περίπτωση αυτή μας θυμίζει ότι υπάρχει ένα νόμα της μορφής που μένει εκτός έκφρασης, επειδή ακριβώς αποτελεί πυρήνα της.

**Μουσείο Μπενάκη**, Πειραιώς 138 και Ανδρονίκου, 210 3453.111 □

## ΒΙΒΛΙΟ

Της ΑΓΓΕΛΙΚΗΣ ΜΠΙΡΜΠΙΛΗ

## ΤΑΞΙΔΙ ΣΤΟ ΧΘΕΣ



«ΣΥΝΤΑΓΕΣ ΜΕ ΚΟΛΟΚΥΘΑΚΙΑ» της Δέσποινας Γερουλάνου, εκδ. Γκέμα, σελ. 96, € 25  
Πώς μπορεί ένα βιβλίο με συνταγές για κολοκυθάκια να ζωντανέψει μια ολόκληρη εποχή; Κι όμως, όπως τα μπαχαρικά στην «Πολίτικη κουζίνα», έτσι εδώ τα συνηθισμένα αυτά ζαρζαβατικά «διηγούνται» με τον τρόπο τους ιστορίες από τους Βαλκανικούς και τον Α' Παγκόσμιο Πόλεμο, τη δολοφονία του Γεωργίου του Α', τα Βενιζελικά αλλά κυρίως τη ζωή και τις συνήθειες της άρχουσας τάξης των αρχών του αιώνα. Η Δέσποινα Γερουλάνου Στρέιτ γράφει τις αναμνήσεις της μαζί με 64 λαχταριστές συνταγές. Η συγγραφέας, που γεννήθηκε στην Κηφισιά το 1903, ήταν εγγονή του διοικητή της Εθνικής Τράπεζας και υπουργός Οικονομικών Στέφανου Στρέιτ, στενού συνεργάτη του Γεωργίου του Α', και κόρη του Γεωργίου Στρέιτ, καθηγητή Δικαίου και υπουργού Εξωτερικών. Το 1929 παντρεύτηκε το γεωπόνο και εραστέχνη αρχαιολόγο Ιωάννη Γερουλάνο και εγκαταστάθηκε στους Τράχωνες, στους πρόποδες του Υμηττού, τη σημερινή Αργυρούπολη, όπου και ανέλαβε τη φροντίδα και διοίκηση του οικογενειακού κτήματος. Η ταξική της συνείδηση δεν την εμπόδισε να επιλέξει τον αγροτικό βίο. Κηπουροί, τσοπάνηδες, λογιστές, πλύστρες, σιδεράδες, γελαδάρηδες έζησαν και εργάστηκαν στο τεράστιο κτήμα με την πλούσια παραγω-

γή κάθε ειδούς αγροτικών και κτηνοτροφικών προϊόντων. Με νοσταλγικό τόνο η συγγραφέας προσεγγίζει αυτόν το μακρινό πλανήτη με τις άμαξες, τα ατμοκίνητα τρένα, τις λάμπες πετρελαίου και την απουσία τηλεπικονιάνιας, που σήμερα «μοιάζει απιθανός».

«ΤΑΞΙΔΙΩΤΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΑΠΟ ΤΑ ΙΟΝΙΑ ΝΗΣΙΑ, ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ, ΤΗ ΜΙΚΡΑ ΑΣΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΤΟΥΡΚΙΑ ΣΤΑ 1835» του Βλαδίμηρου Νταβίντωφ, εκδ. Εμπορικής Τράπεζας, σελ. 352  
Ο Νταβίντωφ, Ρώσος λόγιος, νομομαθής και στοχαστικός περιηγητής, ταξίδεψε στην Ελλάδα και στη Μικρά Ασία στα 1835 μαζί με το ζωγράφο Μπριουλώφ, τον αρχιτέκτονα Εφίμωφ και το φιλόλογο και αρχαιοδίφη Cramer. Το λεύκωμα αυτό αποτελεί το ημερολόγιο του ταξιδιού, όπου καταγράφει τα μέρη και τα μνημεία που επισκέφθηκε, μιλάει για την ομορφιά του τόπου και την αγνότητα των ανθρώπων, την οργάνωση του νέου ελληνικού κράτους και την κατάσταση που

επικρατούσε στην ευρύτερη περιοχή. Το βιβλίο συνοδεύεται από τον «Άτλαντα για τις Ταξιδιωτικές Σημειώσεις του Βλαδίμηρου Νταβίντωφ», που περιλαμβάνει 44 λιθογραφίες και 43 έγχρωμες εικόνες, καθώς και τις ακουαρέλες από τις οποίες δημιουργήθηκαν οι λιθογραφίες, έργα που σήμερα ανήκουν στο Μουσείο Πούσκιν της Μόσχας.

«Η ΑΘΗΝΑ ΤΟΥ ΜΕΣΟΠΟΛΕΜΟΥ ΜΕΣΑ ΑΠΟ ΤΙΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΤΟΥ ΠΕΤΡΟΥ ΠΟΥΛΙΔΗ» της Κυριακής Αρσένη, εκδ. της Εμπορικής Τράπεζας, σελ. 344

Η δίγλωσση αυτή έκδοση δίνει μια εικόνα της Αθήνας την κρίσιμη περίοδο του Μεσοπολέμου όπως την κατέγραψε με το φακό του ο πρώτος Έλληνας φωτορεπόρτερ Πέτρος Πουλιδης. Μέσα από το πλούσιο αρχείο του, που ανήκει στο Αρχείο-Μουσείο της EPT, η συγγραφέας, δρ ιστορικός, ακολουθεί το φωτογράφο στα μέρη όπου έζησε, καλώντας μας να περιπλανηθούμε και εμείς σε αυτή την Αθήνα της οποίας η μορφή και η καθημερινή ζωή των κατοίκων της χάθηκε οριστικά. Και τα δύο αυτά αξιόλογα νέα λευκώματα εκδόθηκαν από την Εμπορική Τράπεζα και τα έσσοδα από τις πωλήσεις θα διατεθούν για κοινωφελείς σκοπούς. ●

**Herakleidon**  
EXPERIENCE IN VISUAL ARTS

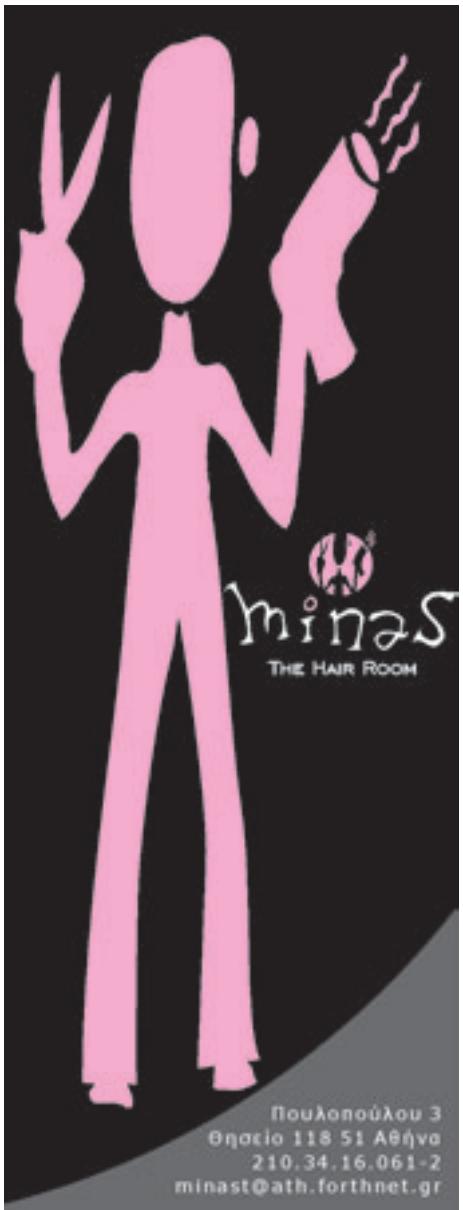
ΕΚΒΕΣΙΑΚΟΣ ΧΩΡΟΣ ΤΟΥ ΙΣΤΟΡΙΚΟΥ ΚΕΝΤΡΟΥ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ, ΣΤΟΝ οποίο οι ΕΠΙΣΚΕΠΤΕΣ ΜΠΟΡΟΥΝ ΝΑ ΒΑΥΜΑΣΟΥΝ ΣΕ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ ΜΟΥΣΕΙΟΥ, ΥΠΟ ΤΗ ΜΟΡΦΗ ΜΟΝΙΜΗΣ ΕΚΒΕΣΗΣ, ΕΝΑ ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ ΑΡΙΘΜΟ ΕΡΓΩΝ ΤΟΥ ΓΝΩΣΤΟΥ ΟΛΛΑΝΔΟΥ ΧΑΡΑΚΤΗ M.C. Escher, ΤΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΑ ΑΠΟ ΤΑ οποία ΔΕΝ ΕΧΟΥΝ ΠΟΤΕ ΠΑΡΟΥΣΙΑΣΤΕΙ ΣΤΟ ΕΥΡΥ ΚΟΙΝΟ.

**“BEYOND INFINITY”**  
THE ART OF M.C. Escher  
ΕΡΩ ΙΟΥΝΙΟ 2005

**BELVEDERE**  
ΑΙΓΑΙΟΠΑΡΑ, 1958, 46 x 29.5 CM  
ALL RIGHTS RESERVED.  
M.C. Escher® is a registered trademark of the M.C. Escher Foundation - Baarn - Netherlands.

ΣΤΟ ΧΩΡΟ ΛΕΙΤΟΥΡΓΕΙ ΠΩΛΗΤΗΡΙΟ ΜΕ ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΑ ΕΜΠΝΕΥΣΙΜΑ ΑΠΟ ΤΗΝ ΤΕΧΝΗ ΤΟΥ M.C. Escher.

HERAKLEIDON  
EXPERIENCE IN VISUAL ARTS  
Ηροπεύσιο 16, 108 51 Αθηνα, τηλ. 210 34 61 981  
info@herakleidon-art.gr www.herakleidon-art.gr



**ZACHARIAH**

LP - CD - MAXI SINGLES  
7" SINGLES - ΜΟΥΣΙΚΑΝΙΚΟ & DVD  
AUDIOPHILE VINYL - ΒΙΒΛΙΑ  
ΑΞΕΣΟΥΑΡ ΒΙΝΥΛΙΟΥ

ΤΟ ΜΕΓΑΛΥΤΕΡΟ  
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΒΙΝΥΛΙΟΥ

ROCK - ΨΥΧΕΔΕΛΕΙΑ  
PROGRESSIVE - KRAUT ROCK  
NEO ROCK - ELECTRONICA  
SOUL - DISCO - DANCE - ITALO-HITS  
ΕΛΛΗΝΙΚΑ - ΕΛΛΗΝΙΚΟ ROCK - HEAVY METAL  
SOUL-SOUNDTRACKS - FOLK - COUNTRY - BLUES  
EASY LISTENING - ΗΛΕΚΤΡΟΝΙΚΗ  
RAP - HIP HOP - REGGAE  
50's - 60's - 70's - 80's - 90's - 00's  
ROCK & ROLL - JAZZ - LATIN - ΕΘΝΙΚΗ  
ΚΛΑΣΣΙΚΗ - ΓΑΛΛΙΚΑ - ΙΤΑΛΙΚΑ

ΑΓΟΡΕΣ - ΠΩΛΗΣΕΙΣ - ΑΝΤΑΛΛΑΓΕΣ  
ΑΝΤΙΚΑΤΑΒΟΛΕΣ ΣΕ ΟΛΗ ΤΗΝ ΕΛΛΑΣ

ΑΘΗΝΑ-ΜΟΝΑΣΤΗΡΑΚΙ ΗΦΑΙΣΤΟΥ 20 (ΣΤΟΝ)  
ΤΗΛ: 210-32.45.035 / 210-32.10.055 FAX: 210-32.11.449  
ΑΘΗΝΑ-ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 39 ΤΗΛ: 210-32.45.876  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ-Δ. ΓΟΥΝΑΡΗ 17  
(πλ. Ναυαρίνου) ΤΗΛ & FAX: 2310-28.76.88  
e d l p z a c k @ h o l . g r  
<http://www.cdlpzack.com>

# ΜΟΥΣΙΚΗ

## ΠΑΝΙΚΟΒΑΛ ΤΩΝ 500

Του ΓΙΑΝΝΗ NENE ([yannisnene@yahoo.com](mailto:yannisnene@yahoo.com))

(I'm having so much fun)

## MY LUCKY NUMBER'S ONE

Την άνοιξη του '79 την πέρασα τηλεφωνώντας κάθε εβδομάδα τα μεσημέρια στην EPT και ρωτώντας τον Γιάννη Πετρίδην αν και πότε θα κυκλοφορήσει η Polygram το «Lucky Number» της Leve Lovich, διότι εκείνο το vocal-άκι «...ah ooh ah ooh» είχε κάνει το μυαλό μου πλαστελίνη

Τελικά ο Πετρίδης πραγματικά το κυκλοφόρησε το single, και μάλιστα, το κέρδισα απαντώντας σε κάποιο διαγωνισμό ή κάτι τέτοιο, ναι, ήταν συγκλονιστικό. Με φώναξε στο στούντιο μεσημέρι, πάλι κοπάνα από το σχόλειο, τι να κάνω, δουλειές..., την ώρα της εκπομπής του και μου το έδωσε χέρι χέρι, σου λέω! Τσουνάμι. Όλα άλλαζαν. Ήταν το πρώτο ταχι που αποκτούσα. Το πρώτο 12inτσο που επέτρεψε στον εαυτό μου να ακουμπήσει χέρι επάνω του, διότι, τι στα κομμάτια, το τραγουδάκι ήταν κα-θα-ρό new wave και καθόλου ντισκο. Ο θεός της μουσικής δεν θα έριχνε τον ουρανό στο κεφάλι μου. Τα αραιά αυλάκια σε τόδοση επιφάνεια βινυλίου με τρέλαιναν, το ήξερα ότι κάτι καινούργιο συμβαίνει εδώ... Remix. Πέσο το πάλι. Ρι-μι-ξ. Στο remix για το ταχι, μου άρεσε να λέω, το κομμάτι έχει έξτρα αντρικά vocal-άκια που τραγουδούν τη φράση «number two», ενώ είναι τονισμένο το beat και επίσης το κομμάτι μοιάζει να τρέχει λίγο παραπάνω. Ύστερα από λίγο καιρό θα τρέχαμε όλοι μαζί στο Σπόρτινγκ για να δούμε τη Lovich με κοτοίδες, δεμένη με τυχερούς σταυρόκομπους και μαύρα τούλια, λίγο νύφη, λίγο Πανόπουλος, λίγο Νταλί και πολύ τρελή, σε μια από τις πρώτες «ιστορικές» συναυλίες της πόλης. Έτσι γνώρισα προσωπικά τον Γιάννη Πετρίδην. Μέσω της Lene Lovich. Και τη EPT επίσης μου φάνκε μια χαρά.

Πιο παλιά, σε ένα από τα πρώτα τεύχη του «Ποπ+Ροκ», ο Πετρίδης (φαντάζομαι) είχε δημοσιεύσει ένα θυμωμένο γράμμα μου (νομίζω γκρίνιαζα για τους fake rockάδες, χε-χεχε, τι μαλακισμένο που ήμουνα...) και είχα κερδίσει (ναι, ξέρω) το έπος των Van Der Graaf Generator «H to He, Who am the only One», με λευκή επικέτα, ποιος ξέρει γιατί, ποπό, τι δισκάρα, τι ογκόλιθος, τι άγχος. Πέρασα μήνες προσπαθώντας να αναλύσω τον τίτλο, έτρεμα από δέος και πλήξη μπροστά στο ιερό χάος της μουσικής του γκρουπ. Ο διόκος έλιωσε από παιξιμό, δεν τον άντεχα

αλλά τον άκουγα σαν να διάβαζα με λύσσα για πτυχιού. Ήταν στα SOS. Όπως άλλωστε και οι καθημερινές ραδιοφωνικές εκπομπές του Πετρίδην. Αποδελτίωση playlist. Έγραφα σε κατάστιχα με προσήλωση παράφρονα τους τίτλους και τους ερμηνευτές κάθε τραγουδιού που έπαιζε στην εκπομπή. Τι παίτηκε, πότε και με ποια σειρά. Χμμ, ώστε αυτό το κομμάτι βάζει για έναρξη, ε; Ωραία. Και το δένει με το άλλο, ε; Χμμμ. Ποιες εταιρείες παίζει; Και με τι σειρά; ΟΚ. Α, είδες; Και μετά τους Ramones αρχίζει την αναδρομή στα παλιά και βάζει Beach Boys. Ωραία. Να το ξέρουμε. Έτσι έγινε.

Τώρα ο Γιάννης Πετρίδης είναι ο αγαπημένος μας γκουρού. Μερικές φορές σκέφτομαι ότι μπορεί κάπως, τυχαία, να ακούει κάποια εκπομπή μου και αμέσως παθαίνω το Υπέρτατο Σαρδάμ, ότι εκείνη την αιώνια μικρή παύση δευτερολέπτου στον αέρα, λέω «κάποιος να ανοίξει το φουτζίτου, σκάσαμε εδώ μέσα» και ξανατσέκάρω την playlist μου – δεν μ' αρέσει, δεν μ' αρέσει. Ποτέ δεν μ' αρέσουν οι λιστες τραγουδιών. Πάντα κάτι βρίσκω, πάντα νομίζω ότι υπάρχει κάποια αλλαγή να γίνει. Πάντα χρείαζομαι να ξέρω το λόγο που έχω φτιάξει μια playlist. Θέλω να ακούω το συναισθηματικό της motivation, να διαβάζω νοήματα ανάμεσα στους τίτλους, στους πόλους. Η έκπληξη να διαδέχεται τη γνώση και να ακολουθεί η αναφορά, το σχόλιο, η ενημέρωση... Όλα πρέπει να έχουν μια συναισθηματική δικαιολογία. Τι λέτε κι εσείς, γιατρέ μου;

Μετά το πέρασμα από τις δισκογραφικές, τώρα με τη συνεργασία όλων τους, ο Γιάννης έχει αρχίσει να ξαναχωρίζει σε τόμους την ιστορία «αυτού που το λέμε pop» έτσι όπως αυτός το γνωρίζει. Μετά τα βιβλία «Τα τραγούδια του αιώνα» και «Τα άλμπουμ του αιώνα», τώρα μαζεύει υλικό από 5 μεγάλες δισκογραφικές εταιρείες (BMG, EMI, Sony, Universal και Warner) και κυκλοφορεί 10 διπλά CD με τη μουσική ιστορία 50 χρόνων. Έτσι είναι ο Πετρίδης. Ένα βασικό must για όλους, σε μια τόσο προσωπική για τον καθένα υπόθεση όπως είναι η μουσική. Είναι μια χειρουργική ισορροπία που πολλοί τη έχουν.

Ο τρόπος που αντιμετώπισε πάντα τη μουσική ο δρ Γιάννης Πετρίδης ήταν «επιστημονικός». Με εξαιρετική σαφήνεια και αισθητική οικονομία προσδιόριζε ένα μουσικό κομμάτι, έδινε την τόσο-όσο ακριβώς συστά πληροφορία γι' αυτό, τους βασικούς συντελεστές, το κοινωνικό και ιστορικό στίγμα, μια έξτρα «πιο inside» πληροφορία και ίσως στο τέλος να το στόλιζε και με μια ανεπισθητη, γλυκιά κινηματογραφική αναφορά. Αυτό. Και μετά το άφηνε να κυλήσει στ' αυ-



LENE LOVICH, 1979. ΜΙΑ ΠΡΟΣΩΠΙΚΗ ΥΠΟΘΕΣΗ

τιά και στο μυαλό μας.

Αναγκαστικά, οι συλλογές που συναρμολόγησε ανάμεσα σε χιλιάδες κομμάτια τόσο πλούσιων καταλόγων τόσων εταιρειών με εντυπωσιακό παρελθόν, δεν θα μπορούσαν παρά να είναι ένα σούπερ απολαυστικό pastiche, ευρέως φάσματος όμως, το ίδιο όπως θα έκανε και ένα πιτσιρίκι ελεύθερο μέσα σε ένα κατάστημα παιχνιδιών. Η γνώση, η τεχνική εξάσκηση και το ένστικτο θα το οδηγούσαν στο να διαλέξει τα σωστά: τα καλύτερα από κάθε είδος. **Όλα αν είναι εύκολο, παρακαλώ.** Και μετά μόνο μέσα στο δωμάτιο, τα παιχνίδια και ο μικρός, κλειδωμένος και το κλειδί πεταμένο από το παράθυρο. Overdose από κουτιά που ανοίγουν και θυμίζουν παλιά αρώματα και συναισθήματα: από τη Sarah Vaughan στη Björk και από τους Clash στο M.A.S.H., από τον Lucio Dalla στους Blondie και από τον Henry Mancini στο Sylvester. Είναι τόσο πολύ που γίνεται «αυτοκρατορικό». Είναι ο παράδεισος της Γραμμένης Κασέτας των σχολικών μας χρόνων (με την ευκαιρία, προς τις εταιρείες: το downloading υπόρχε ανέκαθεν – τότε απλώς γινόταν με κασέτες αντί για mp3, και με ραδιοφωνικές εκπομπές αντί για sharing στο Δικτυο). Είναι συλλογές υπερπροσφοράς από έναν άνθρωπο που έμοιαζε να θέλει να μας τραπεζώσει σε ένα τρελό, μέχρι σκαριού φεστιβάλ μουσικών θερμίδων, να μας τα πει όλα μέσα σε μια νύχτα... Σαν να φοβάται ότι όλα θα χαθούνε και θέλει να σώσει το μουσικό σύμπαν, να μας δείξει τις ιστορικές αξίες, τους θεμέλιους λίθους μιας υπόθεσης τόσο προσωπικής όπως είναι «αυτό που το ονομάζουν pop»...

Στα ένθετα, φωτογραφίες από το προσωπικό του αρχείο και πλήρεις, κατατοπικές σημειώσεις για κάθε κομμάτι, αλλά δυστυχώς μερικά λάθη στη συσκευασία και στην επιμέλεια (λάθος αριθμούς και χρονομέτρησης κομμάτων, CD που δεν παιζουν, χαρτονένιες θήκες κολλημένες άτοσα με ξεραμένη γόμα κτλ.) θα εκνεύριζαν τους «επιστημονικούς» οπαδούς... Εκτός αν κερδίσει στο τέλος η αγάπη. Αν όλα ξεχαστούν για ένα κομμάτι που θα σου θυμίσει «αυτό που εσύ ονομάζεις pop». Πάντως το «Lucky Number is One» δεν το έβαλε μέσα. ☐

Οι λίστες είναι ένα παιχνίδι της ποπ κουλτούρας που κάθε χρόνο λίγο μετά τις γιορτές το παίρνει ο αέρας και ξενιέται, μέχρι να 'ρθει το επόμενο

# 2004, ΟΙ ΔΙΣΚΟΙ ΤΗΣ ΧΡΟΝΙΑΣ

Του ΜΑΧΗ ΜΗΛΑΤΟΥ

Τη χρονιά που μόλις τελείωσε η ανακύκλωση ήταν το κυριαρχο στοιχείο. Όλοι πια για να ανακαλύψουν το μέλλον κοιτάζουν προ το παρελθόν, τιμπολογώντας αμέριμνα ιδέες και επιδράσεις από τη δεκαετία του '60, του '70 και του '80, από το r'n'b, το funk, την electropop, το garage, τη soul και το kraut rock, την country και τη folk.

Το 2004 ήταν μια χρονιά που ανήκε σε μουσικούς από άλλες εποχές (Leonard Cohen, Brian Wilson, Tom Waits, Marianne Faithfull, Nancy Sinatra, Morrissey, Nick Cave, Elvis Costello, Robert Wyatt, Cure, REM, U2 και πολλοί άλλοι). Μια χρονιά όπου οι ροκ κιθάρες επέστρεψαν έντονα στο προσκήνιο (Franz Ferdinand, Libertines, Interpol, Mark Lanegan, Hives, Detroit Cobras, Killers, Von Bondies κ.ά.) Επίσης το 2004 η μουσική πραγματικότητα, κυρίως στις ΗΠΑ, πήρε έντονα πολιτικό χαρακτήρα λόγω των εκλογών και του Μπους, ήταν μια χρονιά αμυνασίας για το rap και την electronica, αλλά περιείχε κάποιες αξιόλογες υποσχέσεις για το μέλλον (TV On the Radio, Czars, Secret Machines, Delays, Fiery Furnaces, Migala) και μερικές απόπειρες για νέες προσμείξεις ώστε να χορευτική μουσική να συναντηθεί με τις ροκ κιθάρες και το rock 'n' roll με τη soul και το r'n'b.

Για την ελληνική μουσική πραγματικότητα και τους πιο ενδιαφέροντες δίσκους του 2004 θα μιλήσουμε στο επόμενο τεύχος.

## NICK CAVE

Abattoir Blues - The Lyre of Orpheus

Όλα εδώ είναι κεντημένα ψιλοβελονιά. Ο έρωτας, ο θάνατος, η βία, η αγάπη, η συγχώρεση, ο Θεός. Ολόκληρος ο Cave σε δύο άλμπουμ, τα οποία «συγκρούονται» μεταξύ τους μέχρι να γίνουν ένα. Και η ορχήστρα από πίσω να πετάει.

## TOM WAITS

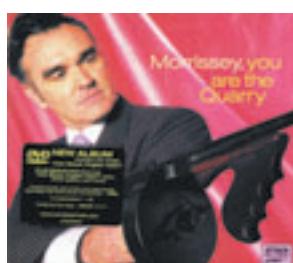
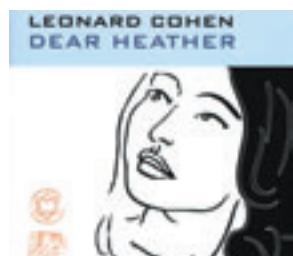
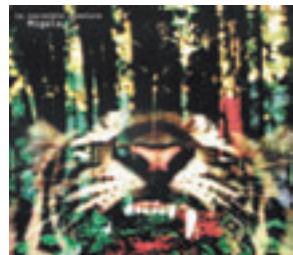
Real Gone

Ο βραχνός προφήτης τσιγκλάει τη μουσική του μέχρι να την κάνει να οργιστεί. Τα καινούργια του μπλουζ είναι σκληρά, βίαια, υπόκωφα και διοχετεύουν ενέργεια προς κάθε κατεύθυνση. Μην τα αφήσεις να σε σκοτώσουν.

## LEONARD COHEN

Dear Heather

Ψιθυριστές ιστορίες για τη ζωή από έναν 70ρη



ποιητή σε ένα καφενείο στο κέντρο της πόλης. Οι γυναίκες, οι δρόμοι, ο χρόνος που τελειώνει, η ζωή που κυλάει. Γείρε λίγο το κεφάλι σου και θα τον ακούσεις να μονολογεί.

## BJÖRK

Medulla

Η τελετή των φωνών σε ένα απόκοσμο σύμπαν, όπου έχεις την αίσθηση πως τα όργανα παίζουν αλλά δεν ακούγονται. Όταν τραγουδάει, καλύτερα να είσαι δεμένος στο κατάρτι.

## MORRISSEY

You Are the Quarry

Τα θρηάματα έπεσαν και πάλι θύματα της γοντείας του. Είναι κουρασμένος και μελαγχολικός, αν τον ρωτήσεις δεν θυμάται και πολλά από την εποχή των Smiths, οι κρόταφοί του είναι γκρίζοι κι αισθάνεται γενναιόδωρος που τραγουδάει «I have forgiven Jesus». Οι γλαδιόλες στην πίσω τσέπη δεν μαράθηκαν ακόμα.

## FRANZ FERDINAND

Franz Ferdinand

Άνοιξε το παράθυρο να μπει δροσερός αέρας. Ωραία πουκάμισα, μαλακές δερμάτινες μπότες, κιθάρες που αρέσουν στα κορίτσια, τραγούδια που χορεύονται. Τεντυπόδες με την καλή έννοια.

## MARK LANEGAN BAND

Bubblegum

Υπάρχουν φορές που «περνάει χρόνος πολύς μέσα σε λίγη ώρα» και κάνει τους ανθρώπους μεγαλύτερους από την ηλικία τους, έχοντας όμως κάτια να πουν. Ο Mark γίνεται σιγά σιγά ένας λευκός μπλουζίστας και το ροκ παρελθόν του τον πάει πίσω, στις ρίζες και στις πηγές της τέχνης του.

## INTERPOL

Antics

Καθώς λιώνει αργά στο στόμα, έρχονται γεύσεις στη μνήμη σου από τους Television, τους Talking Heads, τους Joy Division. Ο ουρανός σκοτεινιάζει και ένα ψιλόβροχο αρχίζει καθώς οδηγείς για να πας στο reunion της τάξης του '81. Αυτή με τα μαύρα που σε κοιτάζει, μήπως πρέπει να τη χορέψεις;

## MARIANNE FAITHFULL

Before the Poison

Η φωνή της έχει την πατίνα της κούρασης, αν τη γυρίσεις όμως από πίσω θα δεις το φως της γνώσης και της γεμάτης ζωής που φωτίζει το πρόσωπό της. Δεν υπάρχει γυναίκα στη ροκ ιστορία που να μεγαλώνει καλύτερα. Με την ανάσα της θα μπώνει τα τραγούδια της P. J. Harvey και του Nick Cave, και αν κοιτάξεις τα τζάμια των παραθύρων την ώρα που την ακούς, θα το καταλάβεις.

## P. J. HARVEY

Uh Huh Her

Μεγαλώνει και ο χρόνος δεν της περισσεύει, γι' αυτό η οργή της γαληνεύει, θέλει ν' αγγίξει κάποιον, να μάλησει με το γείτονα, να χαϊδέψει το κεφάλι ενός παιδιού, να γράψει τραγούδια για τον γκόμενό της. Απαλά χρώματα και γκρίζες αποχρώσεις για ένα εν ενεργεία ηφαίστειο που κάθε τόσο καπνίζει, και άσε τους «φαν» να λένε ότι δεν είναι όπως παλιά.

## LIBERTINES

Libertines

Τα «τσικό» των Clash δεν έδωσαν με τους τσακωμούς και τις εξαρτήσεις τους μόνο τροφή στις φυλλάδες αλλά έκαναν και ένα χαλαρό ροκ άλμπουμ, τιμπολογώντας από την pop, το rock 'n' roll και το αγγλικό new wave. Η τσίχλα που μπο-

ρείς να μασήσεις άφοβα.

## ROBERT WYATT

Cuckooland

Πολιτική δράση, τζαζ νοσταλγία, όμορφες μελωδίες και αυτή η «στενή» φωνή που χρωματίζει την τέχνη του Wyatt από τη δεκαετία του '70. Τίποτα καινούργιο αλλά και τίποτα παλιό. Σου αρέσει να τον ακούς καθώς ψάχνεις στο Παρίσι τα τζαζ κλαμπ που αναφέρει στα τραγούδια του.

## ELVIS COSTELLO & THE IMPOSTERS

The Delivery Man

Αγροτικό φορτηγάκι, steel κιθάρες, ασημένιες μυτερές μπότες που σκοτώνουν, country αναφορές και rock 'n' roll ξεπάσματα, πηχογράφηση στον Μισισιπή. Καθώς κατευθυνόμαστε νότια, με το γκάζι στο πάτωμα και τη σκόνη από τους χωματόδρομους να κάθεται παντού, νόμιζα πως το ράδιο έπαιζε αυτό το δίσκο.

## THE FIERY FURNACES

Blueberry Boat

Ένα αγόρι και ένα κορίτσι, τα αδέρφια Friedberger, μας φωνάζουν στο σπίτι τους για να μας δείξουν το λεύκωμά τους. Το πιο πρωτότυπο, δροσερό και ακατάληπτο παζλ ήχων. Ό, τι ξεκινάει αναρείται αμέσως, για να ξεκινήσει κάτι άλλο. Μήπως να το χαμηλώσουμε λίγο γιατί η μελωδία έχει πιονοκέφαλο;

## SUFJAN STEVENS

Seven Swans -Iron & Wine - Our Endless Numered Days

Ο λυρισμός πλημμυρίζει τα πάντα, η ζάχαρη άχνη των τραγουδιών τους έχει γεύση πικρή, οι μελωδίες αναβλύζουν από το έμφυτο ταλέντο τους, η americana χρωματίζει τις εικόνες τους. Οι τροβαδούροι είναι οι άγγελοι του επίγειου παραδείσου.

## TV ON THE RADIO

Desperate Youth, Blood Thirsty Babies

Με την πρώτη και μας υπόσχονται τόσο πολλά. Η παρέα από το Μπρούκλιν ανακατεύει ετερόκλιτα συστατικά (rock, funk, electronica, space) και μας σερβίρει το δικό της χαρμάνι, που έχει ωραία γεύση, συμπαγές σώμα και όμορφο ρουμπινί χρώμα.

## THE CZARS

Goodbye

Το φως της μέρας μόλις χάνεται και η μοναξιά που απλώνεται στο σπίτι ραγίζει από το πιάνο και τις νωχελικές, απαλές και διακριτικά υπονομευμένες μελωδίες τους, καθώς η φωνή του John Grant είναι γι' απόψε η παρέα σου. Jazzy αναφορές που χτυπάνε σιγά τα τζάμι του παραθύρου, η ρορ του Brian Wilson και των Wings σε αργές στροφές, μπορείς να κρατηθείς από το τάστο της κιθάρας καθώς τα λόγια σε μελαγχολούν.

## MIGALA

La Increible Aventura

Μια «απίστευτη περιπέτεια» που μπορείς να ζήσεις καθημένος στον καναπέ. Post rock να το πιεις στο ποτήρι καθώς αυτοφλέγεται διαρκώς και σε τραβάει όλο και πιο βαθιά στο δάσος. □

Ποια φάση, ρε παιδιά;

## ΟΛΑ ΓΙΑ ΤΗ ΦΑΣΗ!!!



ΚΑΠΟΙΟΙ ΕΙΔΑΝ ΚΙ ΕΤΣΙ ΤΟΝ ΑΪ-ΒΑΣΙΛΗ ΣΕ ΕΝΑ ΔΡΟΜΟ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ. RESPECT!

Ενώ ο χειμώνας έχει μπει για τα καλά, αν και ο καιρός ακόμα είναι αναποφάσιστος σε τι style θέλει να καταλήξει, το κακό για μας είναι ότι η νύχτα έχει μεγαλώσει και σε κάνει μέχρι το ρολόι να πάει 11.00 να νομίζεις ότι έχουν περάσει 2 μέρες

Αφού η νύχτα μεγαλώσει, κάποιες στιγμές μάς κάνει να αναζητάμε μια φωλιά σε κάποιο ζεστό μέρος παρέα με μια hot chocolate και όρεξη για συζήτηση. Όλοι κα-

ταλαβαίνουμε ότι, όταν υπάρχει όρεξη για μπλα μπλα, είναι στάνταρ ότι θα βγούνε τα παράπονα καθενός για κάθε είδους θέμα. Και αυτό είναι καλό. Ενώ μιλαγα με κάποιους legendary amigos, ένας από αυτούς άνοιξε το θέμα για τη φάση του skate στην Αθήνα. Ενώ άκουγα το τι είχε να πει ο καθένας για το θέμα αυτό και η σοκολάτα μου έκαψε τη γλώσσα, μπήκα και εγώ στη συζήτηση σαν καλό παιδί. Είναι σίγουρο ότι όλοι συμφωνούσαμε στο ότι τα πράγματα έχουν ανέβει σχετικά με εταιρείες, υποστήριξη κ.ά. Όμως αυτό έχει τρελάνει πολλούς ώστε να στοχεύουν στην επιτυχία. Εμείς προσπαθούσαμε όταν ήμαστε μικροί, τώρα όλα τα 'χουνε έτοιμα. Αναρωτιέμαι δηλαδή: Γιατί το

«F.O.C.U.S.» πουλάει σαν τρελό στην επαρχία; Το «Goodtimes» γιατί έκλεισε; Γιατί δεν το αγόραζε κανείς, όλοι πν ύπουν δει την ίδιας και high level και τώρα που έκλεισε όλοι ρωτάνε: Γιατί έκλεισε; Θα ξαναβγεί; Λες και δεν καταλαβαίνουν. Αντί να προσγειωθούν στην πραγματικότητα, νομίζουν ότι ζουν στη Νέα Υόρκη και τα πράγματα στην skateboard στην Ελλάδα είναι τεράστια, πελώρια. Γιατί νομίζω ότι πο παλιά υπήρχε πιο πολύς zόλος και πάθος για τα πάντα; Γιατί νομίζω ότι γινόντουσαν πιο πολλά events και υπήρχε πιο πολλή κινητικότητα στο skateboard; Έχουμε φτάσει να λέμε κάθε πέρυσι και καλύτερα... Ένας χρόνος και δεν έχει γίνει τίποτα για το skateboard και κανείς δεν καταλαβαίνει ότι σιγά σιγά ο κόσμος χάνεται και κολλάει με άλλα. Μόνο εταιρείες έφερουν να μου φάνηνε όλοι, και όλο μπλα μπλα και σάλτσες από τα φαστφουντάδικα, που είναι και απαίσιες! Λίγα άτομα είναι ενωμένα και get down για τα πάντα. Οι άλλοι στον κόσμο τους, νομίζουν ότι όλα είναι ρόδινα. Ξέρω ότι δεν κόβουν όλοι φλέβα για το skateboard, αλλά αυτοί που ωφελούνται πρέπει να δείξουν ενδιαφέρον, γιατί ρόδα είναι και γυρίζει, τα έχουμε πει αυτά. Κι εγώ, σαν καλό παιδί, σας αφιερώνω το τραγούδι του Method Man «Cash rules everything around me», για αλλαγή, απλά! Κι εγώ δεν θέλω να πιστεύω ότι είναι τόσο μαύρα εδώ τα πράγματα, αλλά, παιδιά, πιστέψτε με, αν το ψάξετε το θέμα, θα δείτε ότι έχω δίκιο. Γιατί ο Έλληνας θέλει και το κραξιμάτάκι του για να στανιάρει. Ελπίζω να συνέλθουν τα τυπάκια και να κοιτάξουν λίγο και την ουσία του skateboard, για να διοργανώσουν κάτι, να σκεφτούν οπιδόποτε, κάτι να συμβεί, ρε γαμώτο, σε αυτή την πόλη. Λοιπόν, ας αφήσουμε πίσω την ελληνική νοοτροπία και ας δουλέψουμε όλοι μαζί για αυτό που λέγεται skateboard! Τουλάχιστον ας ελπίσουμε ότι δεν θα 'ναι έτσι η καινούργια χρονιά, κι εγώ απ' αυτήν εδώ τη στήλη θα έχω να σας γράψω κάθε εβδομάδα και κάτι καλό από το χώρο μας. Happy skate year, kids! □



ΓΙΑΝΝΗΣ  
ΓΟΡΔΙΟΣ  
THROW UP!

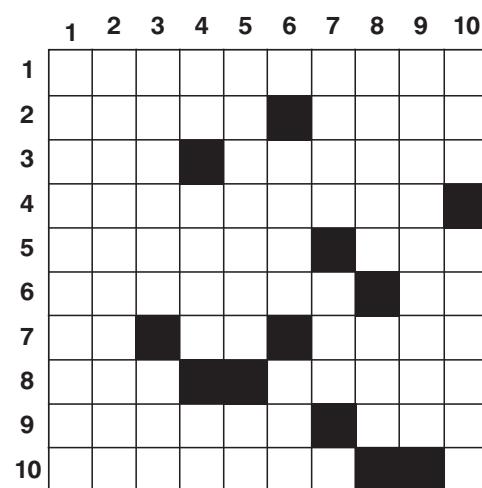
	17 Φεβρουαρίου
	14
	Vans, Girl, Nixon, Ezekiel
	Goldfish Mouse, Questionable και όλες οι ανεξάρτητες παραγωγές video skate
	Jurassic 5, Beastie Boys
	Κανένα και όλα
	«Detective Serpico» (Αλ Πατσίνο) και οι οπιδόποτε φαντασίες
	Ronnie Creager
	Ότι αισθάνομαι εκείνη την ώρα
	Τα πάντα
	51 mm
	7,7 mm
	Όλα τα βιβλία που μιλάνε για οικολογία
	To μπανάκι μου και 2 ευρώ βενζίνη
	8,5
	Εξαρτάται από το πόσο πωρωτική είναι η γκόμενα

## ΣΤΑΥΡΟΛΕΞΟ «ATHENS VOICE»

Του ΓΙΑΝΝΗ ΝΕΝΕ

Πώς το θέτει εσείς εδώ; Γιατί δεν θυμάμαι πώς το θέμε εμείς εκεί

(Γεωργία Βασιλειάδου, «Η θεία απ' το Σικάγο»)



### OPIZONTIA

1. Μία είναι η Τζέλα. 2. Τι είναι ο τοματοπόλεμος στην ισπανική Μπουνιόλ; - Το Ίμπιζα, γνωστό και ως «σιμπιζάκι». 3. Κρίστιαν..., παίκτης της Μπάγερν Μονάχου που τώρα ανήκει στην Κολονία (ούτε κι εγώ το ήξερα). - Αρχή υπερκόπωσης. 4. Το ραγισμένο ... λιγόστεψε κι εχάθη (Σεφέρος). 5. Εφιάλτης κοτόπουλου. - Ιωάννα της Λορέντης (επώνυμο). 6. Έχει κι ο Καφετζόπουλος τον δικό του (αντίστροφα). - Πρώην εργοδότης της Δήμητρας Λιάνη (αρχικά). 7. Η πρωταγωνίστρια του «Beautiful People» (αρχικά). - Βρίσκεται πριν από το Ααβόρα. - Ζαν..., πατέρας του κινηματογράφου Βεριτέ. 8. Κλητική της Ίριδος. - Μία είναι η Δελαφράγκα (αυθεντικό όνομα). 9. Πλοίο του Κεντέρη. - Νοσοκομείο του Κεντέρη. 10. Η Ηλιούπολη για τους φανατικούς δημότες της.

### ΚΑΘΕΤΑ

1. Ο πιο κόμικ νέος Έλληνας τραγουδοποιός (επίθετο). 2. Μελαγχολική φιγούρα του φετινού φθινοπώρου με ευγενική μορφή και μπλουζάκι άσπρο, πορτοκαλί και τιρκουάζ. 3. Έγραψε την «Κυρία Ντορεμί» (όνομα). - Σοκολάτα και νοσταλγία. 4. Η παντοτινή Μάμα Ρόμα του Παζολίνι (αρχικά). - Οικονομία της μαύρης αγοράς. - Λιμενικό Σάμα. 5. Τι δεν είχε το «Τζέλα Δέλτα»; - Μαζί με το πανκ, μουσικό είδος που αγαπούν οι skins. 6. Ρετρό προτροπή: «Μπαρμπα-Γιάννη ..., πρώτος στου Φαλήρου τα νερά». - Μουσείο Σύγχρονης Τέχνης. 7. Ο καταραμένος Οίκος του Ένγκαρ Άλαν Πίσε. - Κακάσχημο τέρας, μεταλλαγμένο ξωτικό, το συναντάμε σε στίφο στον «Αρχοντα». 8. Υστερική, στέρφα, δολοφόνος πρωιδά του Λόρκα. - Κακάσχημο τέρας, μεταλλαγμένο ξωτικό, το συναντάμε σε στίφο στον «Αρχοντα». 9. «Ο Τσιλιμπόχλης και ο ....», ιστορική ταβέρνα των Εξαρχείων. 10. Νεοϋορκέζικη δισκογραφική επικέτα στην οποία ανήκει ο David Gray. - Το σεξ μέσα στο φέρετρο, στην αργκ.

(Ηλύον στη σελίδα 46)

Αντρικές επιθυμίες - γυναικείος ρεαλισμός

# ΞΕΡΕΙΣ ΑΠΟ ΣΦΑΛΙΑΡΑ;

Του ΗΛΙΑ ΦΡΑΓΚΟΥΛΗ

«ΑΛΦΙ»

Σκηνοθεσία: Τσαρλς Σάιερ  
Σενάριο: Ιλέν Πόουπ, Τσαρλς Σάιερ  
Παίζουν: Τζουντ Λο, Σουζαν Σαράντον  
\*\*\*

Πριν το δω φοβόμουν κι έτρεμα στην ιδέα! Όχι ότι το πρωτότυπο του 1966 είναι κανένα αριστούργημα ή κάτι πρωτοποριακό καλλιτεχνικά. Απλά φέρει επάνω του το cool στυλ μιας ολόκληρης περιόδου που δεν θέλει να γεράσει με τίποτα, και, κυρίως, μετέτρεψε σε σταρ έναν νεαρό και αυθάδικο πθοποιό που άκουγε στο όνομα Μάικλ Κέιν. Το κοινό της εποχής είχε «τιμπόσει» και με το παραπάνω, σήμερα όμως το σύγχρονο remake που σκηνοθέτησε ο Τσαρλς Σάιερ τίναξε τα ταμεία – με τη χειρότερη έννοια... Περιέργως, δεν φταίει ο Άλφι.

Σοφέρ σε λιμουζίνες μόλις βγάζοντας τα προς το zν, γυροφέρνει το Μανχάταν φορώντας τα πάντα ένα νούμερο μικρότερο από την κοψία του, ο Άλφι έχει βρει το μυστικό της ζωής ανάμεσα στα πόδια μιας γυναίκας. Ή, για την ακρίβεια, ανάμεσα στα πόδια κάθε θηλυκού που θα συναντήσει το βλέμμα του και θα ποθήσει. Νεαρός, Βρετανός και αδέκαρος δανδής, αλλάζει τις παρτενέρ πιο συχνά κι από πουκάμισα, δίκως πθικούς ενδοιασμούς. Τουτέστιν κοιμάται μέχρι και με το κορίτσι του καλύτερού του φίλου. Άλλα κάποια στιγμή θα γυρίσει πι τύχη του και τα φάσκελα θα πέσουν απαντά από αυτά τα «ανήμπορα» γυναικάκια, τα οποία παραδίδουν μαθήματα κοινωνικής συμπεριφοράς σε δυσβάσταχτα ανατρεπτικούς για το σενάριο τόνους.

Ναι, ο εκμοντερνισμός του Άλφι δεν πονάει



Ο ΠΑΝΕΜΟΡΦΟΣ ΤΖΟΥΝΤ ΛΟ ΩΣ ΑΛΛΟΣ ΑΛΦΙ

μόνο όσον αφορά τον κεντρικό χαρακτήρα αλλά και στη σύγκριση με τους προβληματισμούς που έθιγε η ταινία του '60. Οι γυναίκες που απανθίζουν το σύμπαν του νεαρού ήρωα και έχουν λόγο ύπαρξης στην πλοκή γιατί κοιμήθηκαν μαζί του πάνω από μία φορά, εδώ παίρνουν το πάνω χέρι. Αντηροσωπεύοντας μια μεγάλη γκάμα από την τυπολογία του θηλυκού γένους, αρχικά είναι παραδομένες στις σαρκικές χαρές που τους προσφέρονται με τόση κολακεία και πάθος. Όταν όμως η εκμετάλλευση είναι πασιφανής, δεν το έχουν σε τίποτα να γυρίσουν την πλάτη και να δώσουν στον Άλφι να καταλάβει πώς η ήπτα δεν κρύβεται στο ποιος θα δώσει τη χυλόπιτα αλλά στο τι εστί μοναξιά. Και μαζί και μόνος, ίδιος είναι ο πόνος; Θα θέλατε!

Για τη φήμη του ως σκηνοθέτη ο Σάιερ υπηρε-

τεί το φιλμ με το παραπάνω. Σχεδόν καταφέρνει να μετατρέψει το αμερικανικό έδαφος σε Βρετανία των mods, με λεπτομέρειες, αξεσουάρ ή ως και γραμμή στην καλλιτεχνική διεύθυνση, «κλέβει» από editorials μόδας, που κι αυτά θα το ζίλευαν μετά, ή δίνει χρώμα και φινέτο σε μια ιστορία που ναι μεν θέλει να σ' έχει με το χαμόγελο στα κείλη, αλλά δεν μπορεί και να κρύψει τη θλίψη της. Κι αυτό είναι ένα μέγα υπέρ, που οφείλει πολλά στη σεναριακή διασκευή, σε ένα κάστινγκ που λάμπει, και στην επιλογή να μη θυσιαστεί όλη η ταινία προς όφελος του αμερικανικού χαροκοπίου κοινού. Κι ενώ τα πάντα βαίνουν καλώς, κάτι αισθάνεσαι πώς δεν τους βγήκε... Είναι και πάλι αυτή η κατάρα της εποχής όπου γυρίστηκε ο πρώτος Άλφι. Είναι οι γυναίκες που χαντάκωνουν το περιεχόμενο και δεν επιτέπουν την α-

πόλυτη απογείωσην. Τότε πάταν πρωίδες που μοχθούσαν για μια θέση στον ιδονισμό της σεξουαλικής επανάστασης, σήμερα είναι όχι κατά φαντασίαν φεμινίστριες, αλλά γυναίκες που δεν δειλιάζουν μπροστά στις επιπτώσεις που μπορεί να έχει η επιλογή της έκτρωσης (με μια επιπλέον δόση διαφυλετικού σχολίου), που δεν φοβούνται να δειξουν πως είναι ελεύθερες ή αυτόνομες, που γνωρίζουν το ερωτικό παιχνίδι και από τις δύο όψεις. Σήμερα κανείς δεν επαναστατεί για το σεξ, τα one night stands εμπεριέχουν υψηλό κίνδυνο και το AIDS δεν αφορά μονάχα «μειοψηφίες». Οπότε η ζωή που κάνει ο Άλφι είναι μια αντρική ονείρων που οποια δεν συμβαδίζει με κάτι ρεαλιστικό, έστω και αν η σκιαγράφηση των χαρακτήρων είναι άψογα δουλεμένη.

Ταυτό είναι άδικες οι τόσο έντονες συγκρίσεις με ένα φιλμ το οποίο ελάχιστα γνωρίζει το συμμερινό κοινό. Ο Άλφι του Λούις Γκίλμπερτ είναι μια cult ταινία για τους Βρετανούς και ουχί ένα παγκόσμιο φαινόμενο σεβασμού. Η δουλειά που έγινε στο remake είναι άρπα από κάθε άποψη, αλλά, με μια παράδοξη ματιά πολιτικής ορθόπτητας, σου θυμίζει πόσο κορόδια δεν είναι οι γυναίκες που ζουν ανάμεσά μας. Εκτός και αν μιλάμε για το είδος που υποχωρεί με ανοιχτά τα σκέλια στη θέα του όποιου Τζουντ Λο. Εδώ πάσο... Αν και αυτές είναι επίσης μαθημένες να δίνουν σφαλιάρες. Θα τις δείτε να διαγράφονται στο πρόσωπο του πανέμορφου σταρ με το αμφιλεγόμενο εμπορικό αντίκρισμα και θα νοσταλγήσετε το παρελθόν όπου το αρσενικό κρατούσε και μια αξιοπρέπεια. Τώρα; Ράκος. Και δίκως χιούμορ, διάβολε. ▀

## ΠΡΕΜΙΕΡΕΣ

Ο ήρωας της νέας ταινίας του Αλεχάντρο Αμενάμπαρ μάς μιλά διαρκώς για αξιοπρέπεια. Και το δικαίωμα στην ευθανασία. Έλα όμως που **Η Θάλασσα μέσα μου** (\*) δεν έχει ίχνος αξιοπρέπειας ως προς το περιεχόμενο... Ή, όπως το αντιλαμβάνομαι καλύτερα, οι εικόνες του δεν διαθέτουν ηθική υπόσταση. Θέμα, η μαρτυρική ζωή ενός τετραπληγικού Ισπανού που έμεινε κολλημένος σ' ένα κρεβάτι για τρεις δεκαετίες, μέχρι να βρει τη σωτηρία μέσα από το θάνατο και να αναπαυθεί δίχως τις ευλογίες της Εκκλησίας πιθανότατα (η σεκάνης της συνάντησης με έναν υψηλά ιστάμενο ιερωμένο είναι και η καλύτερη στο φίλμ). Από το ξεκίνημα βγάζει μάτι η λαϊκότικη αντιμετώπιση και η ροπή προς το αγριεμένο μελό, γεγονός που υποχρεώθηκα να αντέξω μετά λύπης, διότι ο Αμενάμπαρ είναι όντως ένα από τα πολύ μεγάλα ταλέντα στο παγκόσμιο σινεμά σήμερα. Γι' αυτό και δεν του το χαρίζω. Αν η επιλογή σου είναι να καταπατάς κανόνες ηθικής των εικόνων και να κινηματογραφείς το θάνατο με τόσο γκροτέσκο τρόπο ώστε να αποστάσεις τη λύπηση και το πλάνταγμα, τότε ευνουχίζεις την καλλιτεχνική σου αξία για ποιος ξέρει τι όφελος (από εισιτήρια μέχρι ένα Όσκαρ ξενόγλωσσης ταινίας). Αδικαιολόγητα εφετζίδικη η ονειρική νότα με

τις υποβρύχιες λήψεις από το ατύχημα και, κυρίως, μέσω του ιπτάμενου πλάνου-έκπληξη, που αν μη τι άλλο κοπιάρει την ψηφιακή φρενίτιδα των τοπίων του Μισέλ Γκοντρί από το μουσικό βίντεο της Björk, το «Joga». Αν εξαιρέσεις το μεγαθήριο που λέγεται Χαβιέ Μπαρδέμ, μένουν ερμηνείες και χαρακτήρες ανάξιοι λόγου. Προβλέπω μεγάλη μερίδα κοινού να το αγκαλιάζει φιλικότερα από εμένα και κάποιους να βρίσκουν σε αυτό το φετινό αντίστοιχο της Επέλασης των βαρβάρων.

Η Όλγα Μαλέα έχει καταφέρει να επιδείξει βελτίωση στη δουλειά της πίσω από το φακό, υπηρετώντας ένα σινεμά ξεκάθαρα εμπορικών προδιαγραφών αλλά με αισθητική και επαγγελματισμό. Πού χάνει το παιχνίδι; Στις λανθασμένες εμμονές και επιλογές των σεναρίων της. Στο **Λουκουμάδες με μέλι** (\*), ενώ υπάρχει το δυναμικό για κάτι τουλάχιστον ευπρόσωπο, το στόρι δυναμιτίζει τα πάντα. Υπό κλίμα πιένθιμο, σε μια κηδεία αλά Μέρα της Μαρμότας, ανιψίος προσπαθεί να εμποδίσει την αποπλάνηση ανηλίκου από τον παιδεραστή και λουκουμάδες φέροντα θείο. Αυτό είναι όλη η ταινία! Και επαναλαμβάνεται μέσα σε τρεις τέσσερις μέρες σε επαρχιακό κλίμα (βλέπε αναμνήσεις από τον Οργανισμό της αγελάδας), με ευρηματάκια (ξεχωρίζει σαφώς η υποπλοκή με τον περιπλανώμενο διαιτολόγο), αλλά δίχως κωμικό timing και τους θηθοποιούς να πασχί-

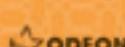
ζουν για κάποια χαμόγελα. Δεν είμαι συντηρητικός. Το θέμα όμως εδώ όχι απλά προκαλεί άνευ λόγου αλλά και δεν μπορεί να στηρίξει δραματουργικά ταινία μεγάλου μήκους. Η μεγάλη μου απορία είναι γιατί πεισμάτωσε τόσα χρόνια με αυτό το σενάριο η Μαλέα και δεν προτίμησε να προστατεύει εαυτόν από άλλη μια ανεπανόρθωτη έκθεση (Ριζότο κανείς;) στο κοινό που την είχε σε εκτίμηση. Μακάρι να το καταλάβει την επόμενη φορά.

Οι νέες έξοδοι ολοκληρώνονται με το νεανικό ερωτικό φιλμ μυστηρίου **Χωρίς αναστολές** του Πολ ΜακΓκούγκαν, το δεύτερο σίκουελ του βασιπιρικού κόμικ **Blade: Trinity** σε σκηνοθεσία Ντεβίντ Σ. Γκόγερ και το παιδικό **Πετώντας στα σύννεφα** του Μπερντ Ζάλιγκ, ενώ υπήρξαν και περαιτέρω απειλές από τη διανομή για περισσότερες ταινίες... Καλά μας μπήκε το νέον έτος. Καταλάβατε, πιστεύω. Γερή κράση, παλικάρια! ●

## Πώς σου φαίνεται η ζωή;

**χωρίς νόημα βαρετή απελπισία μπέρδεμα δύσκολη**

**το Νόημα της Ζωής και πώς να το Χάσετε**



από τις 14 Ιανουαρίου  
στους κινηματογράφους



## ΥΓΕΙΑ

Εσωτερική θωράκιση

## ΠΡΟΒΙΟΤΙΚΑ: ΑΣΠΙΔΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ

Της ΜΥΡΤΩΣ-ΜΑΡΙΑΣ ΜΥΛΩΝΑ, διατροφολόγου, διαιτολόγου

Το έντερο εξασφαλίζει στον οργανισμό μας μια βασική λειτουργία: την πέψη της τροφής και την απορρόφηση των θρεπτικών συστατικών

Εκτός των άλλων, διαθέτει ένα νευρικό σύστημα ιδιαίτερα ανεπυγένενο. Βρίσκεται σε στενή σύνδεση με τον εγκέφαλο και έτσι επηρεάζεται άμεσα από αρνητικά συναισθήματα (άγχος). Εκτός από τους πνεύμονες και το δέρμα, το έντερο αποτελεί μια βασική είσοδο μικροβίων από το περιβάλλον. Γι' αυτό και είναι προκινημένο με ένα αμυντικό σύστημα πολύ εξελιγμένο, που προστατεύει

τον οργανισμό από εξωτερικές επιθέσεις.

**Το έντερο και το αμυντικό σύστημα του οργανισμού:** Χιλιάδες μικροοργανισμοί βρίσκονται στο εντερικό μας σύστημα και ζουν σε τέλεια αρμονία με τον οργανισμό μας, δημιουργώντας την εντερική χλωρίδα. Μέρος της εντερικής χλωρίδας είναι και τα ονομαζόμενα προβιοτικά –τα «καλά» βακτήρια– τα οποία διαδραματίζουν σημαντικό ρόλο στη διατήρηση της καλής υγείας του ανθρώπου.

**Η εντερική χλωρίδα:** ● Συμμετέχει τόσο στην πέψη της τροφής όσο και στην αφομοίωση των βιταμινών και μετάλλων από τον οργανισμό. ● Συνεισφέρει στην επαγρύπνηση του αμυντικού συστήματος του οργανισμού, το οποίο αποτελείται από ένα δίκτυο ειδι-



κών κυττάρων που καταπολεμούν και απαλλάσσουν τον οργανισμό από τα μικρόβια. Τα προβιοτικά που βρίσκονται στην εντερική χλωρίδα ενεργοποιούν τα ειδικά αυτά κύτταρα παρέχοντας προστασία από τους παθογόνους οργανισμούς.

### ΠΡΟΒΙΟΤΙΚΑ

Είναι ζωντανοί μικροοργανισμοί με ευεργετικές για την υγεία ιδιότητες.

Ποιος είναι ο ρόλος τους; ● Διατηρούν την ιορ-

ροπία της εντερικής χλωρίδας. ● Ενισχύουν την άμυνα του οργανισμού. ● Προστατεύουν από τους παθογόνους μικροοργανισμούς και τις διαταραχές του πεπτικού συστήματος.

● Βοηθούν στην απορρόφηση των βιταμινών, μετάλλων και ινοστοιχείων.

**Γιατί είναι απαραίτητα τα προβιοτικά:** Το άγχος, η κούραση, η μη ισορροπημένη διατροφή, το κάπνισμα, η λήψη αντιβιοτικών, οι διαιτητικές αδυνατίσματα και η γήρανση επηρεάζουν ποσοτικά και ποιοτικά τη χλωρίδα του εντέρου.

**Η διαταραγμένη χλωρίδα οδηγεί σε:** ● Πεπτικές διαταραχές (φούσκωμα, διάρροια, δυσκοιλιότητα, πόνος στα έντερα, δυσκολία στην πέψη). ● Αισθημα κούρασης. ● Ευαισθησία σε μολύνσεις, αλλεργίες. ● Αδύναμο ανοσοποιητικό σύστημα.

Ένα πολυβιταμινούχο, που περιέχει και προβιοτικά, όχι μόνο προστατεύει από τις πεπτικές διαταραχές, αλλά βοηθά στην καλύτερη απορρόφηση των βιταμινών και των μετάλλων ενισχύοντας την άμυνα του οργανισμού. ●

**BION™ 3**

**ΠΟΛΥΒΙΤΑΜΙΝΟΥΧΟ "ΝΕΑΣ ΓΕΝΙΑΣ"**

**με προβιοτικά**

To Bion 3 είναι ένα πολυβιταμινούχο "ΝΕΑΣ ΓΕΝΙΑΣ" που συνδυάζει τα οφέλη των βιταμινών, ιχνοστοιχείων και προβιοτικών σε ένα διακόπιο. Χάρη στον προηγμένο τεχνολογικό τρόπο παρασκευής το διακόπιο έχει ένα προστατευτικό κάλυμμα που εμποδίζει να καταστραφούν τα προβιοτικά από τα γαστρικά υγρά των στομάχων διασφαλίζοντας την μέγιστη αποτελεσματικότητά τους.

- ΔΙΑΤΗΡΕΙ ΤΗΝ ΙΟΡΡΟΠΙΑ ΤΗΣ ΕΝΤΕΡΙΚΗΣ ΧΛΩΡΙΔΑΣ
- ΕΝΙΣΧΥΕΙ ΤΗΝ ΑΜΥΝΑ ΤΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ
- ΔΙΝΕΙ ΕΝΕΡΓΕΙΑ & ΤΟΝΟΣ



**Εστιάζουμε στη φαρμακευτική αγορά!**

**ΦΑΡΜΑΚΕΥΤΙΚΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟ - ΕΚΘΕΣΗ**

**12/13 Φεβρουαρίου 2005**

**Hellas PHARM**

ΣΥΝΔΙΟΡΓΑΝΩΣΗ: Φαρμακευτικοί Σύλλογοι Αιτωλοαργεντίνης & Πειραιά  
 Υπό την αιγιάλη του Πανελλήνιου Φαρμακευτικού Συλλόγου

ΟΡΓΑΝΩΣΗ - ΤΡΑΠΕΖΙΑ: Κ-Προβολή, Καρδία 2, 14233 Ν. Αντίκη, τηλ.: 210 2715033, fax: 210 2714437, e-mail: info@kprovoli.gr

Πριν φτάσουμε στα άκρα

# Η ΠΕΙΝΑ ΤΟΥ... SURVIVOR

Του ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ ΖΟΥΜΠΑΝΕΑ, διατροφολόγου-διαιτολόγου.

συγγραφέα, μέλους της επιστημονικής ομάδας ΔΙΑΤΡΟΦΗ

Η άφιξη ενός νέου παιδιού στον κόσμο φέρνει συναισθήματα χαράς και προσδοκίας κατακλύζοντας την οικογένεια με αισθήματα φροντίδας για μια καλή και γεμάτη υγεία ζωή του νέου ανθρώπου.

Η οικογένεια διαδραματίζει τον πιο σημαντικό ρόλο στην υγιή ανάπτυξη του νέου ανθρώπου. Είναι ο πυρήνας της κοινωνίας, αλλά δυστυχώς πολύ συχνά οι σύγχρονες συνθήκες ζωής, γεμάτες στρες και άγχος, κατανούν τις περιοσύτερες οικογένειες προβληματικές. Με το πέρασμα του χρόνου τα μέλη της αρχίζουν και αρρωσταίνουν.

Είναι οπουδαίο συναισθήμα να ξυπνάς το πρωί και να νιώθεις ευγνωμοσύνη που είσαι υγιής. Οι συνθήκες διαβίωσης σήμερα είναι δύσκολες από κάθε άποψη και, για να νιώθεις αυτό το αισθήμα της ευεξίας, πρέπει να παλεύεις και να διεκδικείς καθημερινά την υγεία σου.

Ο άρρωστος δαπανά ένα τεράστιο μέρος –αν

όχι όλη– από την ενέργειά του σκεπτόμενος πώς και πότε θα θεραπευτεί ή πώς θα επιβιώσει. Η ίδια η αισθένεια απορροφά το σύνολο των σκέψεών του καταβροχθίζοντας την ενεργυπτικότητα και τη δημιουργικότητά του. Ο πλανήτης μας κυριαρχείται και κυβερνάται ως επί το πλείστον από άρρωστα και διεθνοφαρμένα μυαλά που έχουν καταφέρει να οδηγήσουν τη Γη ένα βήμα πριν από το κείλο της παγκόσμιας οικολογικής και οικονομικής καταστροφής. Είναι τραγική ειρωνεία να μιλάμε σήμερα για φαινόμενο παχυσαρκίας όταν τα 4/5 του παγκόσμιου πληθυσμού ζουν κάτω από το όριο της φτώχειας και το 90% του πλούτου το κατέχουν 10.000 άτομα. Η πραγματική πείνα δεν βρίσκεται στα τηλεπαixvίδια τύπου «Survivor», αλλά στα σπίτια των μεταναστών, στα σπίτια των άπειρων φτωχών του Τρίτου Κόσμου, που πότε πνίγονται από μια πλημμύρα, πότε καταστρέφονται από ένα σεισμό και πότε ξεκληρίζονται από μια αρρώστια. Φαίνεται όμως ότι όλα αυτά

περνούν καθημερινά στα ψηλά τόσο των εφημερίδων όσο και της συνειδοποίησης μας. Σύμφωνα με την Παγκόσμια Οργάνωση Υγείας, υπολογίζεται ότι κάθε λεπτό περίπου ένα παιδί πεθαίνει από πείνα και υποσιτισμό, και μέχρι να τελειώσει αυτό το άρθρο που διαβάζετε θα έχουν πεθάνει περίπου δέκα παιδιά. Είναι αδιανότο να μιλάμε για παιδική παχυσαρκία όταν εκατομμύρια παιδιά πεθαίνουν κάθε χρόνο από την πείνα. Είναι τραγελαφικό να ζητάμε από τα παιδιά μας να σταματήσουν να τρώνε, όταν δίπλα μας τα παιδιά των μεταναστών, αντί να πηγαίνουν σχολείο, πουλάνε λουλούδια και χαρτομάντιλα στα φανάρια για

σιμού. Εφόσον εξασφαλίσουν την υγεία τους, τότε θα υπάρχει χώρος μέσα στο μυαλό τους για να σκεφτούν ότι κάτι πρέπει να κάνουν για να βελτιωθεί η ποιότητα ζωής όλων των ανθρώπων. Θα υπάρχει χώρος να συμπεριλάβουν στις έγγονες τους και τους συνανθρώπους τους, να αντιληφθούν ότι με τον τρόπο που φερόμαστε και βιάζουμε καθημερινά τη φύση δεν θα μας ανεχθεί για πολύ καιρό ακόμη και πολύ σύντομα θα μας αποβάλει. Η μεσογειακή διατροφή σε συνδυασμό με τις παραδόσεις μας αποτελούν τη μαγιά και το αλεύρι που θα συμβάσουν το καρβέλι της οικογενειακής υγείας. Εφόσον εξασφαλί-

## Είναι αδιανότο να μιλάμε για παιδική παχυσαρκία όταν εκατομμύρια παιδιά πεθαίνουν κάθε χρόνο από την πείνα

να βοηθήσουν τις οικογένειές τους να επιβιώσουν. Οι γενιές που κατέχουν σήμερα την εξουσία φαίνονται ανίκανες να αλλάξουν αυτή την τραγική κατάσταση. Τουλάχιστον εμείς είμαστε υποχρεωμένοι να επενδύσουμε στα παιδιά που αποτελούν την ελπίδα για ένα καλύτερο μέλλον. Είμαστε υποχρεωμένοι να μεγαλώσουμε υγιή τα παιδιά μας για έναν και μόνο σκοπό: να διεκδικήσουμε αυτά ένα καλύτερο μέλλον για τη δική τους ζωή, αλλά και για τα δικά τους παιδιά στο μέλλον. Πρέπει να ευαισθητοποιήσουμε τα τυχέρα παιδιά που γεννήθηκαν μέσα στις ανέσεις του Δυτικού κό-

σιμού αυτό το πολύτιμο αγαθό, θα μπορέσουμε να θρέψουμε τόσο την ψυχική όσο και την πνευματική μας υγεία και, κυρίως, θα μπορέσουμε να αναθέψουμε παιδιά που θα ατενίζουν με αισιοδοξία το μέλλον και θα σχεδιάζουν μέσα στο μυαλό τους έναν καλύτερο κόσμο για όλους μας. Για το νέο έτος που ήρθε θα ευχόμουν για όλους μας να χαράξουμε την πιο ικανή στρατηγική για τη ζωή μας. Ας φερθούμε λοιπόν σαν έξυπνοι άνθρωποι για να απαλλαγούμε απ' όλα αυτά που μας στερούν χρόνια και ποιότητα από τη ζωή μας. ●

## ELEMENTS OF STYLE

Της ΔΗΜΗΤΡΑΣ ΧΙΩΤΗ



ΚΟΣΜΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΑΝΑΝΕΩΝΤΑΙ ΚΑΙ ΡΟΥΧΑ ΓΙΑ ΤΙΣ ΧΙΟΝΟΔΡΟΜΙΕΣ ΣΑΣ. ΗΡΘΕ Ο ΚΑΙΡΟΣ ΤΟΥΣ!

# ΑΝΑΝΕΩΣΗ!

Όλα τέθησαν; Τότε γιατί είμαι ακόμα στους δρόμους;

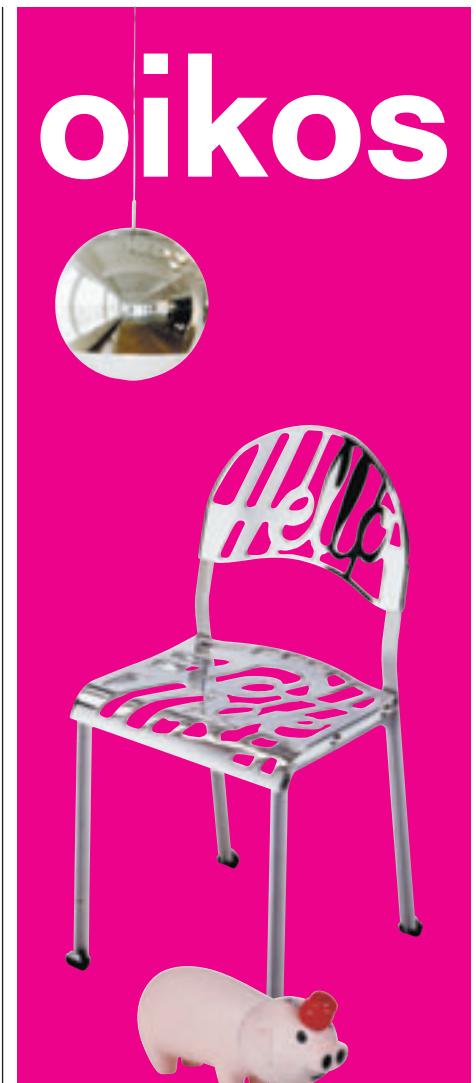
**Ζουν μονάχα μια φορά!** Κοσμήματα για το σώμα και το χώρο: Και όμως, αυτή είναι η νέα τάση στα κοσμήματα, που σχεδιάζονται πια με μεγάλη ευρηματικότητα και ιδιαίτερο στυλ, σε ξεχωριστούς συνδυασμούς υλικών και χρωμάτων που τα κάνουν μοναδικά. Επερόκλιτα σχέδια από πολύτιμους λίθους και ιδιαίτερα υλικά που ανανεώνονται συνεχώς και όχι μόνο δύο φορές το χρόνο όπως συνθίζεται. Τα **Sonia Riz body & space jewels** ανήκουν στην παραπάνω κατηγορία. Έχουν όμως και κάτι που τα κάνει ακόμη πιο

ελκυστικά. Ποτέ δεν υπάρχουν δύο ίδια! Πρόκειται για μια σειρά κοσμημάτων φτιαγμένα στο χέρι, κάθε φορά με διαφορετικά υλικά, σε μια πανδαισία χρωμάτων και σχημάτων. Θα τα βρείτε σε επιλεγμένα καταστήματα στο Λονδίνο, στην Αθήνα, στη Θεσσαλονίκη και στα νησιά. Πληροφορίες στο τηλ. 6947 578996

**Στον πηγεμό για το χιονοδρομικό** Ο χειμώνας εγκαταστάθηκε για τα καλά, και αφού το πήρε επιτέλους απόφαση, λέτε να πραγματοποιήσετε μια εκ-

δρομή στα ψηλά μας τα βουνά. Πού πάτε προτού φύγετε; **Κλαουδάτος**, Rossignol, Rip Curl και όποια άλλη γνωστή φίρμα θέλετε εδώ θα τη βρείτε. Όλα τα αξεσουάρ για το βουνό, είτε πάτε κατασκήνωση είτε να αλώσετε τις χιονοδρομικές πίστες. Χαρωπά σκουφά, funk γάντια, μπουφάν, μπλούζες και ισοθερμικά παντελόνια σχεδιασμένα για την επόμενη εποχή των παγετώνων. Και όλα αυτά με γούστο και στυλ, αφού δεν είναι ανάγκη να μοιάζετε με τσουβάλι επειδή σας αρέσει το βουνό. Ο Κλαουδάτος δεν σας αφήνει μόνους ποτέ. Είναι εδώ, μια ανάσα πριν από το χιονοδρομικό κέντρο, αφού έχει καταστήματα στην Αράχοβα, στο Λιβάδι, στον Παρνασσό και στα χιονοδρομικά κέντρα Μαίναλου, Πηλίου, Βελουχίου, Σελίου, Χελίου κ.ά. **Κλαουδάτος**, Πατησίων 82, Αθήνα, 210 8256.840 / Κυριαζή 24, Κηφισιά, 210 8080.270 και άλλα 15 καταστήματα σε όλη την Ελλάδα

**Διαγαλαζικά ταξίδια** Θέλετε να βλέπετε τη μια ταινία πίσω από την άλλη και στα διαλείμματα να ψυχαγωγείστε και λίγο; Όσο μεγαλύτερη οθόνη τόσο καλύτερα, σκέψτεστε, και να που τα καινούργια **Ster Cinemas** στον Άγιο Ελευθέριο εκπληρώνουν όλες τις παραπάνω επιθυμίες σας. 10 πολυτελείς αίθουσες 1.600 θέσεων και τα πιο σύγχρονα συστήματα προβολής. Δηλαδή: τεχνολογία ευρείας οθόνης (wide screen), συστήματα ψηφιακού ήχου DTS και Dolby Digital Ex. Στο κτίριο που θυμίζει κινούμενο γαλαξιακό διαστημόπλοιο, πίνετε τον καφέ σας για να κρατάτε τα μάτια ανοιχτά στο Ster Movie Café, ανεβοκατεβαίνετε τις κυλιόμενες χαρούμενοι και περιμένετε στα άνετα φουαγέ συζητώντας μέχρι να αρχίσει η ταινία. **Ster Cinemas**, Αχαρνών 373-375, Άγ. Ελευθέριος



Ηροδότου 26 Κολωνάκι, τηλ.: 210 7231 350  
Χάρητος 9 Κολωνάκι, τηλ.: 210 7254 587



# Σε είδα...

**Γράψε για το ΣΕ ΕΙΔΑ**  
(μέχρι 20 λέξεις)

**και στείλ' το με SMS: AVSE, κενό και το μήνυμά σου στο 4525**

Αριθμοί κινητών θα δημοσιεύονται μόνο εάν είναι ιδιοί με το νούμερό του αποστολέα.

*Κάθε μήνυμα χρεώνεται € 1 + 18% ΦΠΑ*

**«ΕΝ ΠΛΩ»**

Καθόμαστε απέναντι και κοιτάζόμαστε συνέχεια! Ήσουν με μια φίλη σου! 6947 896521, περιμένω νέα σου, ξανθούλα

**ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΟΥΣ ΚΑΙ ΜΑΡΝΗ**

Δουλεύεις σε μαγαζί με είδη υγιεινής. Ήθελα (20/12) για να αγοράσω δυο... καθηματα για λεκάνη! Με κοίταζες. Αν θέλεις... redvelvetgirl\_2004@yahoo.com

**X-STUDIOS**

Party. 3\_XX = 12 Mao Club. Εσύ μια από τις 3 νύχτες του event. Σαν καλός «συνάδελφος» προσφέρθηκα να κάνω το γαμπρό. Να ράψω κοστούμι; Κων/νος, 6979 940861

**ΡΕΣΤΟΡΑΝ BERTOLUCCI**

Σε είδα στο ρεστοράν Bertolucci. Περίμενα έξω από το θάλαμο να τελείωσε το τηλεφώνημά σου. Φεύγοντας σκόνταψες... Την επόμενη φορά θέλω να είμαι αυτός που θα σε πάσσει. Ψάξε με «κωρίς αναστολές» στη σελίδα 35. www.wickerparkmovie.com

**ΚΗΦΙΣΙΑ**

Κυριακή 12/12, 19.30, ήσουν συνοδηγός σε Suzuki Vitara αστυμ (ο αριθμός τελειώνει σε 47). Είσαι για λύκα! Ήμουν στο αστυμ Megane! 6997 237638, «Φοίβη»

**ΘΗΣΕΙΟ**

Παρασκευή μεσημέρι 10/12, στο «Μορφή». Είσαι καστανούλα, καπνίζεις Craven. Εγώ απέναντι, με τζιν μπουφάν, έπαιξα τάβλι. Θα σε περιμένω το Σάββατο στις 8.00, στο Everest Συντάγματος

**«ΑΥΤΟΚΙΝΗΣΗ»**

Την Πέμπτη στο «Ένυ» χρεύμε συνέχεια. Την άλλη Πέμπτη πάλι εκεί. Έχει και πάρτι. Έλασα

**FLOCAFÉ**

Σε βλέπω στο Flocafē και με χαιρετάς κάθε φορά. Σε λένε Κατερίνα, please στείλε, 6979 702383

**ΣΤΟΑ ΒΙΒΛΙΟΥ**

13/12 με μια φίλη σου. Φορούσες μαύρο κολάν και μπότες. Με ράπτσες για την Εμμανουήλ Μπενάκη κι εγώ για την Κοραή. Θέλω να σε ξαναδώ! 6979 009605

**M. ΜΠΕΝΑΚΗ**

10/11, ξανθός με γυαλάκια και χακί παλτό, φορούσα

χακί μπουφάν, με ακολούθησες. Θέλω να σε ξαναδώ, 6973 987411

**ΠΕΙΡΑΙΩΣ**

13/12, «Βίος», παρουσίαση Βιβλίου για Βερολίνο. Κοιτάζόμαστε με είχες παρέα (;) Ραντεβού στην ίδια στήλη

**ΣΤΗ ΒΙΤΡΙΝΑ...**

Σε είδα από τη βιτρίνα του καταστήματος φωτογραφικών ειδών. Νόμιζα ότι, μου χαρούσαντας και μπήκα μέσα. Δυστυχώς το καμύγελο ήταν για μια άλλη. Να ελπίζω σε μια δεύτερη ευκαιρία! Ψάξε με «κωρίς αναστολές» στη σελίδα 35. www.wickerparkmovie.com

**ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ**

Πουλούσες βουδιοτικά βιβλία στη Θεμιστοκλέους. Πράσινα μάτια, φοβερή φατσούλα, πίρια το βιβλίο άλλα δίστασα να ζητήσω την πλήρωση. Είσαι καύκλα. Γράψε στη στήλη

**ΟΜΟΝΟΙΑ**

Είσαι πωλήτρια στο Zara, δροφο 40, Ομόνοια. Μου πούλησες παντελόνι στις 14/12. Ήθελα να σου αφρώσω φιλοδρόμια. Είσαι καύκλα. Γράψε στη στήλη

**KΟΛΩΝΑΚΙ**

Σε είδα στο Κολωνάκι πάλι μέσα από το παράθυρο, σκεδιάστρια με το ροζ ζιβάγκο. Δεν τολμώ να σου μιλήσω. X.

**ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΟΙ**

Μετρό, Παρασκευή 17/12,

**ΓΚΑΖΙ**

11/12, με είπεις «περιέργο» και το εννοούσες για καλό. Εγώ έποιθα. Θέλω να σε ξαναδώ. 6944 459893

**MINI MARKET**

Είμαι ο φίλος του Σταύρου, ήρθαμε μαζί στο Μίνι Μάρκετ. Δήμητρα, μ' αρέσεις... Στείλε μου κάτι, 6937 097459

**«PRESIDENT»**

Δουλεύεις στη ρεσεψίον, σε λένε Παναγή και μου αρέσεις πολύ! Αν διάθασες το μήνυμα, απάντησε... Έρη

**ΕΡΜΟΥ**

Το προηγούμενο Σάββατο 3.00-3.30, Bertolucci. Τούτη Zara. Μετά Artisti Italiani. Παρακάτω μιλούσες με κάπια. Ανηφορίσατε μαζί. Κρίμα

**ΠΕΔΙΟΝ ΑΡΕΩΣ**

Απόγονα, κοντά στο Πεδίον του Άρεως με σταμάτηση, μου μίλησε ευγενικά και κατά λάθος έγραψα λάθος το κινητό μου! Θα θέλα να σε ξαναδώ, σε λένε Άκη! 6946 714309

**MΕΤΡΟ**

Στο μετρό του Νέου Κόμου, ξανθός αγγέλος με δερμάτινο μπουφάν. Είσαι καύκλα μου! Θέλω να μου γελάσεις και μένω! Εγώ με το μπεζ παλτό και το φούξια φουλάρι!

**NOMIKH**

Καθόσουν μέσα στο κυλικείο με μια φίλη, φορούσες ροζ στρινγκ... Θέλω να σε γυνωρίω. Γράψε εδώ

**MΕΤΡΟ ΟΜΟΝΟΙΑ**

Παρασκευή 17/12! Κατεβαίνοντας Ομύνοια ενημέρωσες το σεκουρίτη πιάς πάντα του Αγ. Δανιήλ! Ο ψηλός πίσω σου. Γράψε μου από θες, steve\_buzi@yahoo.gr

**ΠΑΤΡΑΛΩΝΑ**

Σε λένε Βασίλη! Μένεις Πετράλωνα και διούλευες στα

με €99  
το χρόνο  
ή με €55  
για 6 μήνες

*Mazi με τη συνδρομή σας επιστρέφουμε και τα λεφτά σας με δώρα μεγαλύτερης αξίας!*

5.00 παρά, κατέβηκες Αμπελόκηπους, καστανός, γαλανά μάτια, άκουγες μουσική και χτυπίσουν. Πριν κατέβεις κοιτάζτες στο τζάμι και ανακατέψες το μαλλι! Γράψε στη δίπλα στήλη. Mek

**ΑΚΑΔ. ΠΛΑΤΩΝΟΣ**

Μπλε κασκόλ και άσπρο σκούφιά, μου είτες πού είναι νη Επιδάμου και κάτι για το 80. Ιωας μένεις εκεί; Θα τα ξαναπούμε 9/1, 22.00, «Ιντριγκα», Εξάρχεια

**«DA CAPO»**

Ανθή, ήσουν με την αδερφή σου «Da Capo» όταν στράβωθή καν σε κοιτά, ξανθούλη. Είχες σχέση μου είπες. Θα σε περιμένω

**ΕΝΑ ΖΕΥΓΑΡΙ ΠΑΠΟΥΤΣΙΑ**

Σε είδα σα δουλεύεις στην κατάσταση με την trendy παπούτσια, που έμαθα ότι ανήκει σε ένα φίλο σου. Χθες σου ζήτησα να δοκιμάσω ένα ζευγάρι που είδη στη βιτρίνα. Μου αρέσεις. Ψάξε με «κωρίς αναστολές» στη σελίδα 35. www.wickerparkmovie.com

**ΜΑΡΟΥΣΙ**

Πρωτοχρονιά. Έχεις τέλεια ξανθά κατασαρά μαλλιά, φεύγεις και κοιτάζμαστε κάνοντας νούμπατα, αλλά πλέον ήταν αργά. Δημήτρης, 6972 301645

**ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ**

Βράδυ Παραμονής Πρωτοχρονιάς, πάρτι στο ισόγειο κάπου στη Σάρδεων, είσαι μελαχρινή με κοντό καρέ. Έχεις την ψεύτικη καρδιά μου και πρέπει να ο' την αντικαταστήσω!

**ΜΑΡΟΥΣΙ**

19/12, 9.00 και κάτι, Α8 προς Μαρούσι. Μπήκες κάπια στην Παπαϊωνά και έκαστες δίπλα μου! Πριν κατέβεις στον Άγιο Αντώνη, με κοίταξες, στην πόρτα κάτι σου είπε μια κυρία και γέλασες! Θέλω να μου γελάσεις και μένω! Εγώ με το μπεζ παλτό και το φούξια φουλάρι!

**ΓΟΥΔΗ**

21/12, Τρίπο, στον «Μύθο». Είσαι ξανθιά, με piercing στο χείλος και στη μύτη. Κόλλησα μαζί σου. Ανταλλάξαμε 2-3 ματιές

**LA NOTTE**

Σου μίλησα. Δεν πρόλαβα να γράψω το τηλέφωνό σου... Σε λένε Ευαγγελία, εμένα Νίκο. Θέλω να σε ξαναδώ. nikos\_iss@yahoo.gr

**ΠΕΤΡΑΛΩΝΑ**

Σε λένε Βασίλη! Μένεις Πετράλωνα και διούλευες στα

**\* Είσαι το παιδί με τη πορτοκαλί**

κατεβαίνοντας Ευρεπαί. Σε λένε Γιάννη και δεν θέλω ενημέρωση, το κινητό σου θέλω! Γιάννα

**\* Αύριο κλείνουμε έξι μήνες**

και θέλω να ξέρεις ότι σε αγαπάω, φάτσα μου...

**\* Στις 17 η μαγεία μας έγινε**

3 χρόνων, μωρό. And still

Goody's στην Καλλιθέα! Άλλαξες και άλλαξαν μάτια, άκουγες μουσική και χτυπίσουν. Πριν κατέβεις κοιτάζτες στο τζάμι και ανακατέψες το μαλλι! Γράψε στη δίπλα στήλη. Mek

**106**

Σχετικά με το 106 που είναις γράψει στην προηγούμενη «Α.Β.». Το e-mail που έδωσες ήταν λάθος! Στείλε σεύ, noize@mail.gr

**«SOUL»**

27/12, εσύ κόκκινα μαλλάκια, κόκκινη μπλούζα. Κοιτάζμαστε. Θέλω πολύ να σε ξαναδώ... Το διπλανό κόκκινο μπλούζάκι! Sunnyinside24@yahoo.gr

**ΣΤΗΣ ΜΥΡΤΩΣ**

Μελίνα, το σκέφτομαι κι εγώ για Ουαλία. Πάρε να τα πούμε. 6939 039763, Γιάννης

**«DESTIJL»**

Πρωτοχρονιά. Έχεις τέλεια ξανθά κατασαρά μαλλιά, φεύγεις και κοιτάζμαστε κάνοντας νούμπατα, αλλά πλέον ήταν αργά. Δημήτρης, 6972 301645

**ΝΕΑ ΣΜΥΡΝΗ**

Βράδυ Παραμονής Πρωτοχρονιάς, πάρτι στο ισόγειο κάπου στη Σάρ

**123... ΦΥΓΑΜΕ!**  
ΠΑΡΗΓΓΕΛΕ ΜΟΝΟ ΤΑ ΚΑΛΥΤΕΡΑ  
ΓΙΑ ΤΟ ΚΙΝΗΤΟ ΣΟΥ!

**JAVA GAMES** Για να παραγγέλετε το παιχνίδι από έκσταση σταθερό:

- Moonbeam Kart Racer
- M-Sports Soccer
- KAMASUTRIS
- Kama Sutris

Για να παραγγέλετε Ringtones, Wallpapers, Screensavers, Real Tones:  
Από σταθερό τηλεφώνος στο: Από κινητό στάση το μήνυμα:

**9011 234 269** ATH ΚΕΝΩ ΚΛΔΙΚΟΣ στο 4540  
mediatel 0.3 €/15'-Φ.Π.Δ. 1.0.19187

Οι ρυθμιστές κινητών που αποδέχονται τις υπηρεσίες δίνουν: NOKIA 3510, E105, E400, E600, N-Gage MOTOROLA V3XX, V300, PANASONIC KX100, SONY E100, E400, E600, E700 SONY P900, T910, T920, 2000, T9004, A4.

**ΠΟΛΥΦΩΝΙΚΑ RINGTONES**  
**ΠΟΛΥΦΩΝΙΚΑ ΕΛΛΗΝΙΚΑ**

- 1584 Εγώ ούτε η Καλομούρα - Καλομούρα
- 1585 Νομίζω - Καλομούρα
- 1602 Bye Bye - Ε. Κακοκίους Γ'. Τσαλίκης
- 3020 Ο τέλειος δάντρας - Γ. Τσαλίκης
- 1614 Όπα Όπα - Διασποριά Βανδής
- 1575 I'm in love - Julie Massino
- 2994 Πάμε φυγή μου - Νίκος Βέρτης
- 1150 Πέντε το πρώτο - Θάνος Πετρέλης

**REAL TONES**

- 3118 Μουργός
- 3119 Κόκκορας
- 3120 Δεν το πρόλαβα το... ρημάδι!
- 3121 Τζίνγκλους Μπεσεελές!

**WALLPAPERS**

- 2378 2413 1125 1243 2686 1282
- 2489 1268 2685 1054 2402 2383

**Τα πιο ΚΑΥΤΑ ΚΟΡΙΤΣΙΑ είναι εδώ!**  
ΤΗΛΕΦΩΝΗΣ ΤΩΡΑ!  
**9011 234 628**  
mediatel 0.3 €/15'-Φ.Π.Δ. 1.0.19187

**Αντρες ήπουν νέες γνωριμίες!**  
Μην διστάζεις!  
Γράψε στο κινητό σου το μήνυμα MEN7 και στείλε στο 4526.  
**Τηλεφώνησε τώρα!**  
**9011 235 518**  
mediatel 0.3 €/15'-Φ.Π.Δ. 1.0.19187  
ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 901 694 3719 ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 901 200 3719 ΑΠΟ ΚΙΝΗΤΟ 901 603 719

**NEO!**  
Θέλεις να με γνωρίσεις?  
Τηλεφώνησε στον αριθμό μου!  
**9011 233 652**  
mediatel 0.3 €/15'-Φ.Π.Δ. 1.0.19187

**sms date**  
ΣΤΕΙΛΕ: ANNY ΚΕΝΩ,  
το μήνυμα σου στο **4540**  
mediatel 1.0-SMS

**ΠΛΗΤΤΕΙΣ:**  
Τηλεφώνησε τώρα στην καλύτερη γραμμή γνωριμών.  
**Δώσε χρώμα στη ζωή σου!**  
άλλα το 30% αργότερα  
**9011 235 691**  
mediatel 0.3 €/15'-Φ.Π.Δ. 1.0.19187

**24 ώρα**  
**Νέες γνωριμίες!**  
Μην διστάζεις.  
Τηλεφώνησε τώρα!  
**9011 233 254**  
mediatel 0.3 €/15'-Φ.Π.Δ. 1.0.19187

**Στείλε τώρα SMS!**  
Γράψε στο κινητό σου το μήνυμα **MEN15** και στείλε στο **4526**.  
mediatel 1.0-SMS

© KATERINA MANOLESIOU www.lemoneyed.com

**ΜΙΛΑ ΜΟΥ ΒΡΟΜΙΚΑ**  
Της ΜΥΡΤΩΣ ΚΟΝΤΟΒΑ



Υπομονετική μου Μυρτώ, ντρέπομαι για αυτό που θα σου περιγράψω, αλλά δεν μπορώ πια να το αρνηθώ. Κρυφοκοιτάζοντας το mail της μεγάλης μου αγάπης, ανακάλυψα πως έχει ακόμα επαφή με τον -εν Αμερική και εξ Αμερικής- τρισκατάρατο με τον οποίο με είχε απαπόει προτού χωρίσουμε, επιστρέψει από την Σεντιά και εν τέλει τα ξαναβρούμε. Η επαφή πρέπει να πω πως μοιάζει τυπική, και δεν είναι καν συχνή, αλλά το γεγονός πως δεν μου αναφέρει τίποτα με «τοιγκλάει» πως δεν είναι καλό σημάδι. Γνωρίζοντας πως θα περάσουν πολλές δεκαετίες ακόμα για να χαρακτηριστώ τέτοιος και επειδή το δις εξαμαρτείν ουκ ανδρός σοφού, ςπτώ μια γυναικεία συμβουλή για το πώς να το πάρω όλο αυτό -παρότι ξέρω ότι θα μου πεις πως το μεγαλοποιώ- και πώς να πράξω. Αν κάνω τον Κινέζο θα με τρώει το σαράκι και θα κοιτάζω συνέχεια το κούτελο, αν το αναφέρω και παραδεχτώ πων «υποκλοπή» θα πρέπει να υποστώ και συνέπειες, οι οποίες είμαι σίγουρος πως δεν θα είναι μελιστάλαχτες. Δεν περιμένω σοφή απάντηση, ούτε καν πρακτική. Άλλα θα ήμουν ευτυχής αν ήταν απολύτως γυναικεία. Ευχαριστώ εκ των προτέρων.

βαρέθηκα καθόλου να το ακούω και θα ήθελα να σας παρακαλέω όποτε ενκαρπούσε να μου γράψετε μια κασετούλα με χειροκρόπιματα και να μου τη στείλετε.

Αγαπητή Μυρτώ, είμαι 30ρns και κατά γενική ομολογία πολύ εμφανίσμος, αρρενωπός, σέξι και με πολύ πρόστιχα συμπεριφορά πάνω στο σεξ. Λειτουργώ σαν pornstar και λόγω της δουλειάς μου (είμαι striptiz-man) με πλησίασαν πολλές γυναικείες ερωτικά, από τις οποίες οι περισσότερες με έδιωχναν από τη zήλia τους και από την έμμον τηδεα που έχω στο σεξ να το κάνω όλη την ώρα και όπου και αν βρίσκομαι. (Γιατί φωνάζουν οι γυναίκες ότι γεμίσαμε γκέι; Δεν έχω τίποτα με τους γκέι, αλλά μακριά από μένα...) Είμαι φανατικός λάτρης της γυναικάς, και όμως δεν μπορώ να έχω σταθερή ερωτική ζωή, βαρέθηκα να είμαι σε άλλο κρεβάτι κάθε βράδυ... Είμαι πρόστιχος, το παραδέχομαι, εάν ήμουν 10 χρόνια μικρότερος θα γινόμουν Porno-star. Μήπως είμαι άρρωστος; HELP ME, Μυρτώ.

- Τέρης

ΥΓ.: Εάν έχεις κάποια γνωστή όμορφη που να θέλει μόνιμη σχέση, να είναι μέχρι 35 και διατεθειμένη για σεξ όλη την ώρα... Φιλιά πολλά.

Τι κρίμα. Όλες οι γνωστές μου είναι όμορφες και διατεθειμένες για σεξ όλη την ώρα, αλλά καμία δεν θέλει μόνιμη σχέση.

ΥΓ.: Αφήστε που δεν μπορώ να τις εντοπίσω. Είναι σε άλλο κρεβάτι κάθε βράδυ.

Αγαπητή Μυρτώ, τα τελευταία χρόνια έχω σχέση με μια γυναίκα 8 χρόνια μεγαλύτερη μου που την αγαπάω και μ' αγαπάει, μάλιστα χώρισα από την προηγούμενη σχέση μου για να ζήσω μαζί της. Το πρόβλημα είναι ότι θέλει να κάνουμε παιδί και εγώ έχω φρικάρει γιατί δεν ξέρω αν είμαι έτοιμος για τόσο μεγάλη αλλαγή, και εκείνη έχει φρικάρει γιατί κοντεύει τα 39. Λες να το διαλύσουμε στο τέλος λόγω αυτού του θέματος;

ΥΓ.: Δεν χρειάζεται να σου πω πόσο θέλας είσαι και είμαι σίγουρος ότι βαρέθηκες να το ακούς.

- Α. Τ.

Το πρόβλημα με μας τις γυναικες είναι ότι περνάμε τη μισή μας ζωή με το άγχος μήπως συλλάβουμε, και την άλλη μισή με το άγχος μήπως δεν συλλάβουμε. Ζωή είναι αυτή;

ΥΓ. 1: Αφού την αγαπάτε και περνάτε καλά, γιατί δεν το κάνετε το παιδάκι να πάει στο καλό;

- Γ.

ΥΓ. 2: Χρειάζεται και παραχρειάζεται, δεν

είμαστε zontavoi oruganisoi και, αν μας τοιγκλίσεις με ένα ξυλαράκι, σαλεύουμε. Ευτυχώς. □

ΣΤΕΙΛΕ το γράμμα σου ταχυδρομικά, ή στο fax της «Α.Β.», ή στο info@athensvoice.gr για τη στήλη «Μίλα μου βρόμικα»

5 - 12 ΙΑΝΟΥΑΡΙΟΥ 2005 ATHENS VOICE 45

# ΜΙΚΡΕΣ ΑΥΓΕΛΙΕΣ

## 210 3617369 fax : 210 3617310

ΣΕ ΓΝΩΡΙΖΟ...

**Speed Flirt!!!** Ανακαλύψτε τον πιο γρήγορο τρόπο ουσιαστικής επαφής και επικοινωνίας και ανανεώστε τη ζωή σας. Τηλ. 210 4178.172

Σε έναν κόσμο με τόσο ταχείς

ρυθμούς, δεν υπάρχει τίποτα καλύτερο από μια απλή συντροφιά με ένα άτομο ευχάριστο, γοητευτικό, χωρίς δεσμεύσεις και υποχρεώσεις. Το club γνωριμιών Connie δημιουργήθηκε ακριβώς για αυτό το σκοπό. Εχέμεθα και διακριτικά. Τηλ. 210 6120.648

**Δημόσιος υπάλληλος** 35χρονος, μορφωμένος, εμφανής, δραστήριος, με αγάπη στα οποία, μνιαίως 1.600 ευρώ, κάτοχος ακίνητης περιουσίας, ΙΧ, επιθυμεί ούζυγο έως 32, με απλούς τρόπους και κατασταλγέντο χαρακτήρα. Λούπης, Αθήνα, Αγίου Κωνσταντίνου 6,

Τος όροφος, Ομόνοια, 210 5235.692, fax 210 5222.280, email: louis2@internet.gr

**Πανέμορφη** επιχειρηματίας 40χρονη, ψυλή, ξανθιά, καλλίγραμπη, μεγάλης οικονομικής επιφάνειας, κοινωνική και γελαστή αναζητά γνωριμία κυρίου ανάλογων οικονομικών και κοινωνικών

προσδόντων. Δεκτός και με παιδιά. Γραφείο κ. Φύλλα, Διονύσου 25, Μαρούσι, 210 6128.927

**Καλλιγράμη** 35χρονη, ιδιωτική υπάλληλος, εξαιρετικής εμφάνισης, ευγενική, κοινωνική, οικονομικά ανεξάρπτητη, 2 ακίνητα, ΙΧ, επιθυμεί ούζυγο εμφανίσιμο έως 50, πτυχιούχο, εμφανίσιμο, με αγάπη στην οικογένεια, δραστήριο, ευγενικό. Κος Πάππας, Ομήρου 38, Κολωνάκι, 210 3620.147

**Αξιόλογος 37χρονος** ιδιωτικός υπάλληλος, ελεύθερος, πτυχιούχος, πολύ εμφανίσιμος, αρρενωπός, μελαχρινός, οικονομικά ανεξάρπτητος, κατοικία, καλός μισθός, ακίνητη περιουσία, ΙΧ, αθλητικός, επιθυμεί ούζυγο 27-32, ελεύθερη, οικονομικά ανεξάρπτητη, εμφανίσιμη, απλή, με αρχές (κατά προτίμων μη καπνίστρια). Κος Πάππας, Ομήρου 38, Κολωνάκι, 210 3620.147

**Αξιόλογος 37χρονος** ιδιωτικός υπάλληλος, ελεύθερος, πτυχιούχος, πολύ εμφανίσιμος, αρρενωπός, μελαχρινός, οικονομικά ανεξάρπτητος, κατοικία, καλός μισθός, ακίνητη περιουσία, ΙΧ, αθλητικός, επιθυμεί ούζυγο 27-32, ελεύθερη, οικονομικά ανεξάρπτητη, εμφανίσιμη, απλή, με αρχές (κατά προτίμων μη καπνίστρια). Κος Πάππας, Ομήρου 38, Κολωνάκι, 210 3620.147

κέντρο 210 4176.812-813

**Ανανεωθείτε!** Είστε μόνος! Μόνη! Τέλος στη μοναξιά! Ελληνίδες και αλλοδαπές 20 έως 50 ετών ζητούν σχέση - συντροφικότητα, ταξίδια Αθήνα - Πελοπόννησος ή άλλων ρατεβού. Αυθημερόν ρατεβού. Αποκλειστικά ΚΑΜ Αμαρουσίου, τηλ. 210 8055.934



Είμαι ο Θύμος, τοπανόσκουλο από τζάκι, 3 μηνών, και ψάχνω οικογένεια με κήπο και αγάπη. Τηλ. 210 3617.360

To Café Grande Dame ζητά σερβιτόρους, bar tender, d.j. και βοηθούς μάγειρα. Τηλέφωνο επικοινωνίας: 210 3616.053

## RED LINE VIDEO CLUB

ΑΝΕΞΑΝΤΛΗΤΗ ΠΟΙΚΙΛΙΑ ΘΕΜΑΤΩΝ  
ΣΕ ΒΙΝΤΕΟΤΑΙΝΙΕΣ ΚΑΙ DVD'S

ΑΨΟΓΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΕΝΑ  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΟ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΟΝ

ΑΘΗΝΑ: **ΕΜΜ.ΜΠΕΝΑΚΗ 1, 2ος ΟΡΟΦΟΣ**

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 65, 20ς ΟΡΟΦΟΣ **ΝΕΟ ΣΤΑΔΙΟΥ 61, 1ος ΟΡΟΦΟΣ**  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: **ΟΔΥΣΣΕΩΣ 13, ΙΣΟΓΕΙΟ ΠΛΑΤΕΙΑ ΒΑΡΔΑΡΗ**

ΑΨΟΓΗ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΣΕ ΕΝΑ  
ΠΟΛΙΤΙΣΜΕΝΟ ΚΑΙ ΦΙΛΙΚΟ ΠΕΡΙΒΑΛΟΝ

ΑΘΗΝΑ: **ΕΜΜ.ΜΠΕΝΑΚΗ 1, 2ος ΟΡΟΦΟΣ**

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ 65, 20ς ΟΡΟΦΟΣ **ΝΕΟ ΣΤΑΔΙΟΥ 61, 1ος ΟΡΟΦΟΣ**  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: **ΟΔΥΣΣΕΩΣ 13, ΙΣΟΓΕΙΟ ΠΛΑΤΕΙΑ ΒΑΡΔΑΡΗ**

## Πού Θα Βρείτε την «Athens Voice»

**H.A.V. Βρισκόμενη σε 250 σημεία:**



### Σταθμοί ΜΕΤΡΟ & ΗΣΑΠ

Ομόνοια, Εθνική Άμυνα, Αμπελόκηπος, Μέγαρο, Πανόρμου, Ευαγγελαίδης, Σεπτέλια, Μεταξουργείο, Σύνταγμα, Πανεπιστήμιο, Φιξ, Ν. Κόριμος, Ακρόπολη, Απτακή, Κ. Παπαϊωάννη, Α. Παπαϊωάννη, Βικτώρια, Μοναστράκη, Θήσειο, Πετράλωνα

### ΤΡΑΜ

ΣΕΦ, Δέλτα Φαλήρου, Φλοίσβος, Ελληνικό, Αγ. Κοραμάς 2η

**everest®** 43 καταστήματα σε Αθήνα & Πειραιά

Πατησίων 351, Αν. Πατησίων ● Αγ. Ιωάννου 2, Αγ. Παρασκευή ● Θηβών 372 & Ιερά Οδός, Αγίας Ελένης ● Αγαράνης 330, Κ. Παπαϊωάννη ● Λ. Βουλαγμένης 3, Στύλιο Οικουμένης Διός ● Μεταξά & Μαραγκού, 1, Πλατεία & Ζηρούπολης 7 (Cinepolis), Γλυφάδα ● Αγ. Θωμά & Μ. Αστράς 71, Σουδί ● Πλ. Καλογήρων, Δάφνη ● 17ης Νοεμβρίου 2, Ηλιούπολη ● Λασκαρίδης 106, Καλλιθέα ● Αλ. Πάντος 18, Καλλιθέα (Πάτερος) ● Γ. Σεπτεμβρίου 94, Βικτώρια ● Πλ. Ομονοίας 18, Ομόνοια ● Ακαδημίας 61, Αθήνα ● Αλεξανδράς & Κηφισίας, Αλεξανδράς & Μοναστράκη 2, Μοναστράκη ● Πατησίων & Αλεξανδράς ● Βασ. Παύλου 4, Βασ. Παύλη 2, Μεράνι ● Πλ. Αγ. Ρένη, Νέπτης ● Παπανικολή 2, Μεταξά, Πλ. Βενιζέλου, Πειραιάς ● Αφεντούλη 45, Τζάνειο, Πειραιάς ● Παπανικολή & Ελ. Βενιζέλου, Κερατσίνη 404, Ν. Ηράκλειο ● Π. Ράλλη 230, Νίκαια ● Παπαϊωάννη 175, Πειραιάς ● Ιερά Οδός 187, Αγιάσων ● Λ. Ποσεϊδώνος 46, Άλιμος ● Βουλαγμένης 583, Αργυρούπολη ● Ολύμπου Πλάκη 13, Συράρδου ● Εθν. Αντιπάτσας 71, Μενίδη ● Γρ. Λαμπράκη 382, Κερατσίνη

Χαλαργός ● Μακρυγιάννη 141, Μοσχάτο ● Λόμης Τζωρτζ 28, Ν. Κόριμος ● Παπαγού 69, Ζωγράφου ● Χρυσούστου Σύμηνης και Χ. Μάντικα, Ραφήνα

**Πανεπιστήμια:** Παν/πολή, Πάντειο, Νομική, Πολ/νείο, ΤΕΙ Αθήνας, ΤΕΙ Πειραιά, Ιατρική, Οδοντιατρική, ΑΣΟΕΕ, ΑΣΚΤ

32 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ PIZZA HUT ΣΤΗΝ ΑΘΗΝΑ  
(πλ. 801 11 70.000) DELIVERY

Κεφαλούδη, Κολοκοτρώνη 32 ● City Plaza, Βουλαγμένης 85 ● Πειραιάς, Α. Μουσοπούλου 8 ● Κυψέλη, Φ. Νέγρη 18 ● Συγκρ. Κηφισίας 310 ● Χαλάρων, Παπανούκη 66 ● Ν. Σμύρνη, πλ. Χρ. Συνάρης 8 ● Αγ. Παρασκευή, Αγ. Ιωάννου 42 ● Κολαντάνη, Σκουρέα 52 ● Χαλαρός, Φανερώνες 30 ● Παγκάρη, λ. Υμηττού 91 ● Ν. Ερμηνία, Κηφισίας 373 ● Καλαμάκι, Λ. Ποσεϊδώνος 22 ● Βριλησσία, λ. Πεντέλης 45 ● Μαραύα, λ. Κηφισίας 94-96 ● Ν. Φιλαδέλφεια, Πίνακος 1 ● Ηλιούπολη, Σ. Βενιζέλου 106 ● Γαλάται, Αγ. Γλυκερίας 11 ● Π. Φθιόρη, Αμφιθέας 48 ● Αμπελοκόποι, λ. Αλεξάνδρας 175 ● Πειραιώτερη, Κύπρου 104 ● Παπαδά, Μεταξά 5 ● Κορυδαλλός, Μ. Αλεξάνδρου 21 ● Μικρολίμανο, Τζαβέλλα 106 ● Ζωγράφου, λ. Παπάγου 93 ● Δάφνη 1 ● Δάφνη, Β. Παύλου 98 ● Village Center, Θηβών 228 ● Αγ. Δημητρίου, Αγ. Δημητρίου 202 ● Καλλιθέα, λ. Ελευθερίου Βενεζέλου 62 ● Κοράρη, Κοράρη 4 & Σταδίου 30 4 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ PIZZA HUT ΣΤΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Κέντρο, λ. Νίκαιας 79 ● Ν. Κρήτη, Μιαούλη 2 ● Πανόραμα, Κομηνών 37 ● Μητσόπατη, Καρακάση 76

32 KATASTHMATA PIZZA HUT STHN ATHINA  
(pl. 801 11 70.000) DELIVERY

Κεφαλούδη, Κολοκοτρώνη 32 ● City Plaza, Βουλαγμένης 85 ● Πειραιάς, Α. Μουσοπούλου 8 ● Κυψέλη, Φ. Νέγρη 18 ● Συγκρ. Κηφισίας 310 ● Χαλάρων, Παπανούκη 66 ● Ν. Σμύρνη, πλ. Χρ. Συνάρης 8 ● Αγ. Παρασκευή, Αγ. Ιωάννου 42 ● Κολαντάνη, Σκουρέα 52 ● Χαλαρός, Φανερώνες 30 ● Παγκάρη, λ. Υμηττού 91 ● Ν. Ερμηνία, Κηφισίας 373 ● Καλαμάκι, Λ. Ποσεϊδώνος 22 ● Βριλησσία, λ. Πεντέλης 45 ● Μαραύα, λ. Κηφισίας 94-96 ● Ν. Φιλαδέλφεια, Πίνακος 1 ● Ηλιούπολη, Σ. Βενιζέλου 106 ● Γαλάται, Αγ. Γλυκερίας 11 ● Π. Φθιόρη, Αμφιθέας 48 ● Αμπελοκόποι, λ. Αλεξάνδρας 175 ● Πειραιώτερη, Κύπρου 104 ● Παπαδά, Μεταξά 5 ● Κορυδαλλός, Μ. Αλεξάνδρου 21 ● Μικρολίμανο, Τζαβέλλα 106 ● Ζωγράφου, λ. Παπάγου 93 ● Δάφνη 1 ● Δάφνη, Β. Παύλου 98 ● Village Center, Θηβών 228 ● Αγ. Δημητρίου, Αγ. Δημητρίου 202 ● Καλλιθέα, λ. Ελευθερίου Βενεζέλου 62 ● Κοράρη, Κοράρη 4 & Σταδίου 30 4 ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΑ PIZZA HUT ΣΤΗ ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ Κέντρο, λ. Νίκαιας 79 ● Ν. Κρήτη, Μιαούλη 2 ● Πανόραμα, Κομηνών 37 ● Μητσόπατη, Καρακάση 76

13 KATASTHMATA NEOSSET

Κηφισίας 190, Κηφισία ● Μεσογείων 419, Αγ. Παρασκευή ● Ελ. Βενιζέλου 16, Καλλιθέα ● Ερ. Μετενάκη 4, Ομόνοια ● Λ. Ηρακλείου 402, Ν. Ηράκλειο ● Π. Ράλλη 230, Νίκαια ● Παπαϊωάννη 175, Πειραιάς ● Ιερά Οδός 187, Αγιάσων ● Λ. Ποσεϊδώνος 46, Άλιμος ● Βουλαγμένης 583, Αργυρούπολη ● Ολύμπου Πλάκη 13, Συράρδου ● Εθν. Αντιπάτσας 71, Μενίδη ● Γρ. Λαμπράκη 382, Κερατσίνη

13 KATASTHMATA NEOSSET

Κηφισίας 190, Κηφισία ● Μεσογείων 419, Αγ. Παρασκευή ● Ελ. Βενιζέλου 16, Καλλιθέα ● Ερ. Μετενάκη 4, Ομόνοια ● Λ. Ηρακλείου 402, Ν. Ηράκλειο ● Π. Ράλλη 230, Νίκαια ● Παπαϊωάννη 175, Πειραιάς ● Ιερά Οδός 187, Αγιάσων ● Λ. Ποσεϊδώνος 46, Άλιμος ● Βουλαγμένης 583, Αργυρούπολη ● Ολύμπου Πλάκη 13, Συράρδου ● Εθν. Αντιπάτσας 71, Μενίδη ● Γρ. Λαμπράκη 382, Κερατσίνη

6 KATASTHMATA NEO KATOIKEIN

Βουκορεστίου 48, Καλανδρί 4 ● Κηφισίας 282, Καλανδρί 4 ● Κύπρου 10, Λ. Μεσογείων 517, Ηλιοτοπούλη

70, Γλυφάδα ● Γ. Σεπτεμβρίου 127, Αθήνα ● Βουλαγμένης 517, Ηλιοτοπούλη

Λ. Μεσογείων 404, Αγ. Παρασκευή

ΠΕΡΙΟΧΕΣ

Α. Γ. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ:

**Ο Γιάννης Νένες**  
Δευτέρα-Παρασκευή, 07:00-09:00  
στον ΕΝ ΛΕΥΚΩ 87.7 fm

Δεν είναι όλα μαύρα.

ΕΝ ΛΕΥΚΩ 87.7 fm

www.877.gr

**Ο Μάκης Μπλάτος**  
Δευτέρα-Παρασκευή, 14:00-16:00  
στον ΕΝ ΛΕΥΚΩ 87.7 fm

Δεν είναι όλα μαύρα.

ΕΝ ΛΕΥΚΩ 87.7 fm

www.877.gr

**HALF NOTE JAZZ CLUB**  
TRIBONIANOU 17  
116 36 METE  
TEL. 210 9213310  
[www.halfnote.gr](http://www.halfnote.gr)  
ΟΙΚΕΙΑ ΙΑΝΑΡΗΣ:  
ΔΙΑ ΤΕΡΑ ήΣ ΣΑΒΒΑΤΟ 22:30  
ΚΥΡΙΑΚΗ 20:30

**Hamiet Bluiett group  
feat. John Hicks**  
Τα "βαριά χαρτιά" της jazz

Hamiet Bluiett: βαριόνα ράβοφανο  
John Hicks: μέντα, Curtis Lundy: μπάσι  
Lee Pearson: ντράμ

ΧΟΡΗΓΟΙ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ:  
**ATHENS** 93 FM **ΣΚΑΪ** 100.3 FM  
**ATHENS NEWS** **STATUS**

**Celeste Rodrigues & Helder Moutinho**  
Το παρελθόν και το μέλλον του Fado

Διαφήμιση για την ομάδα Hamiet Bluiett στην παραγωγή της σειράς Stars in Concert.

**ΕΩΣ 30/1**

ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΠΑΡΑΣΤΑΣΙΩΝ  
ΔΕΥ, ΤΕΤ, ΠΕΜ: 21:30  
ΠΑΡ, ΣΑΒ: 22:30  
ΚΥΡ: 14:00 & 20:00

**Stars IN CONCERT**

Τα μεγαλύτερα φετέρια χωνιτικένουν από τους πιο χαριοματικούς σωτείς στον κόσμο, στην πιο δαμπιέρη παράσταση της χρονιάς.

Πουαδικές γαστρονομικές ερπετιές από τον σεφ Γιάννη Γκεδυτή.

ΕΠΙΦΟΡΟΣ ΣΝΙΤΡΟΥ 143, ΠΕΡΙ ΣΜΥΡΝΗ  
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 210 9316101-4, [www.gialino.gr](http://www.gialino.gr)

Διαφήμιση για την σειρά Stars in Concert στην παραγωγή της σειράς Stars in Concert.



Φυσική Μαστίχα/Τοίχλες ΕΛΜΑ/Γλυκά/Αρτοσκευάματα/Παραδοσιακές Γεύσεις/Ζαχαρώπη  
Ποτό/Αναψυκτικά/Φαρμακευτικά/Καλλυντικά/Αιθέρια Έλαια/Κεριά/Αναμνηστικά/Βιβλία/Γκραβούρες

**mastihashop®**  
ΤΑΞΙΔΙ ΑΝΑΤΟΛΙΚΑ ΣΤΗ ΜΕΣΟΓΕΙΟ

ΕΠΙΧΗΜΟ  
ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ  
ΤΗΣ ΕΠΟΧΗΣ  
ΜΑΣΤΙΧΟΠΑΡΑΓΟΓΩΝ ΧΙΟΥ

ΧΙΟΣ: Λ. Αγιασού 36, 82100 Χίος, Τηλ.: 22710 81600, Fax: 22710 81601  
ΑΘΗΝΑ: Πανεπιστημίου & Κριεζώτου, 10671 Αθήνα, Τηλ.: 210 3632750, Fax: 210 3631850  
ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ: Καρόλου Ντελ 15, 54623 Θεσσαλονίκη, Τηλ.: 2310 250205, Fax: 2310 250209

[www.mastihashop.com](http://www.mastihashop.com), [info@mastihashop.com](mailto:info@mastihashop.com)